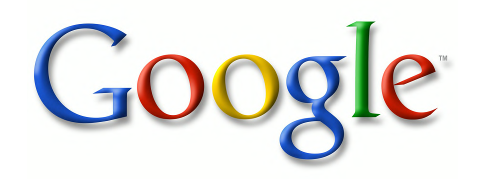


ARCHIVES MAROCAINES

PUBLICATION

DE LA

MISSION SCIENTIFIQUE DU MAROC

VOLUME III

N° 1

SOMMAIRE :

PARIS
ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
28, RUE BONAPARTE, VIe

1905

MARS 1905

MISSION SCIENTIFIQUE DU MAROC

MEMBRES DE LA MISSION

M. G. Salmon, *délégué*.
M. A. Joly.
M. M. Xicluna.

Correspondants :

M. E. Michaux-Bellaire.
M. M. Besnier.

Secrétaire de la Rédaction des Archives Marocaines :

M. L. Bouvat.

L'ART MUSULMAN

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE

Quiconque a voulu étudier l'archéologie ou l'art des pays musulmans a pu remarquer quelle réelle difficulté c'était, en l'absence d'une bibliographie complète, de découvrir les sources, de connaître les ouvrages déjà parus, pour y trouver matériaux et direction.

Jusqu'à ces derniers temps, il n'y avait pour combler cette lacune que deux courtes listes d'ouvrages, données l'une par Franz Pacha dans son « Handbuch der Architektur », l'autre par le Docteur Lebon à la suite de sa « Civilisation des Arabes » ; on peut encore citer, pour l'Afrique du Nord, les références nombreuses des « Monuments de Tlemcen » de W. et G. Marçais. Le besoin de remédier à l'insuffisance de pareils instruments de travail, ne s'était pas fait sentir qu'en France : à la fin de 1904 en effet, la « Section orientale de la Société impériale russe d'Archéologie » publiait la première partie d'une excellente bibliographie, ouvrage posthume de M. Tizenhausen. Ce remarquable travail que, malheureusement nous n'avons connu qu'à la dernière heure, nous a été d'une très grande utilité, mais pour les ouvrages en langue russe seulement : le dépouillement de tout le reste étant terminé quand nous l'avons eu entre les mains.

Nous n'avons pas la prétention d'offrir ici un répertoire complet de tous les ouvrages publiés jusqu'à ce jour sur un sujet aussi vaste. Nous avons simplement pensé qu'au

moment où archéologues et artistes vont trouver au Maroc une veine nouvelle et presque inexplorée, il leur serait peut-être utile d'avoir entre les mains un outil qui pùt leur éviter quelque perte de temps et les aider dans leur recherches.

Nous adressons tous nos remerciements aux professeurs de l'École des Langues Orientales qui nous ont fourni d'excellentes indications, et à M. Migeon, conservateur au Musée du Louvre, qui a bien voulu mettre à notre disposition d'intéressants renseignements.

A. Ronflard, L. Bouvat et Y. Rioche.

ABRÉVIATIONS

P. = page.
Pl. = planche.
Ill. = illustration.
K. u. Gew. = Kunst und Gewerbeblatt.
Proc. of Am. O. S. = Proceedings of the American Oriental Society.
Deut. Bauz. = Deutsche Bauzeitung.
Bull. I. Eg. = Bulletin de l'Institut égyptien.
Mus. Esp. d. Antig. = Museo Español de Antigüedades.
Rev. de Esp. = Revista de España.
Bol. R. Ac. de Hist. = Boletin de la Real Academia de Historia.
Rev. Arch. = Revue archéologique.
R. Accad. Linc. = Reale Accademia dei Lincei.
Rev. Afric. = Revue Africaine.
Com. cons. Monum. arabes. = Comité de conservation des monuments arabes au Caire.
G. B. A. = Gazette des Beaux-Arts.
J. A. = Journal Asiatique.
Miss. franç. Caire. = Publications de la Mission archéologique française au Caire.
J. As. Soc. of Bengal. = Journal of the Asiatic Society of Bengal
B. R. = ouvrages empruntés à la Bibliographie de M. Tizenhausen et qui n'ont pu être vérifiés faute de temps.

BIBLIOGRAPHIE

1. ADAMY. Architektonik. *Hanovre*, 1887. Vol. II. Partie 2 (Architektonik des muhammedanischen und romanischen Stils).

2. ADAM (P.). Der orientalische Bucheinband. (Kunst und Gewerbeblatt, IV, p. 63-73, 1888).

3. ADLER (CYRUS). The Potery of the Arabs of Spain. *New-York*, 1867, 47 p., sans gravures.

4. — Note on the collection of oriental antiquities in the National Museum at Washington (Proceedings of the American Oriental Society, p. XXVII et seq., may 1888).

5. ADLER (F.). Der Felsendom und die heilige Grabkirche zu Jerusalem (27 p. in-8, 2 pl.). *Berlin*, 1873.

6. — Die Moskeen zu Constantinople (Deut. Bauz., p. 65-97, 1874).

7. ABBATE. Les Origines du Caire (Bul. I. Eg., 3e sér., n° 1, p. 5-18, 1891).

8. AINSWORTH (WILLIAM FRANCIS). Travels and researchs in Asia Minor, Mesopotamia, Chaldea and Armenia. *London*, 1842. Vol. II, p. 124-125 : Head of the time of Ata-Beys-Mosul.

9. ALBRECHT (MAX). L'Asie Centrale (Russisch Centralasien). Reisebilder aus Transkaspien, Buchara und Turkestan. *Hamburg*, 1896, 1 vol. in-8, XII-249 p. ill.

10. ALDRETE (BERN.). Varias antigüedades de España, Africa y otras provincias. *Amberes*, 1614.

11. ALGÉRIE (*Corpus des inscriptions arabes et turques de l'*). I. Départem. d'Alger, par G. Colin. — II. De Constantine, par G. Mercier. — III. D'Oran, par Marçais. *Paris*, *Leroux*, 1904.

12. ALGÉRIE ET TUNISIE. Musées et collections archéologiques de l'Algérie et de la Tunisie[1]. *Paris, Leroux*, in-4, depuis l'année 1890.

Font partie de la *Description de l'Afrique du Nord* entre-

1. Les collections intéressant plus particulierement l'art musulman seront indiquées sous le nom de l'auteur.

prise sous la direction du **Ministère** de l'Instruction publique et des Beaux-Arts (sous la direction de R. de La Blanchère). — *Georges Doublet*. Musée d'Alger, 1890. — *G. Doublet* et *P. Gauckler*. Musée de Constantine, 1892. — Le Musée d'Oran, par *R. de La Blanchère*. 1893. — *R. Cagnat*. Musée de Lambèse, 1895. — *P. Gauckler*, Musée de Cherchell, 1895. — *S. Gsell*. Musée de Philippeville, 1898. — *M. Besnier* et *P. Blanchet*. Collection Farges, 1900. — *R. P. Delattre*. Musée Lavigerie (Saint-Louis de Carthage), 1899-1900. — *P. Gauckler*, *E. Gouvet*. *G. Hannezo*. Musée de Sousse, 1902.

13. Ali bey El Abbasi. Voyages en Afrique et en Asie en 1803-04-05-06-07. *Paris*. 1814. 3 vol. in-8 et atlas in-4.

14. Ali Pacha Moubarek. El Khitat et Tewfiqieh. Topographie et histoire des monuments du Caire (pour faire suite à l'œuvre de Makrizi) (en arabe). *Boulaq*. 1306-1888, 20 tomes en 5 vol. in-4.

15. Allemagne (d'). Sur un bassin arabe. *En appendice au « Justinien » de Diehl.*

16. Almagro Cardenas (Antonio). Estudio sobre las inscripciones arábes de Granada. *Granada*, 1877, in-8, 224 p. sans gravures.

Entrada al Palacio real. — Alcazar de la Alhambra. — Palatios del recinto de la Alhambra. — Edificios reales y de particulares dentro y fuera de la Ciudad.

17. — Museo granadino de antigüedades arábes, *Granada*, 1886, 185 p.

Coleccion de estudios arqueológicos sobre los monumentos arábes de Granada que hoy se conservan en poder de particulares y datos sobre otros que ya han desaparecido.

18. Amador de los Rios (Rodrigo). Brocales de pozo arábes y mudejares (Mus. Esp. d. Antig., III, p. 481-507 con 2 fig. y 1 lam.).

19. — Puertas del Salon de Embajadores del Alcazar de Sevilla. (Mus. Esp. d. Antig., III, 433-470 con 1 lam.).

20. — Iglesia de S. Bartolomé en el Hospital del Cardenal en Cordoba, vulgaramente llamada Mezquita de Almanzor (Mus. Esp. d. Antig., IV, p. 167-180, 2 pl.).

21. — Leon de bronce encontrado en tierra de Palencia (Mus. Esp. d. Antig., V, p. 139-162, con 1 lam.).

22. — Fragmentos de la techumbre de la Mezquita Aljama de

Cordoba que se conservan en el Museo arqueológico nacional (Mus. Esp. d. Antig., VIII, p. 89-114, con 1 lam.).

23. — La Mezquita Aljama de Cordoba (Mus. Esp. de Antig., IX, p. 287-317, con 1 pianta parte de las inscripciones arábes de Cordoba).

24. — Pila arábica descubierta en las adarves de la Fortaleza de la Alhambra de Granada y conservada en palacio de la misma. (Mus. Esp. de Antig., VIII, p. 292-318, 1 pl.)

25. — Puerta recentiemente descubierta en uno de los Alhamyes del Salon de la Alhambra de Granada (Mus. Esp. d. Antig., III, p. 383-407, 1 pl.)

26. — Inscripciones arábes de Sevilla. *Madrid*, 1875, in-8, avec pl.

27. — Inscripciones arabes de Cordoba precedidas de un estudio histórico-critico de la Mezquita Aljama. *Madrid*, 1880. 2e éd., in-8 avec pl.

28. — España geográfica, estatistica, histórica y monumental. *Madrid*, 1882.

29. — Memoria acerca de algunas inscripciones arábigas de España. *Madrid*, 1883, in-4, 316 p.

30. — Estudios arqueológicos. Apunte para la historia monumental de Sevilla durante la dominacion musulmana (Rev. de Esp., CIII, p. 530-558, 1885. *Ibidem*, CIV, p. 369-402, 1885).

31. — Estudios arqueológicos de la provincia de Burgos (Rev. de Esp., 25 sept. 1887).

32. — Murcia y Albaceta. *Barcelone*, 1888.

33. — Huelva. *Barcelone*, 1891.

34. — Las Pinturas de la Alhambra de Granada. Discurso de recepción en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. *Madrid*, 1891.

35. — Toledo pintoresco o descripción de sus mas celebres monumentos. *Madrid*, *Boix*, 1888, in-8, 248 p. avec fig.

36. — Estudios arqueológicos. La sala de arte hispano-mahometano y de estilo Mudejar en la seccion segunda del Museo Arqueológico Nacional (Rev. d. Esp., CXXI, p. 375-400, 1888).

37. — Monumentos de arte mahometano con inscripciones arábigas en la Exposicion Histórico-Europea (Bol. d. R. Ac. Hist., XXI, p. 503 sq., 1892).

38. — La Bandera del Salado. (Bol. d. R. Ac. d. Hist., XXI, p. 464-471. 1892).

39. — Trofeos militares de la Reconquista. Estudio acerca de las enseñas Musulmanas del real monasterio de las Huelgas (Burgos) y de la catedral de Toledo. 1893, 207 p.

40. — Epigrafia arábiga : monumentos sepulcrales de Palma de Mallorca (Bol. d. Soc. arqueol. Luliana, oct.-déc. 1896).

41. — Influencia de los Arábes en las artes y literatura españolas (Bol. R. Ac. d. Hist., XXXIII, p. 539-552, 1898).

42. — Epigrafia arábiga. Capiteles con inscripciones descubiertosen Cordoba (Revista de archivos, bibliothecas y museos, II, enero, 1898).

43. — Industria hispano-mahometana : lucernas o candiles de cobre (Rev. d. archiv., bibliot. y mus., enero 1899).

44. — Edificios mudejares olvidados en Toledo (Rev. d. archiv., bibliot. y mus., IV, p. 129-143, 1900).

45. — El Museo Arqueológico Nacional (La España moderna, XV, n° 170, p. 40-70, 1903).

46. — Amari (Michele). Lettre à A. de Longpérier sur l'origine du palais de la Coubba près Palerme (Rev. arch., 6e année, p. 669-683, pl., 1849-1850).

47. — Illustrazione di alcuni oggetti di lavoro orientale conservati nel Civico Museo di Venezia (Extrait de la *Raccolta Veneta. Venise*, 1867, in-8, 4 p.).

48. — Storia dei Musulmani di Sicilia. *Firenze*, 1872, 4 volumes in-4.

A consulter: Livr. 6, chap. xiii : Architecture arabe de Sicile.

49. — Iscrizione arabica nella Cupola della Chiesa di Santa Maria dell' Ammiraglio, volgarmente detta Chiesa della Maitorana in Palermo (Annuario della Società italiana per gli studi orientali, I, p. 105-115, 1872).

50. — Le Epigrafi arabiche di Sicilia transcritte, tradotte e illustrate. Parte II. Iscrizioni sepolcrali. *Palerme*, 1879, in-4.

51. — Sulle iscrizioni arabiche del palazzo regio di Messina. (R. Ac. d. Linc. *Roma*, 1880-1881, in-4, 12 p. et 2 pl).

52. — Biblioteca arabo-sicula raccolta da Michele Amari. *Torino e Roma*, 1881, in-8.

53. Anderson (J). Catalogue of the Archæological Collections in the Indian Museum. *Calcutta*, 1883.

54. ANDRÉEV (A.). Constructions maures en Espagne (en russe). (« Nov », n° 7, 1885, dessins).

55. ANDREWS (FRED. H.). Wazirs Khan's Mosque (Lahore, J. of Indian Art. Vol X, 1903, n° 83, p. 27-30, 8 pl.).

56. ARRUE Y OLIVARIA Y HUARTE. Historia del Alcazar de Toledo. *Madrid*, 1891, in-4, 190 p.

57. ARTIN PACHA (YACOUB). Bab-Zoueyleh et la mosquée El Moéyed (Bull. I. Eg., 2e sér., n° 4, p. 127-152, pl., 1883).

58. — Zul-Kadr et Bab el Zoueyleh (Bull. I Eg., 2e série, n° 6, p. 166-202, 1885).

59. — Description de six lampes de mosquée en verre émaillé (Bull. I. Eg., 2e sér., n° 7, p. 120-154, 2 pl., 1886).

60. — Trois différentes armoiries de Kaït-Bey (Bull. I. Eg., 2e sér., n° 9, p. 69-77, 1 pl., 1888).

61. — Un sabre de l'émir Ezbek El Yusufi, El Zahery (900 hég. 1494 A. D.) (Bull. I. Eg., 3e sér., n° 9, p. 249-259, ill., 1901.

62. — Un flacon à eau (zemzemieh) en terre grise portant des armoiries (Bull. I. Eg., 4e sér., p. 459-461, 1904).

63. ASSAS (MANUEL DE). Capiteles arábes y mudejares españoles (Mus. Esp. d. Antig., V, p. 413-437, con 2 lam).

64. ASTAFIEV (A.). Les ornements « tekké » dans leurs applications aux tapisseries et aux broderies, recueillies au cours de l'expédition à Akhal Tekké (en russe). *Saint-Pétersbourg*, 1885, in-fol., 12 pl.

65. ASHDOWN AUDSLEY (G.). Catalogue raisonné of the Oriental Exhibition of the Liverpool Art Club (décembre 1872). *Liverpool*, 1872, 163 p.

Voir la section consacrée à la faïence et à la porcelaine persane et la courte notice de W. Mathison.

66. BADEN-POWELL. Handbook on the Manufactures and Arts of the Punjab, 1872.

67. BAEDEKER (KARL). Égypte. Manuel du voyageur, 35 cartes et plans de villes, 50 plans de temples, 58 vues et dessins. 2e éd. *Leipzig*, 1903, CLXXXIV-407 p.

68. BALLU (A.). Quelques mots sur l'art musulman en Algérie. (Rev. Afric., p. 171-183, 1904).

69. BANG (W.). Ueber die Mandschu-Version der viersprachigen Inschrift in der Moschee zu Peking (Keleti Szemle, III, p. 94-103 avec pl., 1902).

70. Bapst (G.). Le Musée rétrospectif du métal à l'Exposition de l'Union centrale des Beaux-arts (Revue des arts décoratifs, I, p. 447-80, 1880-81).

71. Barclay. The Mosques of Tlemcen (Engl. ill. Magaz., february 1892).

72. Bargès (J. L.). Tlemcen, ancienne capitale du royaume de ce nom. Sa topographie, son histoire, description de ses pricipaux monuments, anecdotes, légendes et récits divers, souvenirs de voyage. *Paris*, 1859, in-8.

73. — Histoire des Beni Zeiyan, rois de Tlemcen (ouvrage du cheikh Mohammed Abd El Djelil El Tenessi). *Paris, Leroux*, 1887, in-8, 612 p.

74. — Inscription arabe de la mosquée maléki à Alger, communiquée par Ch. Texier et traduit par Bargès (Rev. de l'Orient, nouv. sér., tome V, 5, p. 263-70, 1857).

75. Barvis, Grand, Moustapha Sadik et Herz. Sur la mosquée d'Ahmed ibn Touloun (Com. de Cons. d. M. Arabes, VII, p. 37-43, pl., 1890).

76. — Examen de la mosquée d'El Mouayed (Com. de Cons. d. M. Arabes, VII, p. 69-77, pl., 1890).

77. — Porte du palais de Mangak el Selahdar à Souk el Selah (Com. de Conserv. d. M. Arabes, IX, p. 45-46, pl., 1892. *Ibidem*, XI, p. 49, 1894).

78. Barth (G.). Constantinople (Les villes d'art célèbres). *Paris, Laurens*, 1903, in-4°, 184 p., ill.

79. — Arabisches aus Toledo (Zeitschrift für bildende Kunst, XIII, p. 157-70, 14 Abbild, 1901-1902).

80. Barth und Mordtmann. Reise von Trapezunt durch die nördliche Hälfte Klein-Asiens nach Skutari im Herbst 1858 (Petermann's Geogr. Mitt., 1860, III, p. 14, 15, 19, 22, 24-27, 30, 31, 55, 56, 70, 72, 73, 79, 87-89, 99-100, 1860).

81. Barthold (V.). Compte-rendu d'une mission en Asie Centrale (en russe). (Bull. de la sect. orient. de la Soc. Imp. d'Archéologie, t. VIII, p. 339-344, 1893).

82. — Compte-rendu d'une expédition scientifique en Asie Centrale (1893-94) [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1897, 159 p. et 17 tableaux.

83. Bartlett. Walks about the city and environs of Jerusalem. *London*, p. 148-165 (B. R.).

84. Basset et Delphin. Histoire de l'Algérie par ses monuments, *Baschet, Paris*, 1900. 76 p., 3 pl. in-4°.
L'Algérie arabe (*Basset*). L'Algérie turque (*Delphin*).

85. **Batissier**. Histoire de l'art monumental. *Paris*, 1880.

86 **Baumeister**. Faïencefliesen aus alten türkischen Baudenkmälern. *Nuremberg*, *Schrag*, 1888, in-fol., 13 pl. en couleur.

87. **Bay**. La Science dans l'art chez les Arabes (Bull. I. Eg., 3e sér., n° 8, p. 49-58, 1897).

88. **Bayet**. L'Art byzantin (Biblioth. de l'enseignement des beaux-arts). *Paris*, 1883.
Consulter : Livre V. Influences byzantines en Orient.

89. **Beckmann**. Das arabische Museum in Cairo (Kunstgewerbeblatt, p. 193, 1886).

90. **Bénédite**. Les Peintres orientalistes français (G. B. A., 3e pér., XXI, p. 239-247, pl. et fig , 1899).

91. **Benjamin** (C. W.). Persia and the Persians. *Londres*, 1887, in-8, 507 p.
Voir chap. ix : A Glance at the arts of Persia.

92. **Berbrugger** (**Adrien**). Algérie historique, pittoresque et monumentale, ou recueil de vues, monuments, costumes, armes et portraits faits d'après nature dans les provinces d'Alger, Oran, Bône et Constantine, par Flandin et Raffet, avec texte historique par Berbrugger. *Paris*, *Delahaye*, 1843-45, 5 parties en 3 vol. in-fol.

93. **Berbrugger** et **Devoulx**. Les Casernes des janissaires à Alger (Rev. Afric., III, p. 132-150, 1858-1859).

94. **Berbrugger**. Le Palais de Moustafa-Pacha (Rev. Afric., VI, p. 389-400, 1862).

95. — Ruines du marabout de Sidi Abd El-Kader (Affreville) (Rev. Afric., VIII, p. 454-464, 1864).

96. — Le Fort de Cherchell (Rev. Afric., IX, p. 202-206, 1865).

97. — Épitaphe d'Ouzoun Hassan, le conquérant d'Oran en 1708 (Rev. Afric., IX, p. 122-126, 1865).

98. — Inscription arabe de la bibliothèque d'Alger (Rev. Afric., XX, p. 301-302, 1866).

99. — Inscriptions arabes de l'ancien lycée (Rev. Afric., XI, p. 408, 1867).

100. **Berchem** (**Max van**). Une mosquée du temps des Fatimides au Caire. Notice sur le Gâmi El Goyûshi. *Le Caire*, 1888, in-4, 15 p. avec 5 pl.

101. — Le Château de Banias et ses inscriptions (Extr. du J. A., 35 p., 1 photog. et 1 plan, 1889).

102. — Les principaux types des édifices religieux dans l'architecture musulmane de l'école syro-égyptienne (Encyclopédie musulm., n° spécimen, p. 15-18. *Leyde*, 1889).

103. — Monuments et inscriptions fatimides (Extr. du J. A., 129 p. avec photog., 1891).

104. — Toulounides et Fatimides (Extr. du J. A., 35 p., 1892).

105. — Inscriptions arabes de Syrie (Ext. des Mémoires de l'Inst. Egyptien, 104 pag., 8 photog. *Le Caire*, 1897).

106. — Les Châteaux des Croisés en Syrie (Bull. compte-rendu des travaux de l'Assoc. des Architectes français, IV, n° 7, p. 260-76, 1897).

107. — L'Origine de la croisée d'ogives dans les fondations du phare d'Alexandrie (L'Ami des monuments et des arts, XII, p. 353-57, 1899).

108. — Épigraphie palestinienne : Inscription arabe de Banias (Revue biblique, XII, p. 421-24, ill., 1903).

109. — Arabische Inschriften aus Syrien (Mittheil. und Nachricht. Deut. Palestin. Verein., p. 33-70, ill., 1903).

110. — Études sur les cuivres damasquinés et les verres émaillés, inscriptions, marques, armoiries (Extr. du J. A., 96 p., 1904).

111. — Corpus inscriptionum arabicarum (Publications de la mission archéologique française au Caire, t. XIX, 1er et 2e fasc.).

112. Bérézine (J.). Compte-rendu annuel d'un voyage en Orient (en russe) (Bull. Université de Kazan, 1843).

113. — Voyage en Orient (en russe). 2e éd., *Kazan*, 1850-52, in-8.
T. I : Voyage en Daghestan et en Transcaucasie.
T. II : Voyage dans le nord de la Perse.

114. — Voyage en Perse septentrionale (Tome II du voyage en Orient). *Kazan*, 1852.
Consultez : pp. 17-25 ; 32 ; 36-46 ; 50-56 ; 70-82 ; 98-100 ; 102-107 ; 109-117 ; 128 ; 130-135 ; 139-40 ; 145-151 ; 153-154 ; 168-176.

115. Berghaus (H.). Die Baudenkmäler aller Völker mit Hindeutung auf ihre Entstehung, Bestimmung und geschichtliche Bedeutung geschildert. *Brüssel*, 1854, 2 vol. in-8, 150 Tafeln.

116. — Die Baudenkmäler aller Völker der Erde nach ichrer Entstehung, Bestimmung und geschichtlicher Bedeutung. *Brüssel*, 1849, 2 vol. in-8, lithogr. et grav. sur bois.

117. **Bertaux** (E.). Les Arts de l'orient musulman dans l'Italie méridionale (Mél. d'architect. et d'hist., XV, p. 419-453, 1895).

118. — L'Art dans l'Italie méridionale de la fin de l'empire romain à la conquête de Charles d'Anjou. *Paris*, 1904. T. I, in-4, 835 p., 38 pl., 404 fig.

119. **Besnier** (Maurice) et P. **Blanchet**. Collections Farges (Musées et collections archéologiques de l'Algérie et de la Tunisie). *Paris*, 1900, in-fol. avec pl.
A voir : Poids et amulettes arabes. Bijoux arabes et berbères. Plombs musulmans.

120. **Beugny d'Hagerue** (de). Les Villes arabes d'Espagne (Société de géographie de Lille, 19 p., 1890).

121. **Beylié** (Léon de). Mon journal de voyage de Lorient à Samarkande. *Grenoble*, 1889.
Voir : Détails et gravures sur les monuments de Merw et de Samarkande.

122. — Les anciennes maisons de Constantinople. *Grenoble-Paris*, 1903, x-27 p., 11 pl. et fig.

123. **Beyram** (Mohammed bey). Rapport sur les monuments arabes dans la Haute-Egypte (Com. de Conserv. des Monum. Arabes, XIII, p. 80-89, 1893).

124. **Bianchi**. Itinéraire de Constantinople à La Mecque (Extr. du *Kitab menassik el hadj* de l'auteur turc El Hadj Mehemet Edib ben Mehemet, 1825).

125. **Bigonet** (E.). Une inscription arabe de Constantine (Rev. Afric., p. 305-311 avec pl.), 1903.
Inscription provenant de la Zaouïa Mahdjouba, datée de 1003 (1594-95).

126. **Binder** (Henry). Au Kurdistan, en Mésopotamie et en Perse. *Paris*, 1885, gr. in-8, fig. et carte.
P. 124-128, la forteresse Mahmoudié; p. 207, Amadieh; p. 300, Bagdad.

127. **Birdwood** (G.). Handbook to the British Indian Section at the Paris Universal-Exhibition of 1878. 1878.

128. — The industrial Arts of India (South Kensington Museum Art Handbook). *London*, *Chapmann*, 1880, 2 vol., xv-168 et viii-176 p. avec fig.

129. — The Decorations of the Taj of Agra (J. of Indian Art, n° 8, p. 61-62, 1 pl., 1885. *Ibidem*, n° 10, 1 pl., 1886).

130. **Blanc** (Charles). Voyage dans la Haute-Égypte. Observations

sur les arts égyptien et arabe. *Paris*, 1876, in-8°, 367 p. 80 dessins par Delangle.

Voir : Les mosquées du Caire. — L'architecture arabe en Egypte.

131. Blau (O.). Monnaies d'Orient et autres objets de la Société de Samarkande [en russe] (Bull. de la Soc. d'hist. et d'antiquités d'Odessa, XI, p. 321-322, 1879).

132. Blochet. Les Miniatures des manuscrits musulmans (G. B. A. 3e pér., XVII, p. 281-296, 1897. *Ibidem*, XVIII, p. 105-118, pl. et fig.).

133. — Les Inscriptions de Samarcande (Le Goûr i Mîr ou tombeau de Tamerlan) (Rev. Arch., IIIe, XXX, p. 67-77 ; 202-231, 1897).

134. — Note sur quatre inscriptions arabes d'Asie-Mineure et sur quatre inscriptions du sultan Mamelouk Kaït Bey (Suite à l'*Épigraphie arabe d'Asie-Mineure* de Cl. Huart) (Revue sémitique, VI, p. 75-83; 152-156, 1898).

135. — Catalogue des manuscrits arabes, turcs et persans de la collection Schefer. *Paris, Leroux*, 1900, in-8, avec 12 pl.

136. Blochmann (H.). Notes on the Arabic and Persian Inscriptions in the Hugli District (J. As. Soc. of Bengal, XXXIX, part. I, 280-303, 1870).

Inscriptions de mosquée et medersas et 4 vues de la mosquée et de la tour de Panduah.

137. — Notes on several Arabic and Persian Inscriptions (J. As. Soc. of Bengal, 1871, XL, part. I, p. 251-261. *Ibidem*, XLI, part. II, p. 102-108).

138. — Persian Inscriptions from Belgaum, Sampgâuw, Gulbarga and Siddhapur (Indian Antiquary, IV, p. 6-8, 1875).

139. — Two Inscriptions from Ahmadabad (Indian Antiquary, IV, 367-368, 1875).

140. — Eight Arabic and Persian Inscriptions from Ahmadabad (Indian Antiquary, IV, p. 289-293. 8 fac-simile d'inscriptions des xve-xvie s., 1875).

141. Bobba (Maria). La fiorita Gam'a El Azhar, moschea universitaria del Cairo. Conferenza letta per cura dell' Associazione universitaria torinese, 52 p. *Torino, Baravelle e Falconieri*, 1903.

142. Bobrinski (Comte A.). Ornementation des Tadjiks montagnards du Darvaz (Haute-Boukharie) [en russe]. *Moscou*, 1900, in-4. 18 p. et 20 pl. dont 5 en couleur.

143. BOCK (W. DE). Poteries vernissées du Caucase et de la Crimée. (Extr. des Mémoires de la Soc. nationale des Antiquaires de France, t. LVI, 1897).

144. BODE (W). Persische Teppiche im Mittelalter und in der Renaissance. *Leipzig*, 1901, nombreuses illustr.

145. BOTKINE (V. P.). Lettres sur l'Espagne [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1857.

146. BORMANN (RICHARD). Die Alhambra zu Granada, in-4, 18 pl., mit 15 fig. et 6 pl. (Die Baukunst, herausgegeben von. R. Bormann und Graul, sér. II, heft. 3°).

147. — Die Keramik in der Baukunst, 182 p. *Stuttgard*, 1887.

148. BOSREDON (LUC DE). La Peinture et la sculpture des musulmans (Rev. de l'Agennais, 1898).

149. BOTTI. Les Citernes d'Alexandrie (Bull. Soc. archéolog. d'Alexandrie, II, p. 15-26 avec 2 pl., 1899).

150. BOULANGIER (EDGARD). Voyage à Merw, 451 p. *Paris*, 1888.
Voir le chapitre : « Les ruines de Merv ».

151. BOURGOIN. Les Arts arabes. *Paris*, 1873, in-fol.
Architecture, menuiserie, bronzes, plafonds, revêtements, marbres, pavements, vitraux, avec une table descriptive et explicative, suivie du « Trait général de l'art arabe ». Préface de Viollet-le-Duc sur l'œuvre de Coste, de Bourgoin, l'art arabe, les entrelacs. Introduction de l'auteur : observations générales sur l'art musulman d'Egypte et de Syrie. I. Principes géométriques fondamentaux du trait de l'art arabe. — II. Trait des entrelacs; enchaînement de tracés résultant de l'application des données théoriques. — III. Description et explication des planches (92 pl., sujets pris en Egypte et Syrie).

152. — Les Éléments de l'art arabe. Le trait des entrelacs, in-4. *Paris*, *Didot*, 1879.
Explication et description des épures (190 pl.), 10 chromolithographies (bronze, menuiserie, ciselures, claire-voies, mosaïques, incrustations, plafonds). L'auteur explique analytiquement le procédé de composition des entrelacs.

153. — Précis de l'art arabe. *Paris*, *Leroux*, 1892, in-4.
(Matériaux pour servir à l'histoire, à la théorie et à la technique des arts de l'Orient musulman). — I. Architecture : Koubbés, minarets, voûtes, stalactites, entrées, portes, fenêtres (90 pl.). — II. Les applications (faïences, pierre, marbre), pavements, lambris et placages, mar-

queteries, mosaïques et incrustations (60 pl.). — III. Menuiserie : moucharabyehs, plafonds, portes, claires-voies, stalactites, meubles, ciselures, marqueteries (100 pl.). — IV. Manuscrits : Titres, vignettes, écritures, ornements, décorations, armoiries (50 pl.).

✓++ 154. BOURGUIGNON D'ANVILLE. Mémoire où il est question de la peinture des Turcs et des Persans, de la façon dont les Turcs meublent leurs appartements, et principalement de la richesse des appartements du sérail du Grand Seigneur. (Nouveau Mercure, avril 1721).

155. BOUSSAC (P. M.). Étude sur la construction égyptienne (La Construction moderne, Xe année, 531 et seq, 544 et seq., XIe année, 74 et seq., 90 et seq.).

156. BOUTRON (F.). Architecture en Espagne (Croquis de voyage), *Paris*, 1902, in-folio, 56 pl.

157. BRANDES (Dr J. Z. A.). Catalogus der archeologische Verzameling van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen. *Batavia, Albrecht*, 1887, in-8, XVI-391 p.

✓++ 158. BRASSINGTON. History of the art of bookbinding with some account of the books of the Ancients. Ill. with num. engrav. und photo reproductions of ancient bindings in colour and monotints. *Londres*, 1894, 277 p., 10 planches.

159. BRESNIER. Inscription arabe de la grande mosquée de Cherchell (Rev. Afric., XIII, p. 240, 1869).

160. BRETON (ERNEST). L'Alhambra de Grenade (Extr. de l' « Investigateur »). *Paris*, 1873, in-8, 35 p.

161. — Grenade. *Paris*, 1875, in-8.

162. BRETON (E.). Monuments de tous les peuples décrits et dessinés d'après les documents les plus modernes. *Bruxelles*, 1843, 2 vol., in-8 avec pl.
Voir *Asie*, 1er vol. et une partie du 2e.

163. BRIGGS (GENERAL). A Description of a Persian Painting presented by Lord Western to the Royal Asiatic Society (J. Royal Asiatic Society, V, p. 314-15, 1839).

164. BRIQUET. Recherches sur les papiers employés en Occident et en Orient du Xe au XIVe siècle (Mém. de la Soc. des Antiq. de France, t. XLVI, 1887).

165. BRINCKMANN (JUSTUS). Das Hamburgische Museum für Kunst und Gewerbe. Ein Führer durch die Sammlungen. Zugleich ein Handbuch der Geschichte des Kunstgewerbes. *Hamburg-Leipzig*, 1894, in-8.

Voir p. 22, 27, 48, 109-110, 234, 289-90, 501-511, 749, 813.

166. BRUNNHOFER. Ueber Russlands archäologische Aufgaben und Ziele in Centralasien (Russische Revue, XX, 1891).

169. BROSSELARD (CH.). Inscriptions arabes de Tlemcen (Rev. Afric. : III, p. 81-94, 161-172, 241-48, 321-340, 401-419, 1858. IV, p. 1-17, 81-93, 161-174, 241-258, 321-31, 1859-1860. V, p. 14-30, 161-173, 241-260, 321-336, 401-421, 1861. VI, p. 11-21, 161-172, 1862).

168. — Coudée royale de Tlemcen. Épitaphe d'un Grenadin mort à Tlemcen (Rev. Afric., IV, p. 66-71, 1859-60).

169. — Envoi du dessin d'un chapiteau arabe (Rev. Afr., V, p. 148-49, 1861).

170. — Mémoire épigraphique et historique sur les tombeaux des émirs Beni-Zeyan et de Boabdil, dernier roi de Grenade, découverts à Tlemcen (J. A., VIIe série, p. 5-197, 1876).
I. Sépultures de Sidi-Ibrahim. — II. Sépultures du Vieux Château. — III. Sépultures de Sidi-Yacoub. — IV. Epitaphe de Abou Abd Allah Mohammed (Boabdil), dernier roi de Grenade.

171. BROWNE (HAROLD CRICHTON). Two Africain Cities. With illustrations from Photographs (Illustred Magazine, n° 77, p. 396-402 [Mogador et Rabat-Salè], février, 1890).

172. BRUNET Y BELLET. De la civilisation arabe. *Barcelone*, 1899, in-8, 248 p.

173. BUCHER. Indische Kunst (Allgemeine Kunstchronik, I, 1887).

174. — Katechismus der Kunstgeschichte. *Leipzig*, 1895, in-8, 324 p. Voir l'art. de l'Islam.

175. BUCKINGHAM (J. S.). Travels in Mesopotamia. Including a journey from Aleppo to Bagdad, by the route of Beer, Orfah, Diarbekr, Mardin and Mousul. *London*, 1827, in-8.
Vol. I, p. 57-62, 73-75, 90-95, 109-112, 136-138, 141-144, 155-156, 158, 160, 176-180, 189, 192, 195-197, 214-219, 222-223, 283-285, 309-311, 337-339, 348, 359-360, 372-379, 382-384, 391-392, 443-444; vol. II, p. 27-33, 49, 68-69, 72, 96-97, 100-101, 115-116, 124, 126, 136-138, 150, 159, 177-192, 218, 232-239, 246-251, 395-396, 430-431, 452-453.

176. BUDGET-MEAKIN. The Land of the Moors. *Londres, Siwan-Sonnenschein*, 1901, XXXI-464 ill.

177. BURGESS (JAS.). On the Muhammadan Architecture of Bharoch,

Cambay, Dholka, Champanir and Mahmudabad in Gujarat. *London, Griggs*, 1896, in-4, II-47 p. with 77 plates.

178. BURTON (F.). Personal Narrative of a pilgrimage to Al Modinah and Meccah. *Londres*, 1898, 465 p., in-8.
Voir : Chap. VI. *The Mosque* (notions générales sur l'architecture de la mosquée); chap. XVII. *An essay towards the History of the Prophet's Mosque*.

179. BUTCHER (F.). Indian Art at Delhi (Magazine of Art, p. 187-192, 229-234, 1903).

180. BURTY (COLLECTION PH.). Peintures et estampes japonaises, miniatures indo-persanes (Catalogues rédigés par *E. Leroux*, in-8).

181. CABELLO. Excursion por la España arábe (Bol. Soc. españ. de excursiones, agosto 1899).

182. CAGNAT et SALADIN. Voyage en Tunisie. *Paris*, 1894, in-8, VI-419 p., 25 fig.

183. CAIRE (LE) Comité de conservation des monuments de l'art arabe. *Le Caire, Imprimerie nationale*, in-8.
Depuis 1882, il paraît annuellement un fascicule contenant les procès-verbaux des séances et les rapports de la deuxième commission.

184. CALLEJO Y CABALLERO (GREGORIO). Indice general bibliográfico de la obra intitulada *Museo Español de Antigüedades*. *Madrid*, 1889, in-8, 147 p.

185. CARRIÈRE (MAURICE). L'Art dans ses rapports avec le développement général de la culture et l'idéal de l'humanité, 3e éd. *Leipzig*, 1877-86, 5 vol.
Voir tome III, Moyen-âge : L'Islam.

186. CAMP (MAXIME DU). Égypte, Nubie, Palestine et Syrie. Dessins photographiques recueillis en 1844-51. *Paris*, 1851, in-fol.
Pl. 1-8. Le Caire. — Pl. 13. Saouadj. Mosquée d'El Arifet. Tombeau de Mourad bey. — Pl. 14. Girghé. — Pl. 15. Girghé. Mosquée d'Ali Bey. — Pl. 62. Erment. Tombeau de Sidi Abd Allah El Marabout. — Pl. 83. Mosquée de Bellah au village de Bab, Nubie.

187. CASANOVA. Notice sur une coupe arabe (J. A., VIIIe sér., XVII, p. 323-330, 1891).

188. — Figurine en terre cuite avec inscription arabe (Rev. Arch., IIIe sér., XVII, p. 296-303, 1 pl., 1891).

189. — Sceaux arabes en plomb (Rev. de numismatique, IIIe sér., XII, p. 97-126, 1894).

190. — L'Art musulman (Exposition du Palais des Champs-Élysées à Paris, oct.-novembre, 1894 (Extr. de la *Revue d'Égypte*, 26 p., 1894).

191. — Catalogue des cuivres arabes (2e expos. des peintres orientalistes français, févr.-mars 1895, 31 p. *Paris, Lahure*, 1895.

192. — La citadelle du Caire d'après Makrizi (Miss. franc. Caire, t. VI, 4e fasc., pl.).

193. — Catalogue des pièces de verre des époques byzantines et arabes de la collection Fouquet. Les derniers Fatimides Karakouch. L'historien Abd Ed Dhahir (Miss. franc. Caire, t. VI, fasc. 3e, p. 338-505).

194. CASTELLAZI (GIUSEPPE). Ricordi di architectura orientale presi dal vero *Venezia*, 1871.

195. CASTIGLIANO (CARLO OTTAVO). Epigrafe arabe transportata a Firenze dall' Alto Egitto. Illustrata con una tavola in rame. (Extr. de la « Biblioteca italiana », t. XCXIII. *Milano*, 1839).

196. CARPENTER (R. HERBERT). The Mosque cathedrals of Cordoba and Seville and some contemporary arabic buildings (Royal. Instit. of british Architects Transact. *London*, 1882-83).

197. CASSAS. Voyage pittoresque de la Syrie, de la Phénicie, de la Palestine et de la Basse-Égypte. *Paris*, 1799, in-fol. 2 vol. de planches.

198. CAVEDA (JOSÉ). Ensayo histórico sobre los diversos géneros de la arquitectura en España desde la dominacion romana hasta nuestros dias. *Madrid*, 1848, in-8, XIII-544 p.
Voir p. 194-248.

199. — Geschichte der Baukunst in Spanien (traduction par Heyse). *Stuttgard*, 1858.

200. CÉAN BERMUDEZ. Noticias de los arquitectos y arquitectura de España *Madrid*, 1829, 4 vol., in-8.
Voir : Discours préliminaire, l'architecture et les architectes arabes.

201. CHABAS. Descubrimientos del arte mozárabe en Toledo (Bol. soc. Españ. de excurs., août 1899).

202. CHABOUILLET (A.). Description des antiques et objets d'art composant le cabinet de M. Louis Fould. *Paris*, 1861, in-fol.
VIIe partie. Monuments de l'Orient au moyen âge et dans les temps modernes, p. 177-182, nos 2451-2490.

203. Chaffers (William). Marks and monograms on pottery and porcelain of the Renaissance and Modern period, 3e éd. *Londres*, 1892.

204. Champeaux (A. de). La Collection du prince de Galles (L'Art, XIII, p. 305 et seq., XIV, p. 81 et seq., 169, 1878).

205. Chardin. Voyages en Perse et autres lieux de l'Orient (nouv. éd. par Langlès avec atlas). *Paris*, 1811, 10 vol., in-8 et atlas in-fol.

206. Charvet (L.). Enseignement de l'art décoratif. *Paris*, 1880 (?), in-4.
Arabes et Persans, p. 259-278, 767-811.

207. Chassiron (De). Aperçu historique de la Régence de Tunis, *Paris*, *Bénard*, 1849, in-fol., 27 p. et 42 pl.

208. Chauvin (Victor). La défense des images chez les Musulmans. Observations complémentaires (Extr. des Annales de l'Académie d'Archéologie de Belgique). *Anvers*, 1896, 30 p. in-8.

209. Cherbonneau. Lettre à Defrémery sur une inscription arabe. (Inscription gravée sur une table de marbre dans le palais de l'ex-bey de Constantine Hadj Ahmed) (J. A., VIe série, XVIII, 1851).

210. — Recherches sur les antiquités de Constantine (Rev. orientale et algérienne, III, p. 311-327, 1852).

211. — Constantine et ses antiquités (Ann. Soc. archéolog. de Constantine, p. 102-131, 1853).

212. — Sur une inscription arabe trouvée à Constantine. (Inscrip. du palais de l'ex-bey Hadj Ahmed) (Ann. Soc. archéolog. de Constantine, p. 102-107, 1854-55).

213. — Inscriptions arabes de la province de Constantine (Ann. Soc. archéol. de la province de Constantine, p. 70-139 avec planches, 1856-57).

214. — Épitaphe de Sidi Makloufà Constantine (Rev. Afric., XIII, p. 194-195, 1869).

215. Chisholm (R. F.). Tirvomal Naik's Palace Madura (R. Inst. of british Architects Transactions, 1875-76).

216. Choisy (Auguste). Histoire de l'Architecture. *Paris*, *Gauthier-Villars*, 1899, 2 vol., in-8, 800 p.
Voir ch. xiv : Architecture musulmane.

217. Cholet (Comte de). Arménie, Courdistan et Mésopatamie. *Paris*, 1892.

218. Cochard (Léon). Paris, Boukhara, Samarcande. *Paris*, 1891, 142 p.
Voir Description et reproduction des principaux monuments de Boukhara et Samarcande.

219. Codera. Monumentos arábes del Cairo (Bol. R. Ac. d. Hist., XXVI, p. 223-227, 1897).

220. Cox (Raymond). L'Art de décorer les tissus d'après les collections du musée de la Chambre de Commerce de Lyon. *Paris et Lyon*, 1900.
Voir période arabe, 127 pl. dont beaucoup en couleurs.

221. Clarke (C. Purdon) and Lewis (T. Hayter). Persian Architecture and Construction (R. Inst. of Brit. Architects Transactions, 2 pl., p. 161-74, 1880-81).

222. Clarke (C. Purdon). Ueber orientalische Teppiche (Stein der Weisen, VII, n° 4. *Wien*, 1895).

223. Clausse (G.). Espagne, Portugal. Notes historiques et artistiques sur les villes principales de la péninsule ibérique, *Paris*, 1889, in-8, ill.

224. Clerget. Mélanges d'ornements de tous les styles (Persan, Mauresque, Arabe, etc.). *Paris*, 70 pl.

225. Clermont-Ganneau. Deïr Fâkhoûr Bethabara et les tombeaux de Mo'adh et de Abou Obeïda (Recueil d'archéologie orientale, t. I, § 41).

226. — Inscription du khalife El Mahdi relatant la construction de la mosquée d'Ascalon (155 de l'hégire). (*Ibidem*, t. I, p. 214-218).

227. — Basilique de Constantin et Mosquée d'Omar à Jérusalem. (*Ibidem*, t. II, § 70).

228. — Les « berquilia » des Croisés et la birké arabe (*Ibidem*, t. II, § 118).

229. — Les « cames » ou gîtes d'étape des sultans mamelouks (*Ibidem*, t. II, § 60).

230. — Lychnaria à inscriptions arabes (*Ibidem*, t. II, p. 19-21, avec fig.).

231. — Le Lychnarion arabe de Djerach (*Ibidem*, t. II, p. 47-51).

232. — L'Inscription de Nebi Haroun et le « dharik » funéraire des Nabatéens et des Arabes (*Ibidem*, t. II, p. 362-366).

233. — Une inscription inconnue du khalife Abd El Malik à la Sakhra (*Ibidem*, t. II, p. 400).

234. — El Kahf et la caverne des sept dormants (*Ibidem*, t. III, § 54).

235. — L'Hémisphère abside ou ciborium du Martyrion de Constantin et de la mosquée d'Omar (*Ibidem*, t. III, § 15).

236. — Les « berquils » ou réservoirs des Croisés (*Ibidem*, t. III, § 29).

237. — Nouveau lychnarion à inscription coufique (*Ibidem*, t. III, p. 283-285 avec fig.).

238. — Le Lychnarion arabe de Djerach (Notes d'archéologie orientale) (Rev. Arch., IIIe série, XXX, p. 246-250, 1897).

239. — Lychnaria à inscriptions arabes (Rev. Arch., XXVIII, p. 340-342, IIIe série, 1896).

240. — Deux nouveaux lychnaria grec et arabe (Rec. Archéologie orientale, t. III, p. 41-47).

241. — Le Tombeau de Dja'far, cousin-germain de Mohammed (Recueil d'archéologie orientale, t. III, p. 278-83).

242. — Destruction du Saint-Sépulcre par le calife Hakim et l'inscription coufique de la basilique de Constantin (*Ibidem*, t. IV, § 57).

243. — Légendes romaines et arabes sur des lampes en terre cuite (*Ibidem*, t. V, p. 32-33).

244. — Sur une inscription arabe de Bosra relative aux Croisades (J. A., VIIe série, X, p. 518-526).

245. — Notes d'épigraphie et d'histoire arabe. L'inscription de Banias (J. A., VIIIe sér., X, p. 496-527 [avec planche représentant le pont de Banias], 1887).

246. Codera. Inscripcion sepulcral arábe encontrada en Malaga (Bol. R. Ac. d. Hist., 38, p. 144-146).

247. — Inscripcion arábe del Museo de Evorą (*Ibidem*, 39, p. 411).

248. — Inscripcion arábe de Cordoba (*Ibidem*, 40, p. 251).

249. — Inscripcion arábe del castillo de Merida (*Ibidem*, 41, p. 138-142.

250. — Inscripcion sepulcral del Emir almoravid Sir hijo de Abubequer (*Ibidem*, p. 142-47).

251. Cole (H. H.). Illustrations of ancient building in Kashmir. *Londres*, 1869, in-4, 43 photog. 14 lithog.

252. — Illustrations of buildings near Muttra and Agra, showing

the mixted Hindu-Mahomedan style of Upper India (Arch. Survey of India). *Londres*, 1873, 42 photo-plates.

253. — Catalogue of the objects of Indian Art exhibited in the South Kensington Museum. *London*, 1874.

254. — Preservation of national Monuments India (Published by order of the Governor General in council for the office of curator of ancient Monuments in India). Vues photographiques et plans avec courtes notices par H. H. Cole.

255. — I. The Diwan-i-Khas in the Delhi fort. 1884.

256. — II. Diwan-i-am in the fortress Delhi. 1884.

257. — III. General description of the buildings surronding the Kutub Minar. 1884, in-fol.

258. — IV. Tomb of Jahangir at Shahdara near Lahore. 1884. in-fol.

259. — V. Lahore Fort (Buildings in in the Punjab). 1884.

260. — VI. Shahlimar Bagh. Lahore (Build. in Punjab). 1884.

261. — VII. Badshahi Saraï at Nirmahal near Jalandhar (Build. in Punjab). 1884.

262. — VIII. Tomb of Itmad-ud-dowlah at Agra. Details of painted decoration Agra and Gwalior. 1885.

263. — Preservation of National Monuments Rajputana. Preliminary Report by H. H. Cole. *Simla*, 1881.

264. — Preservation of Nat. Mon. Bombay Presidency. Bijapur. Preliminary Report by H. H. Cole. *Simla*, 1881.

265. — Preserv. of Nat. Mon. Bombay Presid. Ahmedabad. Roona. Elephanta. Preliminary Rep. by Cole. *Simla*, 1881.

266. — Preserv. of Nat. Mon. Nizam's Territory. 1881.

267. — Preserv. of Nat. Mon. Madras Presid. 1881.

268. Collinot et De Beaumont. Encyclopédie des arts décoratifs de l'Orient (ornements arabes, 40 pl.; — de la Perse, 60 pl.; — de la Turquie, 30 pl.). *Paris*, *Canson*, 1880-83, 6 tomes en 3 vol. in-fol.

269. Compagni (Giov.). Sulla Naumachia nel Pallazzo Maredolce (Favara) (Giornale di Scienze, Lettere e Arti per la Sicilia, n° 190. *Palermo*, 1838).

270. Contreras (Rafael). Del arte arábe en España manifestado en Granada, Sevilla y Cordoba (Alhambra, Alcazar, Gran Mezquita). *Grenade*, 1875, in-8, 312 p., grav. et pl.

271. — Estudio descriptivo de los monumentos arábes de Granada

Sevilla y Cordoba (Alhambra, Alcazar, Gran Mezquita), 2e éd. *Madrid*, 1878, in-8, 375 p., grav.

272. CORBETT. The History of the Mosque of Amr at Old Cairo (with 10 plates) (J. of the R. Asiat. Society, XXII, p. 759-800, 1890).

273. — The Life and Works of Ahmed ibn Touloun (*Ibidem*, XXIII, p. 527-562). 6 pl., 1891.
Vues et inscriptions de mosquée.

274. CORDIER (HENRI). La collection Charles Schefer (G. B. A., 3e pér., XX, p. 245-258 avec fig., 1898).

275. COSTE (PASCAL). Architecture arabe ou monuments du Caire, mesurés et dessinés de 1818 à 1825. *Paris*, 1839, 2 vol. in-fol.
1er vol. Introduction historique (Construction des principaux monuments de l'Islam ; comparaison de l'architecture arabe à la gothique). Description des planches.
2e vol. 65 planches et 1 plan du Caire.

276. — Monuments de la Perse, mesurés, dessinés et décrits, 1 vol. in-fol. *Paris*, 1867.
Texte explicatif et descriptif des diverses localités et de leurs monuments (grav. dans le texte). 71 pl. représentant les monuments d'Ispahan (surtout) de Kachan, Téhéran, Reï, Tauris, etc.

277. — Mémoires d'un artiste. Notes et souvenirs de voyage. *Marseille*, 1878, 2 vol. in-8, 588 et 531 p.
A consulter : 1er vol., première partie (voyage en Égypte, Tunis, Perse, Arménie); deuxième partie : (voyage au Maroc) gravures dans et hors texte.

278. COUFFON (A. DE). Les Mosquées du Caire. 1863.

279. COUGNY (GASTON). L'Art au moyen-âge. Origine de l'art chrétien. L'art byzantin. L'art musulman (chap. III, p. 92-134). L'art roman. L'art gothique, 308 p., in-8. *Paris*, *Didot*, 1894.

280. CONSENS (H.). Revised lists of antiquarian remains in the Bombay Presidency (Archaeol. Survey of India). *Calcutta*, 1897, in-4, maps and plans.

281. — Revised Lists of antiquarian remains in the Central Provinces and Berâr. 24 maps (Ar. Surv. of India). *Calcutta*, 1897.

282. CRACE (J. D.). The Ornamental Feature of Arabic Architecture in Egypt and Syria (R. Inst. of British. Architects Transactions, 1869-70).

283. CROIZIER (DE). Les Monuments de Samarcande de l'époque des Timourides. *Paris*, *Leroux*, 1891, in-8.

284. Cunningham (Major-general A.). Chuha Shah Daulah (Indian Antiquary, VIII, p. 234, 1879).
(Sur le tombeau de Shah Daulah aux environs de Guzerat).

285. — *Voir* India (Archaeological Survey of).

286. Daly (César). Architecture arabe (Revue générale de l'architecture et des travaux publics).

287. Daniell. Oriental Scenary or Views in Hindostan. *Londres*, 1795-1868.

288. Davillier (Baron Ch.). Histoire des faïences hispano-mauresques à reflets métalliques. *Paris*, 1861, in-8.

289. — L'Espagne, 1874, in-4, 309 grav. sur bois, par G. Doré.

290. — Recherches sur l'orfèvrerie en Espagne au moyen-âge et à la Renaissance. *Paris*, 1879, in-4, 19 pl. à l'eau-forte.

291. — Les Arts décoratifs en Espagne au moyen-âge et à la Renaissance. *Paris*, 1879, in-8.
I. Orfèvrerie. II. Armes et armures. III. Sculpture sur bois. IV. Bronzes. V. Meubles et tissus, céramique et verreries. (Chaque chapitre consacre un passage à l'art musulman).

292. — Notes sur les cuirs de Cordoue, guadamaciles d'Espagne, etc. *Paris, Quantin*, 1878, in-8.

293. Davis (E. J.). Life in Asiatic Turkey. A Journal of Travel in Cilicia, Isauria and parts of Lycaonia and Cappadocia. *London*, 1879, in-8.
P. 6, 42, 49, 60, 62-64, 70, 98, 104, 157, 226, 227, 238, 295-299, 329, 332-333, 340, 405, 452.

294. Dayou et Pharaon. Le Caire et la Haute-Égypte. *Paris*, *Dentu*, 1872, in-fol., 60 p.

295. Deck (Th.). La Faïence (Bibliothèque de l'enseignement des Beaux-arts). *Paris*, 1887, in-8.

296. Delattre (R. P.). Fouilles archéologiques dans le flanc sud-ouest de la colline de Saint-Louis en 1892. (Cimetière musulman) (Bulletin archéologique, p. 95-96, 1893).

297. Delort de Gléon. L'Architecture arabe des Khalifes d'Égypte à l'Exposition de 1889. *Paris*, 1890, 15 p. et 28 pl.

298. Delpech (Adrien). La Zaouïa de Sidi Ali ben Mousa (Rev. afric., XVIII, p. 81-88, 1874).
Détails archéologiques.

299. **Delphin** (G.). Le Fort Bab Azoun (Rev. Afric., p. 191-97, 1904).

300. **Demaeght**. Tombe de Fatma bint Mohammed ben Abd el Kerim (Bull. trim. de géographie et archéologie d'Oran, année XIV, t. 12, 49, p. 271, 1891).

301. **Denis** (**Ferdinand**). Des manuscrits à miniatures de l'Orient et des voyages à figures, considérés dans leurs rapports avec la peinture moderne (J. A., XI, p. 318-335, 1833).
Cf. les observations sans nom d'auteur dans le J. A., XII, p. 177-183, 1833.

302. **Denon** (V.). Voyage dans la Haute et Basse-Égypte pendant les campagnes du général Bonaparte. *Paris*, 1802, in-fol.
Voir Mosquée d'Alexandrie.

303. **Desbarolles**. Deux artistes en Espagne. Illustré par E. Giraud. *Paris*, in-4.

304. **Deslandes** (**Abbé** E.). Le Trésor de l'église Notre-Dame de Bayeux, d'après les inventaires manuscrits de 1476, 1480 et 1498 conservés à la bibliothèque du chapitre de Bayeux. (Bulletin archéologique, p. 347-48, 1896).
Coffret d'ivoire avec inscription arabe.

305. **Devoulx** (**Albert**). Notes historiques sur les mosquées et autres édifices religieux d'Alger (Rev. Afric., IV, p. 467-471, 1859-60; V, p. 59-70, 223-232, 386-393, 1861; VI, p. 203-205, 370-382, 1862; VII, p. 102-113, p. 164-193, 1863; VIII, p. 29-44, 1864; IX, p. 443-451, 1865; X, p. 51-59, 221-230, 286-296, 371-381, 1866; XI, p. 49-54, 207-210, 302-309, 383-393, 447-457, 1867; XII, p. 103-116, 277-289, 1868; XIII, 21-35, 125-135, 196-205, 1869; XIV, p. 166-192, 280-298, 1870.

306. — Les Édifices religieux de l'ancien Alger (Extr. de la Rev. Afric.). *Alger*, 1870, in-8, 165 p.

307. — L'Angle sud-est de l'Alger turc (Rev. Afric., XV, p. 395-400, 1871).

308. — L'Enceinte turque à Alger (Rev. Afric., XVI, p. 78-79, 1872).

309. — La Batterie des Andalous à Alger (Rev. Afric., XVI, p. 340-342, 1872).

310. — Une moitié d'inscription turque (Rev. Afric., XVI, p. 143, 145, 1872).

311. — Épigraphie indigène du musée archéologique d'Alger (Rev. Afric., XVI, p. 180-186, 259-266, 1872; XVII, p. 35-42, 141-160, 232-251, 322-340, 391-417, 473-504, 1873).

312. — Alger. Étude archéologique et topographique sur cette ville aux époques romaine, arabe et turque (Rev. Afric., p. 57-68, 145 163, 245-256, 336-351, 470-489, 1876; p. 46-64, 1877; p. 145-158, 225-240, 1878).

313. DICKIE (ARCH. CAMPBELL). The Great Mosque of the Omeyades (Quarterly Statement of Palestine Exploration Fund, p. 268-282, ill., 1897).

314. DIÉEV. Plan d un ouvrage sur les antiquités de la région du Syr Daria (en russe) (Public. de la Société imp. d'archéologie, IV, p. 188-89, 1863. *Ibidem*, VII, p. 287, 1872).

315. DIERCKS (G.). Das Arabische Ornament. *Leipzig*, 1883.

316. — Die Araber im Mittelalter und ihr Einfluss auf die Cultur Europa's, 2e éd. *Leipzig*, 1882.

317. — La Civilisation arabe en Espagne au moyen-âge. *Hambourg*, 1887, in-8.

318. — Die Arabische Kultur in Spanien (Jahresbericht d. Frankf. Verein f. Geog. und. Statist., Jahrg. 57-59).

319. DIERCKS (G.). Die Arabische Kultur im mittelalterlichen Spanien. *Hamburg*, 1887, in-8.

320. DIEULAFOY (JANE). Perse, Chaldée, Susiane (300 grav. sur bois d'après photog. de l'auteur, 2 cartes), 739 p. *Paris*, 1887, in-4.

Consulter : gravures représentant les monuments et descriptions.

321. DIEULAFOY (M.) L'Art antique de la Perse. *Paris*, 1884-85.

322. — Le Château Gaillard et l'architecture militaire au XIIIe siècle, Paris, in-4, 66 p., 25 fig. (Mémoires de l'Académie des Inscriptions, t. XXXVI, 1re partie, p. 325-386. Cf., p. 26, 39-52, 1898).

323. — Notice sur la construction des ponts en Perse. *Paris*, 1882, 25 p. avec 1 photog. et des plans.

324. — Mausolée de Chah Khoda Bendé (XIIIe s.) (Revue générale de l'architecture et des travaux publics, XL, 1 pl., 1883).

325. DILLON (F.). The Arabic Monuments of Egypt (Nineteenth Century, vol. X, p. 276-283, 1881).

326. DOLLY (CH.). Épitaphe arabe (Rev. Afric., IV, p. 157-159, 1859-60).

327. — Lettre sur une inscription arabe (Recueil de Soc. archéol. de Constantinople, p. 88-91, 1865).

328. DORN (B.). Der Säbel Hadschi Murad's (Mélanges asiatiques, III, p. 707-711 avec pl.).

329. — Zwei dem Asiatischen Museum zugekommene Steine mit orientalischen Inscriften (Mél. asiat., IV, p. 670).

330. — Ueber eine für das Asiatische Museum erworbene Sammlung von neupersischen Gemälden (Mél. asiat., IV, p. 681-684).

331. — Das asiatische Museum der Kaiserlichen Akademie der Wissenchaften zu Saint-Petersbourg. Vom dem director desselben, 1864, in-8, XII-776 avec 1 pl.

332. — Bemerkungen auf Anlass einer wissenschaftlichen Reise in dem Kaukasus und den südlichen Küstenländern des Kaspischen Meeres (1860-1861). *Saint-Pétersbourg*, 1895, in-8, x-253 p.

333. — Atlas pour servir au voyage de B. Dorn (en russe), édité par la Soc. d'archéologie. *Saint-Pétersbourg*, 1895, in-fol., 43 pl.

334. DOUBLET. Le Musée d'Alger (Musées et collections archéologiques de l'Algérie, livre I, 17 pl.). *Paris*, *Leroux*, 1890.

335. DOUDIN (S.). L'Ornementation et l'état actuel des anciennes mosquées de Samarcande (Public. de la Commiss. Imp. d'archéologie, VIII[e] partie, p. 49-73. *Saint-Pétersbourg*, 1903.

336. DOUTTÉ (EDMOND). Les Minarets et l'appel à la prière (Rev. Afric., p. 339-349, 1899).

337. — Notes sur les ruines de Tin Mellal, le berceau de la dynastie des Almohades (Comptes-rendus de l'Acad. d. Inscript., p. 333-336, 1901).

338. — Mission au Maroc. Recherches d'archéologie musulmane et portugaise (Rapport sommaire au ministre de l'Int. publ.) (J. A, IX[e] série, tome XIX, p. 153-166, 1902).

339. DOZY. Granada (*Allgemeine Encyclopédie* de Brockhaus).

340. DUBEUX et VALMONT. Tartarie. Belouchistan. Boutan. Nepaul. Afghanistan par Raymond (Univers pittoresque). *Paris*, *Didot*, 1848, in-8, grav. à la fin du vol.

341. — Histoire et description de la Perse (Univers pittoresque), *Paris*, *Didot*, 1841, in-8, grav.

342. DUHOUSSET (LIEUT.-COL. E.). Les Initiateurs de l'art oriental. Etude d'Ethnographie artistique (Rev. d'Ethnographie, I, p. 288-301, 1882).

343. DUHOUSSET (E.). Les Arts décoratifs au Petit-Thibet et au Ca-

chemire (Rev. d'Ethnographie, I, n° 6, p 381-96, 1882).

344. **Durrieux** (Dr **Alcée**). La Crimée (Bul. de la Soc. de Géographie d'Alger et de l'Afrique du Nord, 1904, p. 560-589, 1904).

145. — Les grandes villes du Turkestan (Bull. de la Soc. de Géographie d'Alger et de l'Afrique du Nord, p. 458-480, 1903).

346. **Dumont** (**Albert**). Sur les monuments turcs de Thrace aujourd'hui en ruines (Arch. des Miss. Scientifiques et litt., 2e sér. t. VI, p. 507, in-8. *Paris*, 1871.

347. **Durrieux et A. Fauvelle**. Samarkand la bien gardée. *Paris*, 1901, 304 p. et 23 grav.

Voir chap. v et viii.

348. **Duthoit**. Rapport sur une mission scientifique en Algérie [monuments arabes](Arch. des Miss. scientifiques, 3e série, t, I, 1873).

349. **Dutreuil de Rhins** (J.-L.). L'Asie centrale. Thibet et régions limitrophes. *Paris, Ernest Leroux*, in-4 et atlas de cartes in-fol., 1889.

250. — Mission scientifique dans la Haute-Asie, 1890-1895. *Paris, Ernest Leroux*, 3 vol. in-4, fig., 1897-1898.

I. Récit du voyage. II. Le Turkestan et le Tibet, étude ethnographique et sociologique par *F. Grenard*. III. Histoire, Linguistique, Archéologie, Géographie, par *F. Grenard*. Appendices scientifiques.

351. **Dutuit** (**Aug.**). Collection A. Dutuit (majoliques italiennes, vases siculo-arabes et persans, etc.). *Châteaudun*, 1899, in-8, 64 p. avec atlas

352. **Ebbling**. Begräbnissplatz und die Inschriften auf dem Kleinen Ararat (Verhandlungen Gesellschaft für Erdkunde, livre XXV, p. 130-132, 1898).

353. **Ebers** (G.). L'Égypte, Alexandrie, Le Caire (trad. Maspero), *Paris, Didot*, 1880, in-fol., 388 p.

Chap. vi. Le Caire. Origines (mosquées d'Amr et d'Ahmed ibn Touloun). Chap. vii. Le Caire sous les Fatimides et les Ayyoubites (mosquées El Azhar, Hakim. Citadelle. Palais des Khalifes). Chap. viii. Le Caire sous les sultans mamelouks (mosquée de Hassan, de Mouaiyed, Ezbek, l'Ezbekieh, mosquée de Kaïtbey, d'El Ghouri). Chap. ix. Le Caire. Sa décadence, ses tombeaux, constructions des Turcs. Nombreuses et belles gravures.

354. — Das Alte in Kairo und in der arabischen Cultur seiner Bewohner (Deutsche Bücherei, Heft 19). *Breslau*, 1883, in-8, 33 p.

355. Echeverria (Juan de), Paseos por Granada. *Granada*, 1814, 2 vol. in-8.

356. Edhem Pacha. L'Architecture ottomane. Ouvrage autorisé par un iradé impérial et publié sous le patronage de Son Excellence Edhem Pacha, ministre des travaux publics (texte français par M. de Launay, dessins par Montani Effendi). *Constantinople*, 1873, in-fol.

357. Egerton of Tatton (Lord). A Description of Indian and Oriental Armour with an Introductory Sketch of the military Historia of India, new édit. *London, Allen*, 1896, in-4, 178 p. avec carte et pl.

358. Eguilas y Anguas (Léopold d'). Étude sur les peintures de l'Alhambra. *Granada*, 1896, in-8, 60 p., avec 6 dessins.

359. Ellwanger (W. D.). The Oriental Rug : a Monograph on Eastern rugs and carpets suddle-bags mats and pillows. *New-York*, 1903, in-8, 174 p. avec 12 pl. en couleur et ill.

360. Engel. Note sur quelques collections espagnoles (mauresques et phéniciennes) (Rev. Arch., XVII, p. 226-235, 1891).

361. Espagne. Monumentos arquitectónicos de España. (Monuments de l'Espagne publiés aux frais de l'Etat, sous la direction du Ministère de l'Instruction publique), in-folio. *Madrid*, depuis l'année 1877.

A consulter : I. Primeros monumentos religiósos del arte mahometano en Toledo. Mezquitas llamadas del Santo Cristo, de la Luy y de los Tornerias (por Amador de los Rios), 1877.

II. Monumentos mahometanos : estilo mauritano. Puerta antigua de Bisagra en Toledo (por Amador de los Rios y don Manuel de Assas), 1877.

III. Monumentos del estilo mudejar y iglesia parroquial de Santiago del Arrabal en Toledo (por A. de los Rios y Villalta), 1879.

362. Espagne. España, sus monumentos y artes, su naturaleza y historia. (Fotograbados y heliografias). *Barcelona*.

A consulter : I. Sevilla y Cadiz (P. de Madrazo), 1884.

II. Cordoba (P. de Madrazo), 1884.

III. Granada, Malaga y Almeria (D. Francisco y Margall), 1885.

IV. Huelva (Amador de los Rios), 1891.

V. Murcia y Albacete (A. de los Rios), 1889.

363. Estacio da Veiga. Antigüedades de Mafra, *Lisboa*, 1879, in-4, 117 p. con 8 lam.

364. Escosura (Patricio de la). España artistica y monumental. *Paris*, 1842, in-fol.

365. Eudel (Paul). L'Orfèvrerie algérienne. La sermah (Rev. Afric., 43, p. 14-16, 1899).

366. — Aperçu historique de l'orfèvrerie algérienne (Rev. Afric., 42-64, 1901).

367. — L'Orfèvrerie algérienne et tunisienne. *Alger*, 1902, in-8, 544 p. avec pl. en couleur et fig.

368. Evlentiev (R. V.). Sur la fondation d'un musée archéologique à Boulgara (gouvern. de Kazan) [en russe] (Travaux du Ier congrès d'archéologie, p. 89-95).

369. Fita (Fidel). Inscripcion arábiga de Benimaclet (Bol. de la R. Ac. de Hist., 42, p. 69-72).

370. Falke (Jacob von). Das Alhambra-Ornament. (Gewerbehalle, n° 10-11, p. 145, 161, 1865).

371. — Die arabische Kunst (Zeitschrift für bildende Kunst, I, p. 87-101, 1866).
5 Abbild.

372. — Die orientalische Wanddecoration (Deutsches Maler-Journal, IV, 4 heft, 1879).

373. — Aus dem weiten Reiche der Kunst, 2e éd. *Berlin*, 1899.
Voir : L'art arabe (p. 1-85). — L'art persan (p. 85-137).

374. Falke (Otto von). Moderne persische Faïencen (Kunstgewerbeblatt, IV, 1888).

375. — Orientalische Faïencen mit Lüsterverzierung (Kunstgewerbeblatt, V, p. 209-19, 1889).

376. — Die Ausstellung orientalischer Teppiche in Wien (Kunstgewerbeblatt, III, p. 3-9, ill., 1891).

377. — Türkische Faïencen (Zeitung Bayer. Kunstgewerbeverein, I, 1892).

378. — Majolika (Handbücher d. Kgl. Museum in Berlin Bd. V). *Berlin*, *Spemann*, 1896, in-8, IV-200 p., ill.
Voir : Faïences orientales.

379. — Metall und Schmucharbeiten des Orients (Zeitschrift für bildende Kunst Bd. 13).

380. Féraud (Ch.). Album du Musée de Constantine (sous les auspices de la Soc. archéologique). Dessins de L. Féraud, notice de Cherbonneau. *Constantine*, 2 cahiers, in-folio.

381. — Le Palais de Constantine (Ext. du *Recueil des notices et mé-*

moires de la Soc. archéol. de la province de Constantine), 96 p. sans grav., 1867).

382. — Algérie (Archéologie et histoire). *Alger*, 1878.

383. FERGUSSON (JAMES). An Essay on the ancient topography of Jerusalem. *London*, 1847.

384. — History of architecture in all ages. *London*, 1855.

385. — Notes on a Visit to Gujarat. *Bombay*, 1866.

386. — Architecture in Dharwar and Mysore. *Londres*, 1866.
Planches photographiques. Voir un court passage sur l'art hindou-musulman.

387. — Architecture at Beejapoor. An ancient Mahometan capital in the Bombay Presidency, with an Historical and Descriptive Memoir by Captain Meadows Taylor and architectural notes by James Fergusson. *Londres*, 1866.
Ire partie : Etudes des dynasties de Beejapoor. IIe partie. Reproduction des monuments musulmans de Beejapoor avec des notices descriptives et explicatives.

388. — Architecture at Ahmedabad, the capitale of Goojerat. Photographed by Col. Biggs with an Historical and Descriptive Sketch by Th. C. Hope and Architectural Notice by J. Fergusson. *London*, 1866, in-4, 120 photo-plates, 2 maps.

389. — History of Indian and Aestern Architecture (Book VII Indian Saracenie architecture, 756 p., in-8. *Londres, Murray*, 1876.
Voir : Introduction. — Ghazni. — Pathan. — Style. — Jaunpore. — Gujerat. — Malwa. — Bengal. — Kalburgah. Bijapur. — Mogul. — Architecture. — Wooden Architecture.
Grav. et plans dans et hors texte.

390. — Persian Talisman (Arch. J., 56, p. 175-179, 1900).

391. FEY (HENRI LÉON). Inscriptions arabes données au Musée d'Oran par Bex et Aucom (Rev. Afric., V, p. 73-74, 1861).

392. FILLON (BENJ.) Catalogue de sa collection d'objets d'art. *Paris*, 1882, in-8, illustr.
Voir faïences de Perse.

393. FISCHER (L. H.). Indische Malerei (Zeitschrift für bildende Kunst I, p. 238-245, 1890).

394. FLANDIN. Voyage en Perse de E. Flandin, peintre et P. Coste, architecte (1840-41). Relation de voyage et description des monuments. *Paris*, in-fol.



[Beaucoup de détails sur l'art musulman. *Voir* : l'atlas vol. V : Perse moderne]. 100 pl.

395. FLEISCHER. Arabische Inschriften (Zeitschrift. Deutsch. Morgenländ. Gesell., XIII, p. 267-272 et note complémentaire, p. 727 [sur un casque arabe et une inscription coufique], 1859).

396. — Eine türkische Badennischrift in Ofen. (*Ibidem*, XVII, p. 362-364, pl., 1863).

397. — Persische Klingeninschrift (*Ibidem*, XVIII, p. 628-29, 1864).

398. FLEURY (VICTOR). Les Tapis de Kairouan et l'industrie de la teinture en Tunisie (Ext. de la Rev. du commerce et de l'industrie) 1895, in-8.

399. — Les Industries indigènes de la Tunisie. *Paris, Berger-Levrault*, 1900, 103 p.

400. FLÜGEL (G.). Eine arabische Inschrift (Zeit. der Deut. Morg. Gesell., XIV, p. 353-362, 1860).

401. FONTENAY (E.). Bijoux anciens et modernes (Gaz. arch., XIV, 1888).

402. FORTIN D'IVRY. Des origines mauresques en Espagne. Traces qu'y a laissées dans la langue, les mœurs et les monuments, le séjour prolongé des Arabes (Rev. de l'Orient, I, p. 143-153, 1843).

403. FOUCHÉ-DELBOSC (R.). Bibliographie des voyages en Espagne et Portugal. *Paris*, 1896, in-8, 350 p.

404. FOUQUET. Contribution à l'étude de la céramique orientale. (Mém. Inst. Eg.). *Le Caire*, 1900, in-4, 165 p., 16 pl. en couleur.

405. FRAEHN (C. M.). Templi Cathedralis Cordubensis Muhammedanorum olim Synagogae inscriptio cufica (Antiq. Muhamm. Monum. Varia, part. II, p. 51-60, 1822).

406. FRANKS (A. W.). Catalogue of a collection of oriental porcelain and pottery.
Science and art departement of the committee of Council on Education South Kensington Bethmal Green Branch Museum], 2e éd. *Londres*, 1878, in-8.

407. — Observations on glass and enamel (court passage sur verreries orientales). *Londres*, 1858.

408. FRANZ PACHA. Handbuch der Architektur. Theil II. Band 3. (Die Baukunst des Islams). *Darmstadt, Bergsträsser*, 1887, in-4, 150 p.

Préface et aperçu historique. — Caractéristique de l'architecture islamique. Matériaux et technique. Styles. Monuments (édifices religieux. mausolées, tombeaux de famille et autres, tekie, sybil, medrese, moristan), 216 fig. dans et hors texte dont 3 en couleur. Vues prises dans tous les pays de l'Islam surtout en Égypte, Espagne, Inde. Avec une importante bibliographie.

409. — Arabisches in Südspanien (Allg. Zeitung. Morgenblatt. n° 299-300, 1890).

410. — Die Bauten des Alten Cairo (Allg. Zeitung, n° 144, 1891).

411. — Sur l'Andalousie et les monuments arabes (Bull. Inst. Egypt., 3ᵉ sér., 1, p. 177-188, 1890).

412. — Studie über Namen und Entstehung der Kunst der Völker des Islams (Oesterreich. Monatschrift für d. Orient, XX, p. 73-80, 1894).

413. — Die Bauwerke der arabischen Kunst in Aegypten (Baedecker Unter-Aegypten). 3ᵉ éd. *Leipzig*, 1894.

414. — Die Grab-Moschee des Sultans Kaït Bey bei Kairo (*Die Baukunst*, publié par Bormann et Graul, 12 p. avec 8 pl., 1897).

415. — Eine Wanderung durch die arabischen Monumente Kairos (Deutsche Revue, XXVII, p. 363-72, 1902).

416. — Kairo (Berühmte Stätten). *Leipzig*, 1903, in-8, 128 fig.

417. Franz, Ismaïl Barois, Grand et Herz. Bordj Ez Zefer à l'est, de la porte Bab el Nasr (Com. de Cons. Mon. Arabes, VIII, p. 102, 4 pl., 1891).

418. Franz, Grand et Herz. Examen de la mosquée Abou Bakr Mazhar El Ansari (*Ibidem*, VIII, p. 92-95, 3 pl., 1891, XIV, 1897).

419. Franz, Barois et Herz. Okalat du sultan Kaït Bey (*Ibidem*, X, p. 91-92, 2 pl., 1893).

420. Fraschetti (S.). L'Arte al Congresso degli Orientalisti (L'Arte, II, p. 414 et seq.).

421. Frey (G.). Ursprung und Entwickelung staufischer Kunst in Süditalien (Deut. Rundschau, Bd. 68, p. 271-297, 1891).

422. Fröhlich. Orientalische Teppiche nach Originalen aufgenommen. *Berlin*, 1890, 14 pl. en couleur.

423. — Orientalische Teppiche (Ein Vorlagenwerk zum Studium von Farb und Ornament, nach Originalen aufgenommen) *Berlin*, 1896, 14 pl. en couleur.

424. GAILHAUBAUD (J.). Denkmäler der Baukunst aller Zeiten und Länder, Band II. *Hamburg*, 1842.

425. — L'Architecture du ve au xviie siècle et les arts qui en dépendent. Vol. III. *Paris*, 1870, in-fol.

426. GAMAZOV (M.). Lettre écrite de Perse [en russe] (Le Sovremennik, t. 27, 1851).

427. — La Turquie et la Perse, notes d'un voyageur [en russe] (Le Sovremennik, t. 64, section 11).

428. GARCIN DE TASSY. Notice sur les vêtements avec inscriptions arabes, persanes et hindoues (J. A., 3e série, V, p. 331-350, 1838).

429. GARDNER (R. J.). Description of Diarbekir (J. of R. Asiat. Soc., XXXVII, p. 182 seq., 1867).

430. GARNACHO (TOM. MAR). Breve noticia de algunas antigüedades de la ciudad y provincia de Zamora. 298 p., fig.

431. GARNIER (EDOUARD). Dictionnaire de la céramique (Faïences, grès, poteries). (Bibliothèque internat. de L'Art). *Paris*, 1875.

432. GASCON DE GOTOR. Zaragoza monumental y histórica. *Zaragoza, Ariño*, 1890, in-4, 218 p., nombreuses planches.

433. GASNAULT (PAUL). La Salle orientale (Extr. de « Les Arts du bois des tissus et du papier à la 7e expos. de l'Union centrale des Arts décoratifs », article sur les tapis de Perse). *Paris, Quantin*, 1883, in-4, 37 p., fig.

434. GAUDEFROY-DEMOMBYNES. Promenades en Algérie (Extr. du Bull. de la Soc. de Géogr. de l'Est). *Nancy*, 1895, 24 p.

435. — Exposition d'art musulman au Palais de l'Industrie en 1893 (Rev. de Géogr., XVII, 6, p. 472-474).

436. GAUTIER (THÉOPHILE). Voyage en Espagne. *Paris*, 1843.

437. GAVAULT (P.). Notice sur la bibliothèque-musée d'Alger (Rev. Afr., p. 241-272, 1895).

438. GAY (VICTOR). Glossaire archéologique du Moyen âge et de la Renaissance. *Paris, A. Gay*, 1887, in-8, 806 p., fig. (B. R.).

439. GAYET. L'Art arabe. *Paris, Quantin*, 1893, in-8, 316 p.
Essai de philosophie de l'art islamique.
Livre I. Origines de l'art arabe (premier khalifes).
Livre II. Khalifes de Damas et Bagdad (développement de l'architecture, formation du style ornemental).
Livre III. Khalifes fatimides (polygonie du décor arabe. Commencement des croisades).

Livre IV. Sultans boharites (polygonie sphérique des voûtes en stalactite, décor de la mosquée boharite ; le rôle des figures animées dans l'art arabe).

Livre V. Sultans bordjites (architecture des derniers monuments arabes).

Livre IV. Art décoratif.

163 reproductions dans le texte.

ff 440. — L'Art persan. *Paris, Quantin*, 1895, in-8, 219 p.

Deuxième partie : La Perse musulmane.

Chap. I. L'Architecture (influence, période khalifale, décor, philosophie des formes architectoniques et décoratives, architecture civile).

Chap. II. Les Arts industriels (faïences, verrerie, tapisserie, bronze, orfèvrerie, ivoire, armes, plâtres sculptés, stucs peints, pierres gravées, émaux cloisonnés, laque, épigraphie, manuscrits et reliure).

Chap. III. Peinture (origine, procédés, œuvres), 80 grav. et plans dans le texte.

441. — L'Exposition des arts musulmans au Musée des Arts décoratifs (L'Art, LXII, p. 437-440, 1902).

442. Gensel (Walther). Granada. Spätherbsttage in Andalusien (Westermann's Monatshefte, XCII, p. 58-72, 1902).

443. Gerlot. Voyage to Constantinople in 1860. *Londres*, 1863.

444. Gervais-Courtellemont. Mon voyage à la Mecque. *Paris, Hachette*, 1897, in-16, 316 p., fig.

445. — Voyage au Yun-Nam. *Paris, Plon*, 1904.

Voir Larade.

446. Gestoso y Perez (José). Guia artistica de Sevilla. *Sevilla*, 1886, 2e éd., in-8, 187 p.

447. — Sevilla monumental y artistica. Historia y descripcion de todos los edificios notables, religiosos y civiles que existen actualmente en esta ciudad y noticia de las preciosidades artisticas y arqueológicas que en ellos se conservan.

T. I, *Sevilla*, 1889, in-8, x-711 p., con 12 lam.

T. II, *Sevilla*, 1889, in-8, 610 p., con 11 lam.

448. — Guide de l'Alcazar de Séville (trad. française). *Séville*, 1898.

449. — Guia histórico-descriptiva del Alcazar de Sevilla. 3e édit. *Sevilla*, 1899, in-12.

450. Ghiron (Isaia). Le Iscrizioni arabe della Reale Armeria de Torino, raccolte ed illustrate. *Firenze, Le Monnier*, 1868, in-4, IX-121 p., 8 pl.

451. GHOSE ET H. PRASAD. Painting in Ancient and Mediaeval India (Calcutta-Review, CXVII, p. 1-20).

452. GILDEMEISTER (J.). Zwei arabische Inschriften auf Elfenbeinbüchsen (Zeit. Deut. Morgenl. Gesell., XX, p. 249-250, 1871).

453. — Ueber arabisches Schiffswesen (Nachrichten d. Götting. Gessell. d. Wissenschaft, juni 1882).

454. — Beiträge zur Palestinakunde aus arabischen Quellen (Zeitschr. d. Deut. Palästin. Vereins, 1881-92).

Die arabischen Nachrichten zur Geschichte der Harambauten (*Ibidem*, Bd. XIII, p. 1-24, 1890).

455. GIMENEZ SERRANO. Manual del artista y del viagero en Granada. 2e éd. *Granada*, 1846, in-12.

456. GIOVANNI (VINCENZO DI). Sopra tre porte di Palermo nominate in diplomi di secoli XIII e XIV su confini della Halisah e del Muaskar dal secolo X a XIV (Memoria). *Palermo*, 1883, in-8.

457. — La Topografia antica di Palermo dal secolo X a XIV. *Palermo*, 1884-85.

458. GIRAULT DE PRANGEY. Monuments arabes et moresques de Cordoue, Séville et Grenade (atlas in-fol. planches et explications). *Paris*, 1833.

I. Mosquée de Cordoue (mosquée et pont de Cordoue, chapelle Villa-Viciosa, vues extérieures et intérieures, détails, etc.).

II. Giralda et Alcazar de Séville (Tour, détails, façade de l'Alcazar, ornements, salle des ambassadeurs).

III. Grenade et Alhambra (plan général et particulier du palais, coupe élévation et détails).

459. — Souvenirs de Grenade et de l'Alhambra. Choix d'ornements moresques de l'Alhambra (ouvrage faisant suite à l'atlas). *Paris*, 1837, 30 pl. in-fol. avec texte.

460. — Monuments et paysages d'Orient (Algérie, Tunisie, Egypte, Syrie, Asie-Mineure, Grèce, Turquie). *Paris*, 1837.

Essai de lithographies en couleur, 30 pl.

461. — Essai sur l'architecture des Arabes et des Maures en Espagne, Sicile et Barbarie. *Paris*, 1841, in-8, 210 p.

Notes de voyage, recherches historiques et archéologiques, traduction d'inscriptions intéressant l'histoire des édifices.

Aperçu général de l'architecture d'Espagne. Période byzantine. Période arabe-moresque. Période moresque.

Appendice. Inscriptions de l'Alhambra, 28 planches avec explication.

462. GIRAUD (J.-B.). Les Arts du métal. *Paris*, 1881, in-fol. 164 p. et 50 pl.
Recueil descriptif et raisonné des principaux objets ayant figuré à l'Exposition de 1880 de l'Union centrale des Beaux-Arts.

463. GIRBAL (ENRIQUE CLAUDIO). Estudio histórico-artistico acerca de los llamados Baños arábes de Gerona. *Gerona*, 1888, in-4, 64 p.

464. GNIÉDITCH (P.). Histoire des arts [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1897, in-8.
Chapitre VI, t. I, p. 378-430, les Arabes.

465. GOBINEAU. Précieux manuscrits persans du comte de Gobineau (Catalogues publiés par *E. Leroux*).

466. GOLSCHMIDT (ADOLPH). Die Favara des Königs Rogers von Sizilien (Jahrbuch d. Kgl. Preuss. Kunstsammlungen, XVI, p. 199-215, 6 fig., 1895).

467. — Die Normannischen Königspaläste in Palermo (Zeitschrift für Bauwesen, XLVIII, p. 541-590, 29 fig, 4 pl., 1848).
Ausfluss der aegypt. arab. Architektur.

468. GOLDZIHER. Materialen zur Kenntniss der Almohaden Bewegung (Zeit Deut. Morgenland. Gesell., XLI, p. 105-106, 1887).
Détails sur les mosquées du Maghreb.

469. GOMEZ-MORENO (MANUEL). Guia de Granada. *Granada*, 1892, in-8, 530 p.

470. — Arte cristiano entre los Moros de Granada (Homenaje á D. Francisco Codera, *Zaragoza*, 1904, gr. in-8, p. 259-270).

471. GOSCHE (R.). Die Alhambra. *Berlin*, 1884.

472. GOSSET. Les Coupoles d'Orient et d'Occident. *Paris, Lévy*, 1889.
Etude historique-théorique et pratique, 70 vignettes, 294 p., 26 pl.

473. — Coupoles d'Orient et d'Occident (Ann. Société archéol. de Bruxelles, IV, p. 374-99, 1890).

474. GOTTHEIL (R. J. H.). An Alhambra vase now in New-York. (Americ. Orient. Society's Procedings, p. XXIII-XXIV, may 1890).
Cf. la note du même (*Ibidem*, p. CX-CXI, may 1891).

475. Goury et Owen Jones. Plans, elevations, sections and détails of the Alhambra (texte anglais et français). *Londres*, 1842-45, in-fol.
Vol. I. Notice sur les rois de Grenade. Vues des monuments (51 pl.).
Vol. II. Détails et ornements (50 pl.).

476. Graham and Ashbec. Travels in Tunisia. *London, Dulau*, 1887.

477. Grand, Mustapha Sadik et Herz. Sur la mosquée et le tombeau d'Abou El Maali à Damiette (Com. de Conser. d. Mon. arabes, VI, p. 139-141, 1889).

478. — Mosquée d'Ahmed ibn Touloun (*Ibidem*, VII, p. 37-43, 1790).

479. Grand bey. Mosquée d'Ezbek, démolie en 1869 (*Ibidem*, XI, p. 79-80, 1894).

480. Grand et Herz. Mosquée du sultan Barkouk (*Ibidem*, VI, p. 101-106, 1889).

481. — Mosquée El-Akmar (*Ibidem*, VI, p. 112-113, 1889).

482. — Mosquée du Kadi Yahya Zeïn ed Din (*Ibidem*, VI, p. 117, 1889, XI; p. 102, 1894; XIX, p. 142-146, 1901).

483. — Mosquée Sangar el Gaouli (*Ibidem*, IX, p. 48-52, 1892).

484. — Mosquée Gohar Lala (*Ibidem*, IX, p. 60 et 63, 1892).

485. — Devis de la coupole du Khanka Beibars (*Ibidem*, IX, p. 83-84, 1892).

486. — Mosquée Kismas el Ishaki (*Ibidem*, IX, p. 85-89, 1892).

487. — Palais de l'émir Yachak (Palais Bardak) (*Ibidem*, XI, p. 105-106, 1894).

488. Graesse (Th.). Guide de l'amateur de porcelaines et de poteries (Collection des marques de fabrique de porcelaines et poteries d'Europe et d'Asie), 7e éd. *Dresde*, 1885.

489. Graese (Job. Georges Th.). Beiträge zur Geschichte der Gefässbildnerei, Porzellanfabrication, Töpfer und Glassmacherkunst bei den verschiedenen Nationen der Erde. *Dresde*, 1853, in-8, 116 p.

490. Graul (R.). Zwei neue Werke über saracenische Kunst (Kunstgewerbeblatt, IV, p. 134-136, 1888).

491. Graves (Chamney Haughton). Account of an ancient arabic grave-stone found at Dhalac el Kibeir near Massowah. *London*, 1830, in-4, 2 pl.

492. Greenwell (William). On some rare forms of bronze weapons

and implements (Archaeologia, 58, I, p. 1-16, ill., 1902).
Couteaux, haches etc., d'Égypte, Arménie, Perse, Syrie.

493. GRENARD. Notes sur les monuments seldjoukides de Siwas (J. A., sér. IX, t. XVI, p. 451-458, 1900).

494. — Notes sur les monuments du moyen-âge de Malatia, Divrighi, Siwas, Darendeh, Amasia et Tokat (J. A., sér. IX, t. XVII, p. 549-558, 1901).

495. GRIFFIN (Sir L. H.). Famous monuments of Central India. *London*, 1886.

496. GRIFFITHS (J.). Rani Siprisor Asni's Mosque and Tomb, Ahmedabad. *London*, 1894, in-fol, 13 pl.

497. — Dada Hari's Well, Mosque and Tomb, Ahmedabad. *London*, 1895, in-fol., 14 pl.

498. GRIGGS (W.). Portfolio of Industrial Arts. *London, Maritch*, 1888-89.
(D'après les objets du Kensington).
Portfolio of Oriental art, I-IV, 8 pl.
Portfolio of Persian art, I-XI, 16 pl.
Portfolio of Saracenic art, I-II, 4 pl.
Portfolio of Sicilian art, 5 pl.
Portfolio of Indian art.
(Produced and published for the Commitee of Council on Education South Kensington Museum by W. Griggs).

499. — Journal of Indian Art and Industry published under the patronage of the Governement of India by W. Griggs. *London, Maritch*, 1884-1902.
Vol. I-IX, in-fol.

500. — India. Photographs and Drawings of Historical Buildings (100 plates reproduced from the collection in the Office of Curator of Ancient Monuments in India). *London*, 1896, in-fol.
Voir : Tomb of Akbar, Sikandra — Tomb of Itmad ud Daula, Agra — Tomb of Jahangir, Lahore.

501. GROFF (FLORENCE). Guide to Cairo and Environs. Catalogue of the Museum of Egyptian Antiquities at Ghizeh and Arab Antiquities of El-Hakim, 1893, in-8.

502. GRONAU (G.). Tizians Bildnisse türkischer Sultaninnen (Beitr. zur Kunstgesch., p. 132-137). *Wien*, 1903, in-4.

503. GROWSE (F. S). The Town of Bulandshah (J. of the A. Soc. of Bengal, III, 1, p. 270-88, 1883).

504. GUÉRIN. Voyage archéologique dans la régence de Tunis. *Paris*, 1862, 2 vol. in-8.

505. GUIDI. Di un vaso possedato dal Signor Marchese Alfieri di Sostegno (Congrès des Oriental., XI, série III, p. 39-42, 1899).

506. GUIGNET et GARNIER. La Céramique ancienne et moderne (Biblioth. scientifique intern. sous la direction de Alglave). *Paris*, 1899.

507. GUILLEN ROBLES (F.). Malaga musulmana. Sucesos, antigüedades, ciencias y letras malagueñas durante la edad media. *Malaga*, 1880, in-4, 712 p.
Parte segunda, capitulo II : Malaga musulmana (Reproductions de monuments et plans).

508. GUILLON (A.) et MONCEAUX H.). Les Carrelages historiés du moyen âge et de la Renaissance (Bibliothèque populaire des écoles de dessin, 3e série). *Librairie de l'Art, Paris*, 1887, 64 p.
(Première partie : Origines et fabrications. Voir au début, 9 figures).

509. GUILLAUMET (GUSTAVE). Tableaux algériens. *Plon, Paris*, 1888, 327 p. in-4, 12 eaux-fortes, 6 héliogr., 128 grav.

510. GUIN (L.). Une inscription arabe-turque de Mascara (Rev. Afric., p. 79-81, 1896).

511. GULBELKIAN. Fabrication des tapis en Orient (Rev. Arch., XVII, p. 162-173, 1891).

512. GURLITT (CORNELIUS). Geschichte der Kunst. Band I. *Stuttgart*, 1902, in-8.
P. 381-386, Syrien und Africa unter arabischer Herrschaft — 386-89, Der Islam in Westen — 394-407, Das Reich der Khalifen — 478-79, Das heilige Land — § 1563, Sarazenbauten — § 1564-67, Verfall — p. 479-485, Die Normannen in Süditalien — § 1568-1573 et 1579-86 et pages 633-36, Die Seldjouken in Kleinasien — p. 636-39, Die Mongolenstaaten — p. 639-643, Die Mameluken in Aegypten — 643-646, Die Mahommedaner Indiens — 647-57, Persien — 657-664, Die Türken — 669-667, Die Maurischandalusische Kunst — 677-685, Indien — 685, China.

513. GUYON. Voyage d'Alger aux Zibans en 1847. *Alger*, 1852, in-8, XXXI-302 p., avec atlas, 34 pl.

514. HABERLANDT. Die orientalischen Sammlungen des Naturhis-

torischen Museum in Wien (Oesterreich. Monatschrift für d. Orient, 1889).

515. — Orientalische Teppiche (Neue Freie Presse, 9 und 10 april 1891).

516. HAENTZSCHE (Dr J. C.). Paläste Schah Abbas I von Persien in Masenderan (Zeit. d. deut. Morgenland. Gesell, XVIII, p. 669-679, 1864).

517. HAHR (AUGUST). Arkitekturens historia (Wahlström u. Widstrand). *Stockholm*, 1902, 474 p.
P. 161-71 : Architecture de l'Islam.

518. HAKKI BEY. Miroir de l'art musulman (Revue mensuelle illustrée en français et turc).
Cf. J. A. IXe sér., XII, p. 345.

519. HALLIFAX (C. J.). Pottery and glass industries of the Punjab. *London*, 1893, 2 fasc. avec 23 pl. dont 11 color.

520. HAMILTON. Voyage en Asie Mineure (Le Fils de la patrie, II, p. 18-38, 1843).

521. HAMMER-PURGSTALL. Constantinopolis und der Bosphorus örtlich und geschichtlich beschrieben. *Pesth*, 1822, in-8.

522. — Inscription coufique de la mosquée Hakim bi Amrillah (J. A., IIIe sér., V, p. 388-91, 1838).

523. — Abhandlung ueber die Siegel des Araber, Perser und Türken. *Wien*, 1849 (Denkschrift d. Kais. Akad. d. Wissenchaft, 58 pages avec reproductions).

524. — Sur les lames des Orientaux (J. A., 14 p.). *Paris*, 1854.

525. HANDKE (H.). Ueber Stil und Geschichte des Teppichs (Beil. All. Zeitung, II, p. 409-413, 1902).

526. HART (CAPTAIN LOCKYER WILLIS). Character and Costumes of Afghanistan. *London*, 1843, in-fol.
Tomb of Mahmood Ghuznee, pl. VIII et IX.

527. HASAN (H. M. AZIZ). A Brief history of the Taj und other ancient Agra buildings (traduc. d'un manus. persan). *Agra*, 1903, in-fol. 17 p.

528. HAÜSELMANN. Anleitung zum Studium der decorativen Künste. *Zürich und Leipzig*, 1885, in-8, 296 p., ill..
Voir : Der arab-maur. Stil der Perser und Indier.

529. HAUGHTON (GRAVES C.). Account of an ancient Arabic Grave-Stone, founded at Dhalac el Kibeer near Massovah. (Transact. of the R. Asiat. Soc., II, p. 573-9, 1830).
Cf. du même : A Letter containing some Remarks on

an erroneous reading of a sentence in the Cufic Inscription (*Ibidem*, III, p. 385, 1835).

530. HAVARD (HENRY). La Céramique (Les Arts d'ameublement). *Paris, Delagrave.*

531. HAVELL (E. B.). Some notes on Indian pictorial art (Studio, XXVII, p. 25-33, 1902).

532. HAY (R.). Illustrations of Cairo. Ornamented title and 30 tinted plates drown on stone by J. C. Bourne, with letterpress description. *London*, 1840, gr. in-fol.

533. HELBIG (ALB.). Excursion sur le plateau central de l'Asie Mineure (Revue géographique internationale, 1892, p. 109-111).
Art seldjoukide de Konieh.

534. HENDERSON. Works of art in Pottery, Glass and Metal in the Collection of J. Henderson. *Londres*, 1868, in-fol.

535. HENDLEY (THOMAS HOLBEIN). Decorative Art in Rajputana (Journ. of Indian art, n° 21, 1886).

536. — Handbook of the Jeypore Courts of the Indo Colonial Exhibition, 1886.

537. — Ulwar and its art treasures. *London*, 1888.
Description des richesses artistiques de la ville (photog. et pl. coloriées).
Voir : Chap. VI. Art in Architecture in Ulwar; VII. Selections from the Ulwar Armoury; VIII. Plate, jewellery and textiles; IX. The Ulwar Library; X. Minor arts and general notes.

538. — Handbook to the Jeypore Museum (Central Press Company). *Calcutta*, 1895, 126 p.

539. HENDLEY (TH. H.). The Jeypore Guide. *Jeypore*, 1876, in-8.

540. — Enamelling and other industrial arts of Rajputana, Central India and adjacent provinces. *London*, 1884, in-fol. 6 pl. color.

541. — Damascening on steel or iron, as practised in India. *London*, 1892, 32 pl.

542. — Persian and Indian Bookbindings. *London*, 1893, 1 fasc. 14 pl. or et couleurs.

543. HENRY. Lettre à De Longpérier sur l'emploi des caractères arabes dans l'ornementation chez les peuples chrétiens d'Occident (Rev. Arch., IIIe année, 1re partie, p. 406-408, 1846).

544. HERZ BEY (MAX). Mosquée d'Ezbek El Yousoufi (Rev. Egyptienne, I, p. 16-21, pl., 1889).

545. — Minaret de la mosquée Aydoumar El Bahlaouan (Com. de Cons. des Mon. arabes, X, p. 48-49, 1893).

546. — Mosquée de l'épouse du sultan Kaït Bey à Fayoum (*Ibidem*, XI, p. 81-82, 1894).

547. — Vantaux de la porte principale du Khanka du sultan Beïbars El Gachankir (*Ibidem*, XII, 1895).

548. — Mosquée d'Assanbogha El Boubakri (*Ibidem*, XII, 1895).

549. — Catalogue sommaire des monuments exposés dans le Musée national de l'art arabe. *Le Caire*, 1895, 191 p., 20 pl.

550. — Tombeau de l'Imam Ech Chaféi près le Caire (Com. de Cons. d. Mon. arabes, XIII, 1896).

551. — Sebil de l'émir Cheikhou à Hattaba (*Ibidem*, XI, 1894; XII, 1895).

552. — El Moristan El Mouayyedi (*Ibidem*, XIII, p. 17-17 et p. 47, 1896).

553. — Rapport sur les monuments de Rosette (*Ibidem*, XIII, p. 61-74, 1896).

554. — Rapport sur les mosquées de Bahnassa (*Ibidem*, XIII, p. 142-144, 1896).

555. — Observations sur les bassins dans les sahns des mosquées (Bulletin I. Egyptien, 3e sér., no 7, 1897).

556. — La Protection de l'architecture arabe (Bull. I. Egypt., 3e série, no 9, p. 137-141).

557. — La Polychromie dans la peinture et l'architecture arabe en Egypte (Bull. I. Eg , 3e série, no 4, p. 49-58, 1893. *Ibidem*, no 5, p. 387-392, 1894).

558. — Les Mosquées et le tombeau du sultan Salah Ayoub (Bull. I. Eg., 4e série, no 5, p. 25-31).

559. — Bain de l'émir Bechtak (Bull. I. Eg., 4e série, no 5, p. 32-36).

560. — Mosquée funéraire du sultan Kaït Bey aux tombeaux des Khalifes (Com. de Con. d. Mon. arabes, appendice, p. II à III, 1897).

561. — Mosquée Abou Bekr Mazhar El Ansari (*Ibidem*, append., p. V-VII, 1897).

562. — Maison wakf Ahmed Ketkhoda El Razzaz (*Ibidem*, app., p. IV, 1897).

563. — Robbat El Fadaouieh (*Ibidem*, app., p. VII-IX, 1897).

564. — Bâb Zoueilah (*Ibidem*, app., p. X-XII, 1897).

565. — Églises Anba Chenouda et Abi Seifein (*Ibidem*, app., p. IX, 1897).

566. HERZ, BOTTI ET BENSILUM. Les Citernes El Sandjak, El Metoualli, El Gar'a, El Balat, à Alexandrie (*Ibidem*, XV, p. 62-65, 1898).

567. HERZ. Les Citernes d'Alexandrie (*Ibidem*, p. 147, appendice, 1898).

568. — La Citadelle du Caire (*Ibidem*, app., p. 145, 1898).

569. — Maison wakf Ahmed Houssein connue sous le nom d'Ecole des Aveugles (*Ibidem*, app., p. 145-147, 1898).

570. — Mosquée du sultan Hassan au Caire (Publications du Com. de Cons. Mon. arabes). *Le Caire*, 1899, in-fol., II-34 p. avec 29 pl. et 9 fig. dans le texte.

571. — Compte-rendu d'un second voyage à Rosette (fait les 6 et 7 juin 1897).
La mosquée Mohammed El Abbassi (*Ibidem*, p. 129-133, 1899).
Notice sur l'architecture civile et les boiseries.

572. — Deïr el Banât (*Ibid.*, app., p. 118-119, 1900).

573. — Mosquée El Amri (*Ibid.*, app., p. 110-111, 1900).

574. — Tombeau de la sultane Chagarat el Dorr (*Ibid.*, app., p. 112-118, 1900).

575. — Note sur les roubâts. [Roubâts El Assâr, El Zeïni, El Baghdadieh] (*Ibid.*, app., p. 120-125, 1900).

576. — Roubât du sultan Inâl au Caire (*Ibid.*, app., p. 107-110, 1900).

577. — Mosquée Ez ed Dyn El Khâtiri à Boulaq (*Ibid.*, app., p. 139-141, 1901).

578. — Mosquée du Kadi Yahia Zeïn ed Din à Bein en Nehdein (*Ibid.*, app., p. 142-146, 1901).

579. — Mosquée Kânbai Emir Akhor près la Citadelle (*Ibid.*, app., p. 146-148, 1901).

580. — Mosquée Mohammed En Nasir et monuments voisins (*Ibid.*, app., p. 148-149, 1901).

581. — Mosquée Es Soueidi au Vieux-Caire (*Ibid.*, app., p. 141-142, 1901).

582. — Mosquée Gohar el Lala (*Ibid.*, app., p. 144-146, 1902).

583. — Maison wakf El Kezlar (*Ibid.*, app., p. 152-54, 1902).

584. — Le Bain de Bechtak (*Ibid.*, app., p. 154-58, 1902).

585. — Beït el Kâdi (*Ibid.*, app., p. 149-152, 1902).

586. — Musée national du Caire (art arabe) (G. des B. A. 3e pér. 28 p. 45-59, ill. 1902; p. 497-505, 1902; 30, p. 223-234, 1903).

587. — Mosquée Soudoun Mîr Zadeh (Com. Cons. Mon. arabes, app., p. 89-92, 1903).

588. — Mosquée et tombeau du sultan Salah Nadjm ed Din Ayyoub (*Ibid.*, app., p. 135-142, 1902).

589. — Okalah du sultan Kaïtbaï près Bab en Nasr (*Ibid.*, 147-149, 1902).

590. — Tour de Missalla [des Romains] (*Ibid.*, app., p. 157-160, 1902).

591. — Le Sebil-Kottab de Khosro Pacha (*Ibid.*, app., p. 142-144, 1902).

592. — Sebil-Kottab d'Ismaïl Bey El Kebir (*Ibid.*, app., p. 87-88, 1903).

593. — La Maison de saint Louis à Mansourah (L'Ami des monuments et des arts, XVI, p. 269-72, 1903).

594. Herz, Ismaïl, Grand, Vollers. Mosquée du sultan Barsbaï au village El Khanka (Com. Cons. Mon. arabes, XII, p. 22-24, 1895).

595. Hessemer. Arabische und altitalienische Bauverzierungen. *Berlin*, 1842.

596. H. F. Ueber arabische Ornamentik (Oesterr. Monatschrift für d. Orient 3 et 4, 1891).

597. Handley. Damascening on steel or iron as practised in India. *Londres*, 1890.

598. Hildebrand (Hans). The Industrial Arts of Scandinavia in the Pagan Time. *London*, in-8.
Voir p. 30, 67, 81, 82, 86, 107-115, 117, 140, 144, 145, 146, 147 (R. R.).

599. Himly (K.). Die Denkmäler der Kantoner Moschee (Zeitsch. Deut. Morg. Gesell., XLI, p. 141-174, 1887).

600. Hittorf et Zanth. Architecture moderne de la Sicile. *Paris*, 1835.

601. Hoffmann. Die Indische Ausstellung in Nordböhmischen Gewerbemuseum zu Reichenberg (Kunstgewerbeblatt, III, p. 224-225, 1886-87).

602. Holmden. Art in Persia (Magazine of Art, 7 ill., february 1886)

603. Hommaire de Hell. Fragments d'un voyage en Crimée (Rev. de l'Orient, X, p. 222-36 [palais des Khans], 1844)

604. — Voyage en Turquie et en Perse (1846-48). *Paris*, 1854, 4 vol. in-8 avec atlas in-folio.

605. Holt (Rosa Bell). Ruggs : Oriental and occidental, antique and moderne. A book for ready reference. *Chicago, London*, 1903, in-4, viii-167 p., 42 pl.
History and details of rug-wearing in Egypt, Persia and Turkey, India, Afghanistan and Belouchistan.

606. Holtzer. Spinning in Persia (Reliquary and Illustr. Archaeolog. IV, p. 46, 1900).

607. Houdas et Basset. Épigraphie tunisienne (Bull. de correspondance africaine, IV, p. 161-200, 1882).
Nombreuses planches.

608. Houtsma (M. Th.). Bilder aus einem persischen Falbuch. *Leiden*, 1890, in-4, 1 pl. color.

609. Houtum-Schindler (A.). Historical and Archaeological Note on a Journey in South Western Persia [1877-78] (J. R. Asiat. Society, new sér. XII, p. 312-326, 1880).

610. Huart (Clément). Épigraphie arabe d'Asie-Mineure (Rev. sémitique, II, p. 61-75; 120-34; 235-41; 324-332; 1894. III, p. 73-85; 174-182; 214-218; 344-371, 1895. Cf. *Blochet* : Note sur 4 inscriptions arabes d'Asie-Mineure.

611. — Konia, la ville des derviches tourneurs. *Paris, Leroux*, 1897, in-18, ix-257 p. avec carte et plan.

612 — Notes d'épigraphie turque (Keleti Szemle, I, p. 34-38; 92-99, 1900).

613. — Histoire de Bagdad dans les temps modernes. *Paris, Leroux*, 1901, , in-8, xv-235 p.

614. Hughes. Dictionary of Islam (B. R.). 2d Ed. *London*, 1896, in-8.

615. Huldermann. Ueber Stalaktiten-Bildung in der arabischen Baukunst (Zeitschrift. d. Arch. u. Ing. Verein zu Hannower, p. 523, 1885).

616. HUMIÈRES (ROBERT D'). L'Islam monumental dans l'Inde du Nord (G. B. A., 3e pér., n° 25, 277-391, n° 26, p. 123-138 et p. 299-317).
Le vieux Delhi, Futehpore Sikri.

617. HUMANN. Gegenstände orientalischen Kunstgewerbes in Kirchenschatze des Münsters zu Essen (Beitr. zur Geschichte von Stadt und Steft Essen, Heft 18, 1898, 17 p. ill. [Arabische Kristallschlisse, die aus Jerusalem nach Europa kamen]).

618. IBN KHALDOUN. De l'art de l'architecture [Extr. des *Prolégomènes*, trad. Coquebert de Montbret] (J. As., 10 p., 1827).

619. IMPEY (E. C.). Dehli, Agra and Rajpootana (Illustrated by 80 phographs). *London*, 1865, in-fol.

620. INDIA (ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF). Reports of the Archaeological Surv. of India.
Consulter le General Index to the Reports of the Arch. Surv. of India, published under the superintendance of Major General Sir Cunningham by V. A. Smith. *Calcutta*, 1887.
Volumes I to XXIII (1861-84).
Voir les nouvelles séries de Reports, éditées depuis.
Ces rapports comprennent la description des monuments des principales provinces de l'Inde. A la fin de chaque volume se trouve un index des reproductions lithographiques et des plans.

621. INDE. Annual Progress Report of the Archaeological Survey Circle. North Western Provinces and Oudh. *Calcutta*, 1893-96, 4 vol., photog.

622. INNÈS (WALTER). Les Inscriptions arabes en caractères carrés (Bull. I. Egyp., 3e série., n° 1, p. 61-67, 6 pl., 1890).

623. IRVING (WASHINGTON). Chronicles of the conquest of Granada. *New-York*, 1893, 2 vol., 30 plates.

624. — The Alhambra. *New-York*, 1896, 2 vol. in-8, 436 p., with many plates.

625. I. Y. S. La Arquilla arábigo-persa de Leire (Bull. de la Commission des monuments historiques et artistiques de Navarre, mai 1895).

626. JACOB (RICH.). Arabische Kunst und Kunstgewerbe in Aegypten (Voss Zeitung, n° 449 Sonnt. Beil. 39, 1892).

627. JACOB (LIEUT.-COL. S. S.). Jeypore enamels. *London*, 1886, in-fol., 28 pl.

628. — Jeypore Portfolio of architectural details. *London*, 1890-98, in-fol., 10 parts.

I. Copings and plinths (52 plates). — II. Pillars-Caps and bases (79 pl.). — III. Carved doors, 66 pl. — IV. Brackets, 69 pl. — V. Arches, 58 pl. — VI. Balustrades. 50 pl. — VII. Spring and Band Patterns. — VIII et IX, Wall and surface decoration. — X. Parapets.

629. Jacobsthal (E.). Das Mausoleum des Mahmoud Pacha in Konstantinopel (Deutsche Bauzeitung, p. 469, 1888).

630. — Ueber einige Arten orientalischer Mosaïkarbeiten. *Berlin, Simion*, 1889.

631. Jacquemart (Albert). L'Art dans les faïences hispano-moresques (G. B. A., XII, p. 267-281, pl., 1862).

632. — Catalogue descriptif et raisonné des porcelaines, grès, céramiques, terres vernissées, laques de la Chine, Japon, Inde et Perse (Collection Malinet). *Paris, Renou et Maulde*, 1862, in-8.

633. — Les Merveilles de la céramique, ou l'art de façonner et décorer les vases en terre cuite depuis les temps antiques jusqu'à nos jours. *Paris, Hachette*, 1868, in-8, 315 p. avec fig.

De la *Bibliothèque des Merveilles*. Ire partie : Orient.

634. — Exposition de l'Union centrale des Beaux-Arts appliqués à l'Industrie. Musée oriental. Inde et Perse (G. B. A., 2e pér., II, p. 332-51, 1869).

635. — Exposition de l'Union centrale, etc., en 1874. Histoire du costume. Salles orientales (G. B. A., 2e pér., XI, p. 45-69, 1875).

636. Janer (Florencio). La Torre inclinada de Zaragoza, modelo que se conserva en el Museo Arqueológico Nacional (Mus. Esp. de Antig., VII, p. 524-34).

637. Janitsch. Orientalische Teppiche (Deutsche Revue, p. 115-119, Julius 1893; p. 236-241, August 1893).

638. Jarett (Major H. S.). Note on an Inscription found upon a stone lying near the ruins of a masjid on Lanka Island, Wular Lake, Kashmir (J. of the Asiat. Soc. of Bengal, XLIX, p. 16-20, 1880).

639. Jasiédatelev (N. J.). Archéologie du Turkestan [en russe] (Bull. de l'Univ. de Kazan, XIV, 2e part.).

640. Jasiensky. Considérations générales sur l'art dans l'Islam. *Paris, Chaix*, 1887.

641. JAENNICKE (FR.). Grundriss der Keramik in Bezug auf das Kunstgewerbe (Eine histor. Darstellung ihres Entwickelungsganges in Europa, dem Orient und Ost-Asien). *Stuttgart*, 1879, in-8. 460 ill., 2645 marques de fabriques et monogrammes.

642. JEREZ PERCHET (A.). Granada pintoresca. *Madrid*, 1885, in-8, 206 p.

643. JOANNE (P.). De Paris à Constantinople. *Paris, Hachette*, 1886, in-8, XL-342 p. avec cartes et plans.

644. JOANNE (AD.). Itinéraire descriptif, historique et archéologique de l'Orient, par Isamberg et Joanne (Ad.). *Paris, Hachette*, 1861, in-16.

645. JOHNSON. Gothic and Saracen. Architecture (Westminst. Review, vol. 136, p. 643-49, 1891).

646. JOLLOIS (PROSPER). Journal d'un ingénieur attaché à l'expédition d'Egypte, 1798-1802, publié par P. Lefèvre-Pontalis. *Paris*, 1904, in-8.

Bibl. Egyptologique, tome IV. Voir pages 39-40, 47-49, 53, 59-61, 72-73, 101, 132, 236, 237.

647. JOMARD. Description de la ville et des environs du Caire, 2e éd. *Paris*, 1829, 2 vol. in-8 et atlas in-fol.

Extr. de la *Description de l'Égypte pendant l'expédition française*, t. XVIII, 2e part. (Etat Moderne).

648. JONES (OWEN). Grammar of Ornament. *London, Quaritch*, 1856, in-fol. avec planches.

Chap. VIII. L'ornementation arabe au Caire. — Chap. IX. L'ornementation turque. — Chap. X. L'ornementation mauresque (Alhambra). — Chap. XI. L'ornementation persane. — Chap. XII. L'ornementation indienne.

649. JOSÉ (D.) Y D. MANUEL OLIVIER HURTADO. Granada y sus monumentos arábes. *Malaga*, 1875, in-8, 623 p. sans grav.

Parte primera : Historia (chap. 1 à 10).
Parte segunda : Topografia.
Appendice : Plans.

650. JOUKOVSKI (V.). Excursion archéologiqne en Asie centrale en 1890 (Compte rendu de la Commission imp. d'Archéologie, p. 79-86, 131, 1890).

651. — Le Tombeau de Firdousi à Tous [en russe] (Bull. de la Section orient. Soc. imp. d'Archéologie, t. VI, p. 308-313, 1891).

652. — Les Ruines de Merv (Matériaux pour servir à l'archéo-

logue russe, t. XVI. — Cf. *Rev. Arch.*, 1899, t. I, p. 108-114, 1894, le compte-rendu par G. Katcheretz).

653. JUNGHAENDEL (M.). Die Baukunst Spaniens in ihren herrvorragendsten Werken dargestellt. *Dresde*, 1889-93, in-fol., avec pl.

654. KALLENBERG. Neu-arabische Bauteknik. Reiseeindrücke aus Djeddah (Oesterr. Monatschrift f. d. Orient, p. 46-48, 1887).

655. KARABACEK (JOSEF). Merkmale zur Bestimmung saracenischer Kunst und Industriedenkmäler. *Wien*, 1875.

656. — Das angebliche Bilderverbot des Islams. *Nürnberg*, 1876, in-4, 14 p.

657. — Die Bedeutung der arabischen Schrift für Kunst und Gewerbe des Orients (Kunst und Gewerbe, nos 29 à 33, 1877).

658. — Die persische Nadelmalerei Susandschird. Ein Beitrag zur Entwickelung-Geschichte der Tapisserie de haute-lisse, mit Zugrundelegung eines aufgrundenen Wandteppichs nach morgenländischen Quellen dargestellt. *Leipzig*, 1881, in-8, VIII-208 p., fig.

659. — Céramique musulmane. *Vienne*, 1884.

660. — Neue Entdeckungen zur Geschichte des Papieres und Druckes (Oesterr. Monatschrift f. d. Orient, XVI, p. 161-170, 1890).

661. — Ein arabisches Reiterbild des Xe Jahrhundert (Mittheil. aus d. Sammlung d. Papyrus Erzherz. Rainer V, p. 123-126, 1 grav., 1892).

662. — Ein römischer Camee aus dem Schatze der Aijubiten-Sultane von Hamah (Sitzungsber. Wiener Akademie d. Wissensch., 1893).

663. — Ueber die Auffindung eines Khalifenschlosses in der Nord-arabischen Wüste (Neuie Freie Presse, n° 13563). *Wien*, 1902.

664. KATANOV (N. TH.). Nouvelles acquisitions du Musée de la Société d'Archéol., d'Hist. et d'Ethn. (1895) [en russe] (Publicat. de la Soc. d'Arch. d'Arch. d'Hist. et d'Ethn. de l'Université de Kazan, XIII, p. 234-243, 1895-96).

665. KAUDER. Reisebilder aus Persien, Turkestan und der Turkei. *Breslau*, 1900, in-4, 359 p.

666. KAY (H.). Lettre sur diverses tombes arabes du musée d'Assouan (Bull. I. Egypt., n° 13, p. 99-101, 1874-75).

667. — Al Kahirah and its gates. 1882, in-8, fig.

668. — Inscriptions at Cairo and the Burj uz Zefar (J. R. Asiat. Societ., new ser., XVIII, p. 82-88, 1886).

669. — Arabic Inscriptions in Egypt (J. R. Asiat. Soc., new. ser., XXVII, p. 227-38, 1895).

670. — Inscriptions du Caire (*Ibid.*, XXVIII, p. 137-48, 1896).

671. — A Seljukite Inscription at Damascus (J. R. Asiat. Soc., new ser., XXIX, p. 335-45, 1897).

672. Keller-Leuzinger (J). Ein Besuch auf der Alhambra (Nord und Süd, XXX Sept. 1884, p. 345-357).

673. Kellner (F.). Beiträge zur Baugeschichte Bosniens und der Herzegovina (Zeistschrift der Deutschen Staatsoberreal-schule in Brünn, 102, p. 205-223, 1902).

674. Keppler (P. W.), Wanderfahrten and Wallfahrten im Orient (4e Ausgabe). *Freiburg*, in-8, VI-537 p., 145 fig.
P. 1-180, *Alexandrie et le Caire*. P. 181-258, *Jérusalem* (B. R.).

675. Ker Porter. Travels in Georgia, Persia, Armenia, ancient Babylonia, etc. (1817-1820). With numerous engravings of portraits, costumes, antiquities. *London*, 1821-22, 2 vol. in-4.
Se rapporte surtout à l'antiquité, mais donne aussi de nombreux détails sur la période musulmane.

676. — Five years in Damascus. Vol. I, p. 65-76. *London*, 1855.

677. Khanikoff (N. V.). Les Recherches archéologiques au Caucase [en russe] (Bull. Soc. imp. russe d'Archéol. [Extr. des séances], IV, p. 21-27).

678. — Note sur le yarligh d'Abou Saïd Khan, conservé sur les murs de la mosquée d'Asni (Mélanges Asiat., II, p. 61-68, avril 1852).

679. — Mémoire sur les inscriptions musulmanes du Caucase (J. A., Ve sér., XX, p. 57-155, 1862).

680. Kick (Fred.). Die Baukunst in Sizilien (Die arabische u. normann. Baukunst sowie der Entwurf eines gross-städtischen Volks und Lunusbades in modernisiert-arabischnormann. Bauweise. *Wien, Schroll und Co*, 1903, in-fol., 104 p., 9 pl.

681. Kinsbergen (Van). Les Antiquités de Java reproduites en photographie par Van Kinsbergen ; publication de la Société des Sciences et Arts de Batavia. *Batavia*, s. d., 6 alb. photog., sans texte, in-fol.

682. Kipling (J. L.). The Mosque of Wazir Khan (J. of Ind. Art., n° 19, 5 pl.). *Lahore*, 1887.

683. — The Brass and Copper Ware of the Punjab and Cashmere. *London*, 1884, in-fol., 11 pl.

XX / 684. Knight (H. Gally). Saracenic and Norman Remains to illustrate the Normans in Sicily. *London*, 1840, in-fol., fig.

685. Koechlin (R.). L'Art musulman à propos de l'Exposition du Pavillon de Marsan (Rev. de l'art ancien et moderne, n° 75, XIII, p. 489-20, 1903).

686. Komarov (Génér. A. V.). La Province de Transcaspienne au point de vue archéologique [en russe] (Communication de Komarov à la Soc. imp. d'Archéolog. *Novosti*, n°s 62 et 65, 2 et 5 mars 1888).

687. Kondakov (N. P.). Index pour la section du Moyen-âge et de la Renaissance à l'Ermitage [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1891.

688. — Les Trésors russes. Recherches sur les antiquités de la période des grands princes [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1896, t. I, 213 p., in-4, 20 pl., 122 gr.
Monuments musulmans : p. 10-14; 17; 20-24; 26; 29; 32; 40; 41; 52; 54-56; 58 et 59; 61; 72; 77; 76; 158; 168-170; 205-10; 213.

689. — Les Problèmes scientifiques de l'histoire de l'art russe [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1899, in-8, 47 p., 10 pl.
(Monum. de la littérature et de l'art antique, n° CXXXII, p. 1-47).

690. — Voyage archéologique en Syrie et Palestine. *Saint-Pétersbourg*, 1904, in-8.
Voir p. 64-69; 107-108; 127-135; 217; 231-232. *Dessins*, 3; 18-24. Pl. III-VI; XVII; XXVIII-XXXII; XLIII; XLIV-XLIX.

691. Kosetty (José). Guia de Cadiz, San Fernando y el departamento. *Cadiz*, 1857, in-8.

692. Krafft (Hugues). A travers le Turkestan Russe. Impressions de voyage. Nombreux détails sur les principaux monuments musulmans. Très belles gravures d'après les clichés de l'auteur. *Paris*, 1902.
Chap. II, Vieilles villes indigènes et III, Monuments de Samarkande.

693. Krahmer. Arabischer Metallspiegel von Bulgar (Globus, 1896. LXXV, p. 293, ill.).

694. Kremer (A. von). Die Medreseen von Halep und Mekka (Comptes-rendus de l'Acad. de Vienne, 6 p., 1850).

695. — Topographie von Damascus (*Ibidem*, p. 51-36, 4 pl., 1854).

696. — Aegypten. Forschungen über Land und Volk während eines zehnjähriges Aufenthalts. *Leipzig*, 1863. Parties I et II.

697. — Culturgeschichte des Orients unter den Chalifen. *Wien*, 1875-78, 2 vol. in-8, 548 et 517 p.
T. I, p. 114-58. Damas et la cour des Omeïades; t. II, p. 1-28. Territoire sacré de la Mecque; p. 49-94. Bagdad; p. 273-340 : Commerce et industrie.

698. Kugler (Franz). Handbuch der Kunstgeschichte. 4e éd., revue par Lübke, *Stuttgart*, 1861, in-8.
Tome I, chap. xi, L'Art mahométan et les groupes chrétiens d'Orient qui lui sont apparentés, p. 299-311 et 314-336.

699. Kuhn (P.). Allgemeine Kunstgeschichte. *Einsiedlen-Waldshut, Cöln*, 1897.
Voir p. 182-84 et 197-99 (Die Malerei des Islams).

700. Kutschmann. Chefs-d'œuvre de l'art sarrazin-normand en Sicile et Italie du Sud. *Berlin*, 1903, 40 pl., photog.

++ 701. La Blanchère (Du Coudray) et Gauckler. Catalogue des Musées et collections archéologiques de l'Algérie et de la Tunisie. Musée Alaoui. *Paris*, *Leroux*, 1897, 2 vol., in-8, texte et planches.

702. Laborde (de). Voyage pittoresque et historique de l'Espagne (1806-1820), 2 vol. avec pl.

703. — Itinéraire descriptif de l'Espagne. *Paris*, 1808, 6 vol.

704. Laborde et Linant. Voyage dans l'Arabie Pétrée. *Paris*, 1830, in-fol, 87 p. avec pl.

705. Laborde (de). Voyage en Syrie, par A. de Laborde, Becker, Hall et L. de Laborde. *Paris*, 1837, 2 vol. avec 168 pl.
Vol. I. Journal de voyage servant d'explication aux planches (Détails sur l'art musulman, Tripoli, Beyrouth, Damas, Jérusalem).
Vol. II. Voyage en Asie-Mineure. *Consulter* : Constantinople, Smyrne, Konieh.

706. Lacroix (P.). Les Arts au Moyen-âge et à l'époque de la Renaissance. *Paris*, 1880.

707. Lafuente y Alcantara (D. Emilio). Inscripciones arábes de Gra-

nada precedidas de una reseña historica y de la genealogia detallada de los reyes Alahmares. *Madrid*, 1859, in-4, 256 p.

708. — Historia de Granada comprendiendo la de sus cuatro provincias. *Granada*, 1846, 4 vol. in-8.

709. Lagrange (Léon). L'Art persan (G. B. A., XXXIII, p. 383-92, 4 pl., 1867).

710. Laguncina. Di una iscrizione cufica sepolcrale (Rendiconti d. Reale Accad. d. Lincei, 11, p. 592, 1903).

711. Lammens (H.). Notes archéologiques sur le Liban (Al-Machriq, V, 1902).

712. Lallemand (Ch.). Tunis et ses environs. *Paris, Quantin*, 1890, in-4, 150 aquarelles d'après nature.

713. Lancegg (F. A. Junker von). Old Cairo and its antiquities (Building News, p. 434; 508; 546).

714. Lanci (Michele Angelo). Lettera sul cufico sepolcrale monumento portato d'Egitto in Roma. *Roma*, 1819, 64 p.

715. — Dissertazione storico-critica sugli Omireni e loro forme di scrivere trovate ne codici vaticani : appresso è un articolo di Eben Caliduno interno all' arabesca paleografia. *Roma*, 1820, in-8.

716. — Trattato delle sepolcrali iscrizioni in cufica tamurea e nischa lettera da Maomettani operate, composto dal Cavaliere M. A. Lanci. *Lucca*, 1840, 2 vol. dont 1 de pl., in-fol.

717. — Trattoto delle simboliche rappresentanze arabiche e della varia generazione de musulmani caratteri sopra differenti materie operati de M. A. Lanci. *Parigi*, 1845-46, 3 tomes en 1 vol. in-4.

Iscrizioni sopra metalli intagliate, in marmi e musaici operate, sù drappi e su qudruccci in legno. Delle calligrafiche fantasie.

718. Lane Poole (Stanley). The Djama or Great Mosque of Cordoba. (The Academy, p. 388-90, 19 nov. 1881).

719. — Egypt (with maps and ill.). *London*, 1871, in-8, 200 p.

720. — Social Life in Egypte (A Description of the Country and its People. Supplement to « Picturesque Palestine ») *London*, 1883, in-4, 138 p.

Voir Chap. III, School and Mosque.

721. — Picturesque Palestine, Sinaï and Egypt (Vol. IV, Égypte). *London*, in-4, 138 p.

722. — The Museum of Arab Art at Cairo (Art. Journal, new ser., 1883).

723. — The Art of the Saracens in Egypt. *London*, 1888, in-8, 312 p.
I. The Saracens of Egypt. — II. Architecture. — III. Stone and Plaster. — IV. Mosaïc. — V. Wood-work. — VI. Ivory. — VII. Metal-work. — VIII. Glass. — IX. Heraldy on Glass and Metall. — X. Pottery. — XI. Textile Fabrics. — XII. Illuminated Manuscripts.
105 ill. dans et hors texte.

724. — The Moors in Spain. *London*, 1889, in-8, 280 p. avec grav.

725. — Saladin and the Fall of the Kingdom of Jerusalem. *London*, 1898, 416 p., in-8 ill.
Voir Chap. VIII : Description du Caire à l'époque de Saladin.

726. — A History of Egypt in the middle ages. *London*, 1901, in-8, 357 p., ill.

727. — Cairo. Sketches of its History, Monuments and Social Life. *London*, 1892, in-8, 320 p.
Consulter : chap. I. Kahira the Guarded; II. Mosques of Cairo; III. The Mameluks; IV. The Museum of Arab Art.
Appendice : Note of the Mosque of Amr. The Saracen Rulers of Egypt and their monuments, the principal Mosques of Cairo.

728. — The Story of Cairo. *London*, 1902, in-8, 339 p., 30 pl.
I. The two Cities. — II. The Town of the Tent. — III. The Faubourgs. — IV. Misr. — V. Cairo. — VI. Saladin's Castle. — VII. The Dome Builders. — VIII. The City of the Arabian Night. — IX. Beys and Pachas. Rulers and Monuments of Cairo.

729. — Mediaeval India inder Mohammedan Rule (A. D. 712-1764). *London*, 1903, in-16, 443 p.
Reproductions de monuments musulmans.

730. LANE (EDWARD WILLIAM). The Manners and Customs of the Modern Egyptians (Written in Egypt during the years 1833-34 and 35 parly from notes made during a visit to that country in the years 1825, 26, 7 and 8). 5e édit., *London*, 1860, 131 fig., in-8, 619 p.
Appendice : Résumé du développement de l'art arabe, de ses sources et de ses rapports avec les arts byzantins et sassanides.

731. — History of the Mosque of Amr abstracted from El Ma-

kreezee's Historical and Topographical Account of Egypt. 5e éd., *London*, 1871.

732. — Cairo fifty years ago. *London*, 1896, 161 p., in-16.
I. The Older Capitals. — II. The Founding of Cairo. — III. Cairo in 1847. — IV. The Citadel. — V. Streets and quarters. — VI. Mosques of El Kahira. — VII. Mosques outside the City. — VIII. The Cities of the Dead. — IX. Island of Er-Roda.

733. Langl (Joseph). Denkmäler der Kunst (Bilder für Geschichte Vorzugsweise für Mittelschulen und verwandte Lehranstalten. Text-Beilage zum dritten Cyclus). *Wien*, 1878, in-8.
P. 1-52 : Muhammedanische Kunst.

734. Langlois (Victor). L'Art en Orient (Rev. de l'Orient, IX, p. 176-191, 1859).

735. Lansdell (Henry). Russian Central Asia including Kuldja, Bokhara, Khiva and Merv. *London*, 1885, 2 vol., 687 et 737 p., grav.

736. — Through Central Asia. *London*, 1887.

737. Larade (E.). L'Algérie artistique et pittoresque (rev. mens. ill.). *Alger*, *Gervais-Courtellemont*.
Documents d'art, d'histoire et d'archéologie. Superbes vues des monuments.
Tlemcen : 2e année, n° 26. — Constantine : 2e année, n° 28-29. — Milianah : 3e année, n° 40. — Blidah : 3e année, n° 41. — Tunis : 3e année, nos 42, 43, 44. — Alger : 4e année, n° 45. — Tanger : 4e année, n° 49. — D'Alger à Constantinople : 4e année (Le Caire, 7 fasc. Jérusalem, Damas, 8 fasc.).

738. Laurenty de Madrazo. España artística y monumental (Cuadros antigüos y modernos. Monumentos arquitectónicos. Objetos de escultura. Tapizería. Armeria. Orfebreria y demas artes de los museos y colecciones de España, en reproducciones fototipias con ilustraciones). *Madrid*, 1889, in-fol., 185 p.

739. Lavisse et Parmentier. L'Album historique. *Paris*.
Moyen-âge : p. 49-66, chap. v, les Arabes, 1896.
Fin du moyen-âge : p. 125-28, les Turcs, 1899.

740. Lavoix (Henri). Les Peintres musulmans (Rev. de l'Orient, n. sér., t. IX, p. 353-369, 1859).

741. — Les Arts musulmans; de l'emploi des figures (G. B. A., p. 97-113; 312-321; 423-437, 2e pér., t. XII, 1875).

742. — Les Arts musulmans. De l'ornementation arabe dans les œuvres des maîtres italiens (G. B. A., 2e p., t. XVI, p. 15-29, 1877).

743. — Galerie orientale du Trocadéro (G. B. A., 2e pér., t. XVII, p. 769-91, 1878).

744. — La Collection A. Goupil. L'art oriental (G. B. A., 2e pér., t. XXXII, p. 287-307, 1885).

745. — Le Vase arabe du Marquis Alfieri (G. B. A., p. 484-492, décembre 1887).

746. — Les Artistes arabes en Italie (Moniteur de l'Empire, 4 janv. 1858).

747. LAZAREF (A.). Eclaircissement critique de questions sur les antiquités de l'Asie Adjemi [en russe]. *Tiflis*, 1859, in-8.

748. LE BON (Dr GUSTAVE). Les Arts arabes (G. B. A., 2e pér., t. XXVIII, p. 508-520, 1883).

749. — Civilisation des Arabes, *Paris*, *Firmin-Didot*, 1884, in-4, 705 p., 70 pl., 10 chromos, 4 cartes, 366 grav.
Livre III. L'Empire des Arabes, civilisation et monuments.
Livre IV. Mœurs et institutions des Arabes.
Livre V. Civilisation des Arabes.

750. — Les Civilisations de l'Inde. *Paris*, *Didot*, 1887, in-4, 743 p., héliograv. d'après photogr. et documents de l'auteur.
Livre IV. Evolution des civilisations de l'Inde (période hindo-musulmane).
Livre V. Les Œuvres des civilisations de l'Inde.

751. — Les Monuments de l'Inde (documents pour l'histoire de l'architecture hindoue). *Didot*, *Paris*, 1893, in-4, 254 p.
Introd. historique : Période musulmane, p. 27-32.
Livre V. Architecture de l'Inde pendant la période musulmane.

752. LECLERC (RENÉ). Les Arts indigènes en Tunisie (Edit. de la Rev. Nord-Africaine). *Alger*, 1904, in-8.

753. — Les Arts et industries d'ornementations en Tunisie [situation en 1904] (Rapport au Gouvern. général). *Imprimerie algérienne*, 1904, in-8, 25 p.

754. LECLERC (Dr H.). Koukou, l'ancienne capitale de la Kabilie. (Rev. Afric., II, p. 153-5, 1858).
Détails archéologiques.

755. — Inscriptions arabes de Mascara (Rev. Afric., IV, p. 42-46, 1859-60).

756. Lee (Reverend Samuel). A Cufic Inscription found in Ceylon, with a Transcription in modern-arabic and a Translation by R. S. Lee (Transactions of the R. Asiat. Soc., I, p. 545-48, 1827).

757. Lenz (O.). Altarabische Ruinenstätte im Maschonaland (Mitt. d. Geograph. Gesell. zu Wien, 1897).

758. Léon l'Africain. Description de l'Afrique, tierce partie du monde. Nouvelle édition annotée par Ch. Schefer. *Paris, Leroux*, 1896-1897, 2 vol. in-8.

759. Lerch (P. J.). Excursion archéologique au Turkestan (1877) [en russe]. *Saint Pétersbourg*, 1867, in-4, IX-39 p.

760. — Compte-rendu de l'excursion en Turkestan [en russe] (Compte-rendu de la Commission imp. d'Arch. pour 1867, p. XXIII-XXXI).

761. Lessing (Jules). Modèles de tapis orientaux d'après les documents authentiques et les principaux tableaux du XVe et XVIe siècle (trad. française). *Paris, Didot*, 1879, in-fol., 19 p. texte, 30 pl. color.

762. — Die Levantinische Ausstellung in Düsseldorf (Kunstgerverbeblatt, II, p. 37-39, 1886).

763. — Persisch-Türkische Faïencen (Musée royal de Berlin, 1890, in-fol.).

764. — Orientalische Teppiche (Vorbilder-Heft a. d. Kunstgewerbe Museum, Heft 13). *Berlin, Wasmuth*, 1891, in-fol., 7 p., 16 pl.

765. — Katalog der Ausstellung orient. Teppiche im. K. K. Oesterr. Handelsmuseum. *Wien*, 1891, 306 p.

766. Lessore et Wyld. Voyage pittoresque dans la Régence d'Alger en 1833. *Paris*, 1835, in-fol., 1 vol., atlas.

767. Le Strange (Guy). Palestine under the Moslems. *London*, 1890, in-8, 604 p.

Translated from the works of the Mediaeval Arab Geographers. — Plans et détails sur les mosquées de Jérusalem et Damas.

768. — Baghdad during the Abbasid Caliphate from contemporary arabic and persian sources. *Oxford, London*, 1900, in-8, XXXI-381 p., 8 maps.

769. — The Mediaeval Castle and Sanctuary of Abûk, the modern Arabkir (J. R. Asiat. Soc., new ser., XXVII, p. 737-49, 1895).

770. LEWIS ET COPE. Some Account of the Town of Feerozabad, in the vicinity of Delhi, with Introductory Remarks on the sites of other Towns (J. of the As. Soc. of Bengal, XVI, part. II, p. 971-986, 1847).

771. LEWIS. Sketches and Drawings of the Alhambra made in 1833-34. *London, Holmandel*, 1835, in-fol., 26 fine tinder plates.

772. — Illustrations of Constantinople made during a residence in that city in the years 1835-36. *London*, 1837, in-fol., 25 pl.

773. — Notes on the Celtic, Roman, Moorish and other Remains in Algeria (Transactions of British Architects, 1868-69).

774. LIBONIS. Les Styles enseignés par l'exemple (Styles arabes et mauresques). *Paris, Laurens*, 1898, 3 pag. et pl.

775. LICHTFIELD. Illustrated History of furniture from the earliest period to the present time, 1892, 390 p.
Chap. v. Inde, Perse, Arabes.

776. LLAGUNO Y AMIROLA. Noticias de los arquítectos y arquitectura de España, ilustradas y acrecentas con notas por C. Bermudez. *Madrid*, 1829, 4 vol. in-4.

777. LONGPÉRIER. Ouvrages réunis par Schlumberger (Vol. I, Monuments archéolog. arabes), 1883, 5 pl.

778. LOPEZ DE ARENAS (DIEGO). La Breve Compendio de la carpinteria de lo blanco y tratado de alarisses.
Constructions mudejares en bois.

779. LORRAL. Tlemcen (Tour du Monde, p. 300-368, fig., 1875).

780. LOZANO (DON PABLO). Antigüedades arábes de España. *Madrid*, 1785.

781 — Antigüedades arábes de Granada y Cordoba. *Madrid*, 1804, 72 lam.

782. LUARD (JOHN). A Series of views of India, comprising sketches of scenery, antiquities and native character, drown from nature and on stone. *London*, 1834-1835 (?), in-4, 10 parts.

783. LÜBKE (WILHELM). Geschichte der Architektur. *Leipzig*, 1884, Bd. 46, p. 434, 508, 546.

784. — Grundriss Kunstgeschichte. 12ᵉ éd. de Semrau. *Stuttgart*, 1901.
Fig. 59-89 (5 pl.), Kunst des Islam.

785. **Luigi Bey.** Note sur la reproduction des chefs-d'œuvre de l'art égyptien et arabe (Bull. Inst. Egyptien, 3e série, I, p. 145-149).

786. **Lykochine** (N.). Aperçu des recherches archéologiques au Turkestan [en russe] (Messager de l'Asie centrale, juillet-septembre, 1896).

787. **Lynch** (C. H.). Toledo. *London*, 1898, in-8, 311 p.

788. **Macht** (H.). Das maureske Ornament (Mitt. des K. K. Oesterr. Mus. für Kunst Gewerbe, I, n° 10 et 11, 1887).

789. **Mackenzie** (Captain H.). On the Antiquities of Guzerat (J. of As. Soc of Bengal, XXXII, p. 402-406, 1864).

790. **Madl.** Altorientalische Gläser (Kunst und Kunsthandwerk, I, p. 273-280, 1899).

791. **Maindron** (M.). L'Art indien (Bibl. de l'enseignem. d. Beaux-arts). *Paris*, 1898, in-8.
P. 99-109, Architecture musulmane; p. 159-311, Arts industriels.

792. — Une page sur les arts décoratifs de l'Inde. La céramique et les émaux (G. B. A., 3e pér., XX, p. 511-516, 1898; XXI, p. 67-73, 1899).

793. **Majorque** artistique, archéologique, monumentale rédigé par M. P. S. *Barcelone et Leipzig*, 1899, in-fol.
Voir Monuments arabes, tapisseries, armes anciennes, etc.).

794. **Makrizi** (Taqi ed-din Ahmed ben Ali). El Khitat w'el Atsar. Description topographique de l'Egypte et du Caire (trad. Bouriant). *Boulaq*, 1853.

795. **Mallon** (A.). Les Antiquités arabes de l'Égypte (Al Machriq, VI, p. 1044-1052, 1903).

796. **Malmusi.** Lapidi della necropoli musulmana di Dahlak (Mem. R. Ac. di Scienc. Lett. ed Arti in Modena, Part. II, Ser. III, vol. 2, 1901).

797. **Marçais** (W.). Inscriptions arabes au musée de Tlemcen (Bull. archéol., p. 163-65, 1900).

798. — Six inscriptions arabes du musée de Tlemcen (Bull. arch. p. 538-555, 1902).

799. **Marçais** (W.) et G. **Marçais.** Monuments arabes de Tlemcen. *Paris*, 1903, 30 pl. hors texte et 82 ill.
Introduction : 106 p. Tableau d'ensemble sur le style, décoration, construction des monuments, formant un essai de précis de l'art maghrébin.

Chap. I à VI. Monuments de Tlemcen même. — Chap. VII. Monuments de Mansourah. — Chap. VIII. Mon. de Sidi Bou Médine. — Chap. IX à XVIII. Mosquées. — Chap. XIX. Qoubbas.

800. MARCEL (J. J.). Paléographie arabe (Recueil de mémoires sur différents monuments lapidaires, numismatiques, glyptiques et manuscrits, présentant des inscriptions coufiques et karmatiques, dans tous les genres de caractères employés par les anciens Arabes). *Paris, Imprimerie royale*, 1828, in-fol., VI-232 p.

801. — Notice sur quelques inscriptions coufiques d'un genre singulier (J. A., XII, p. 229-232, 1833).

802. — Notice sur un monument arabe conservé à Pise (J. A., III[e] sér., t. VII, p. 81-88, 1839).

803. — Histoire de l'Égypte de la conquête arabe à l'expédition française (Univers pittoresque). *Paris*, 1846, in-8, 255 p.

804. — Égypte moderne. *Paris*, 1851, in-8.

805. MARCEL (PIERRE). L'Art arabe. *Melun, Impr. administrative*, 1901, 19 p.

806. MARIETTE (EDOUARD). Traité pratique et raisonné de la construction en Egypte. *Alexandrie*, 1875.
T. I : Matériaux de construction.

807. MARMOL. L'Afrique. Traduction de N. Perrot, sieur d'Ablancourt. *Paris*, 1667, 3 vol.

808. MARTIN (F. R.). Sammlungen aus dem Orient in der Allgemeinen Kunst und Industrie Ausstellung zu Stockolm (1897). *Stockholm*, 1897, in-4, 8 p., 8 pl.

809. — Sammlung F. R. Martin. Moderne Keramik von Central-Asien. *Stockholm*, 1897, in-fol., 15 pl. hors texte.

810. — Morgenländische Stoffe. *Stockholm*, 1897, 15 pl. hors texte.

811. — Stickereien aus dem Orient. *Stockholm*, 1899, 12 p., 18 pl.

812. — The Persian Lustre Vase in the Imperial Hermitage at Saint-Petersburg and some fragments of lustre vases found near Cairo at Fostat. *Stockholm*, 1899, in-4, 6 pl.

813. — Figurale persische Stoffe aus dem Zeitraum (1550-1650). *Stockholm*, 1899, in-fol.
Etoffes persanes avec représentations d'êtres vivants.

814. — Altere Kupferarbeiten aus dem Orient. *Stockholm (Chelins), Leibzig*, 1902, in-fol., 74 pl.

815. — Die persischen Prachtstoffe im Schlosse Rosenborg in Kopenhagen. *Leipzig*, 1901, in-4, 14 p., 9 pl.
Présent de l'ambassade persane à Gottorp en 1639.

816. MARTINIÈRE (H. M. P. DE La). Morroco (Journeys to the Kingdom of Fez and to the court of Mulaï Hassan. With Itineraries constructed by the author and a Bibliography of Morroco from 1844 to 1887). *London*, *Whittaker*, 1889, in-8, 494 p.

817. — Maroc (Article de la *Grande Encyclopédie*).

818. MASSON (Etienne). La Céramique en Tunisie. *Paris*, 1896, in-8, photog.

819. MAULAVI ABDUL WALI. On some archaeological remains in the district of Rajshahi (2 mosquées du XVIe s.) (Proceed. As. Soc. of Bengal, p. 100, juin 1903).

820. MAUSS (C.). Note sur la méthode employée pour tracer le plan de la mosquée d'Omar et de la rotonde du Saint-Sépulcre à Jérusalen (Rev. Arch., IIIe sér., XII, p. 1-31, 1888).

821. MARYE (GEORGES). Musée national des antiquités algériennes. Catalogue. *Alger*, 1899, in-8.
Voir la période musulmane.

822. — L'Exposition d'art musulman (G. B. A., 3e pér., X, p. 490, 1893; XI, p. 54-72, 1894).

823. MARZO (GIOACCHINO DI). Delle belle arti in Sicilia dai Normanni alla fine del secolo XIV. *Palermo*, 1858-78, 4 vol. in-8.

824. MAYER (L.). Views in Egypt from the original drawings of R. Ainslie. *London*, 1804, in-fol., 48 plates with historical observations.

825. MAYER (H.) UND FISCHER (S.). Genre-Bilder aus dem Orient. *Stuttgart*, 1846-50.

826. MAZEROLLE. Un vase oriental en porcelaine orné d'une monture d'orfèvrerie du XIVe s. (G. B. A., 3e p., XVII, p. 53-58, 1897).

827. MEHREN (A. F.). Arabische Klingeninschrift (Zeit. Deutsch. morgenländ Gesell., XVII, p. [illegible], [illegible]).

828. — Revue des monuments funéraires du Kerafat ou de la Ville des morts hors du Caire (Mélanges Asiatiques, IV, p. 524-569).

829. — La Coupole de Melik El Aschraf (*Ibidem*, VI, p. [illegible]-160).

830. — Tableau général des monuments religieux du Caire (*Ibid.*, VI, p. 296-[illegible]).

831. Melgounov (G.). La Côte méridionale de la Caspienne [en russe]. (Bull. Acad. Imp. Sciences, Supplément au t. III, n° 5). *Saint-Pétersbourg*, 1863.

832. Melida (J. Ramon). Antigüedades sustraidas del Museo de Burgos y arecobradas para el mismo (Rev. d. Archivos, IV, p. 547-550, 1900).

833. Melville (Capitaine Robert). Grindlay, Scenery, Costumes and Architecture chiefly on the western side of India (reproductions et notices des monum.). *Londres*, 1830.

834. Melling. Voyage pittoresque de Constantinople et des rives du Bosphore d'après les dessins de Melling, publié par Creuttel et Würtz, libraires. Texte par Barbié du Bocage. *Paris*, 1819, 2 vol. in-fol., 48 pl. 3 cartes.

835. Mély (F. de). L'Émeraude de Bajazet. — La Médaille du Christ d'Innocent VIII (G. B. A., 3e pér., p. 487-493, 1898).

836. Mercier (Ernest). Constantine avant la conquête française. Notice sur cette ville à l'époque du dernier bey (Recueil Soc. archéol. Constantine, p. 43-96, 1878).

837. — Une inscription arabe de Gafça (*Ibid.*, p. 191-194, 1882).

838. — Inscription arabe trouvée à Villefranche-sur-Mer (Alpes-Maritimes) datée de 1136 hg. = 1724 (*Ibid.*, p. 163-176, 1884).

839. — Nouvelle inscription arabe de Gafça. Description de la Kasba (*Ibid.*, p. 131-135, 1893).

840. Mertens. Paris baugeschichtlich im Mittelalter (Allgem. Bauzeitung. *Wien*, 1843, p. 148 seq.).

841. Michaux-Bellaire et Salmon (G.). El Qçar el Kebir : une ville de province au Maroc septentrional (Arch. marocaines, II, n° 2, pl., photog., 1904).

842. Middleton (J. H.). The St. Maurice Collection of Arab Art (Academy, n° 588, p. 101-102, 11 août 1883).

843. Miédnikov (N. A.). La Palestine d'après sa conquête par les Arabes jusqu'aux Croisades (d'après les sources arabes) [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1897-1903.

844. Migeon (Gaston). Les Cuivres arabes : le Vase Barberini et le Baptistère de Saint-Louis au Louvre (G. B. A., 3e pér., XXII, p. 462-474, 1899; XXIII, p. 119-131, 1900).

845. — Les Arts de l'Islam. — Le Musée d'Art (sous la direction de E. Müntz) (*Ibid.*, p. 59-62, 15 fig.).

846. — Les Mosquées du Caire (Revue de l'art ancien et moderne).

847. — Céramique orientale à reflets métalliques, à propos d'une acquisition récente du Musée du Louvre (G. B.A., 3e pér., n° 26, p. 192-208, ill., 1902).

848. — L'Exposition des Arts musulmans à l'Union centrale des arts décoratifs (G. B. A., 3e pér., XXIX, p. 353-368, pl., fig., 1903).

849. — L'Exposition des Arts musulmans au Musée des Arts décoratifs, 1903, 100 reprod. des objets les plus remarquables.

850. — L'Exposition des Arts musulmans au Musée des Arts décoratifs, mai 1903 (32 fac-similés de miniatures, vases, tapis arabes et persans, etc., in-4, 1903).

851. — Exposition des Arts musulmans. [Union centrale des arts décoratifs] (Catalogue par Migeon, Van Berchem et Huart). *Paris*, 1903, in-12.

852. MIGNAN (LIEUT. ROBERT). Some Account of the Ruins of Ahwaz, by lieut. R. Mignan (Transact. of. R. Asiat. Society, II, p. 203-12, 1830).

853. MILLS (RICHARD). Catalogue of blue and white oriental porcelain exhibited in 1895 (Burlington Fine Arts Club). *London*, 1895, in-4.

854. MIRA LEROY. Materiales y documentos de arte español. *Barcelona*, 1901 à 1904.
Années I à IV, livr. 1 à 6, in-4.

855. MIROPIEV (M.). Importance religieuse et politique du Khodja (Recueil des missionnaires, XV). *Kazan*, 1873.
P. 12-45 et 139-71, sur la Kaaba.

856. MIRZA REZA-KHAN. Précieux manuscrits arabes et persans enluminés, miniatures indo-persanes, estampes (Catalogues rédigés par *E. Leroux*, 1894).

857. MONKHOUSE (COSMO). Persian Art at the Burlington Fine Arts Club (Academy, n° 674, p. 248-249, 4 avril 1885).

858. MONTAUT (H. DE) Egypte moderne. Tableau de mœurs arabes peintes et décrites. *Paris*, saus date, in-fol., fig.

859 — De la représentation des figures animées chez les Musulmans (Mémoires de l'Inst. Egypt., t. I, p. 61-65, 1862).

860. MONTERO Y VIDAL. Granada y sus monumentos (Rev. de España, junio 1887).

861. MONTFORT (DE) et BERBRUGGER. Ruines du vieil Arzew (Rev. Afric., II, p. 177-184; 257-266; 365-67; 409-412, 1858, III, p. 249-253, 1859).

862. MONTGRAVIER (AZÉMA DE). Une excursion archéologique d'Oran à Tlemcen (Soc. archéol. du Midi, t. V, p. 317).

863. MOOYER (E. F.). Extrait d'un mémoire sur une inscription coufique de Tolède (J. A., XV, p. 381-387, 1835).

864. MORALÈS (AMBROSIO DE). Antigüedades de las ciudades de España. 1685.

865. MORDTMANN (Dr). Esquisse topographique de Constantinople. *Lille*, 1892, in-4, gravures et plans, texte encadré.

866. MORGAN (JULES DE). Mission scientique en Perse. Etudes géographiques. *Paris*, 1884-1891.
2 vol. in-4, pl. et atlas in-fol. de cartes. — Vues de villes, de places fortes et de mines, I. p. 320, 324, fig. 176, 177. — Palais : I, pl. XXXVII. — Tombeaux : I, p. 174-175, 177, 188, 337, 342, 344-345, fig. 69, 73, 78, 80-84, 91-93, 98, 188, 192, pl. XX-XXI, XXXVII, XLII-XLIV, XLVII-XLVIII, LI-LII, LIV. — Mosquées : I, fig. 19, 179-183, pl. XXXII.

867. MOSER (H.). A travers l'Asie Centrale. *Paris*, 1885, in-8.
Les Palais de Téhéran avec fig., p. 412-425.

868. MORLEY (WILLIAM H.). Description of an Arabie Quadrant (J. R. Asiat. Soc., XVII, p. 322-330, 1860).

869. MORSO. Descrizione di Palermo antico. *Palermo*, 1827, 2 vol.

870. MORTILLET (DE). Amulettes musulmanes (Bull. Soc. anthropolog., XII, p. 108, 1889).

871. MOTHER (D.). Baukunst des Mittelalters in Italien. (T. II, p. 547, 551 et suivantes).

872. MOURCEAU. De la nécessité de créer en Algérie une école professionnelle pour la fabrication des tapis d'Orient. *Paris*, 1882, in-8.

873. MÜLLER (SOPHUS). Die Thierornamentik im Norden. Ursprung, Entwickelung and Verhältniss desselben zu gleichzeitigen Stilarten. Deutsch von J. Mestorf. *Hamburg*, 1881, in-8 (B. R.).

874. MUMFORD (J. KIMBERLEY). Oriental Rug. New ed., ill. in color. *New York*, *Scribner*, 1902.

875. MÜNTZ. La Propagande de la Renaissance en Orient pendant le XVe siècle. La Turquie (G. B. A., 3e pér., VIII, p. 274-280, 5 fig., 1895).

876. MURDOCH SMITH (MAJOR). Persian Art with maps and wood cups (Guide pour la collection persane du South Kensington). *London*, 1876, VIII-103 p.

Introduction sur l'histoire de l'art en Perse. Porcelaine, ouvrages en terre, tuiles murales, armes et armures, tissus, ouvrages en métal, sculpture sur bois, peintures, manuscrits, émaux, orfèvrerie, instruments de musique. Nombreuses grav. et en appendice liste des objets formant la collection persane du South Kensington.

877. MURPHY. The Arabian Antiquities of Spain. *London*, 1813.

878. MURR (CHR. GOTTLIEB VON). Erläuterung der arabischen Umschrift, welcher im goldenen Karmatischen Schriftzügen auf dem untern Saum des Kaiserlichen Mantels gesticket ist, der in Nürnberg unter den Reichinsignien aufbewahren wird; nebst Herrn Hofraths Tychsen neuer Dechifrirung derselben (J. für Kunstgeschichte und zur allgemeinen Litteratur, X, p. 318-374, avec pl., 1781).

879. MURRAY. Handbook (Bombay, Madras, Bengal, Punjab).

880. MURRAY-AINSLIE. Musulman Tombs (Indian Antiquary, XXVIII, p. 163, 1899).

881. N... Majolica. A Historical Traetrise on the glayed and enamelled earthenwares of Italy with marks and monograms; also some notice of the Persian, Damascus, Rhodian and Hispano Moresque Wares. *Oxford*, *The Clarendon Press*, 1896, in-4, ill.).

882. N... Baukunst der Araber. Einleitung zu einer Reihe Darstellungen von Gebäuden dieses Styls in Europa, Asien und Afrika (Allgem. Bauzeit., XXI, p. 143-220, fig., 1856).

883. N... Plans and sections of the Gol Coomuz at Beejapore. *Calcutta*, 1866, in-fol., 12 pl.

884. N... Arabisches Ornament aus Kairo (Gewerbehalle, Heft 12, 1874).

885. N... Wall Mosaic of coloured marbles from Cairo (Arabian 14 th. Century) (Portfolio of Saracenic Art, part. 3).

886. N... Arabe Art (The Builder, nov. 22, 1884, vol. XLVII, p. 684).

887. N... The Arts of India, as illustrated by the Collection of the Prince of Wales. *London*, 1884.

888. N... Catalogue of Persian objets in the South Kensington Museum. *London*, 1876.

889. N... Eröfnung des orientalischen Museums in Börsengebäude (Oesterr. Monatschr f. d. Orient, 1879).

890. N... Antiquitätenhandel in der Levante (Oest. Monatsch. f. d. Orient, 1875).

891. N... Album enciclopedico de artes antigüas y modernas de España. *Barcelona*, *Pons y C.*, 1899, 2 vol. avec pl.

892. N... Vues d'Afrique (Catalogue de la Bibl. de l'Ecole des Beaux arts, n° 1403-1483).

893. N... Die Baukunst der Araber (Allgem. Bauz., p. 143, 1856).

894. N... Gravures représentant des scènes, des vues et des portraits relatifs aux pays de l'Orient musulman (80 pièces sur 22 fasc., in-fol. Bibl. Ecole Langues Orientales).

895. N... Ueber den Curiositätenhandel in Persien (Oester. Monatsch. f. d. Orient, 1881).

896. N... Les Villes de la Tripolitaine (Rev. Arch., nouv. sér., vol. IV, p. 29).

897. N... Maroc, the Manufacture of Carpets (Chamber of Commerce Jour. *London*, July 1890).
Vol. IX, p. 159 (Extr. from a consular Report).

898. N... El Archivo Valentino. Monumentos históricos de Valencia y su reino. *Valencia*, 1895-96, 2 vol. in-4.

899. N... Museum of Science and Art Edinburg (Guide to the Persian Collection). *Edinburg*, 1896, in-8, 14 p..

900. N... Museum of the Mosque El Hakem at Cairo.
Ancient arabic prayerniche (The Building, vol. XLVII, p. 99, 1 pl., 1884).
Ancient arabic table (*Ibid.*, p. 224, 2 pl.).
Reading desk. Bas relief and lamp (*Ibid.*, p. 690, 2 pl.).

901. N... Esposicion Histórico-Europea. *Madrid*, 1892.

902. N... Exposition von Centralasiatischen Kunstgewerbeobjeckten (Oest. Monatsch. f. d. Orient). *Wien*, 1886.

903. N... Teppichausstellung im Handelsmuseum (*Ibid.*, *Wien*, 1890-91).

904. N... Catalogo dell' esposizione orientale del quarto Congresso Internazionale degli Orientalisti (Boll. Italian. degli studii Orientali, nuov. ser.). *Firenze*, 1877-82.

905. N... Album de la seccion arqueológica de la Esposicion universal de Barcelona, 1888.

906. N... Mausoleum and Shrine of Imaum Reza, in Persia (The Asiat. Journ. and Monthly Register, XXI, p. 58-60).

907. N... Inscription on the Muqbura at Hailan (J. of the As. Soc of Bengal, XXXII, p. 549-51, 1864).

908. N... Emperor Akber's Palace (The Asiatic Journal and

Monthly Miscellany, third series II, p. 82-84, 1844).

909. N... Les Ruines de Mandou [Inde centrale] (Le Globe, XIII, p. 63-74, 1874).
Monum. édifiés au xve siècle par les rois de Malwa.

910. N... Mahomedan Inscriptions (J. R. Asiat. Soc., new ser., XVI, p. 190-94, 1835).

911. N... Les Clefs de Cordoue et de Grenade (Rev. Afric., IV, p. 239, 1859-60).

912. N... Bel immeuble moresque à conserver comme monument historique (Rev. Afric., V, p. 233-35; 393-97, 1861).

913. N... Katalog der Miniaturen-Ausstellung (Hof-Bibl. Manuscr. musul., n° 254-359). *Wien*, 1902.

914. N... The Mosque of Amr (Saturday Review, vol. 71, p. 350, 1891).

915. N... Mosquées et tombeaux du Caire (Rev. de l'Art, n° 7, p. 139-148, 1900).

916. N... Tapis velouté de la Perse à réhauts d'argent (Rev. d. Arts décoratifs, n° 12, 1888).

917. N... Lampes et bouteilles arabes en verre incolore décorées en or et émaux (Rev. d. Arts décor., n° 12, 1888).

918. N... Die Baukunst des Islams (Deutsche Bauzeitung, n° 43, 1897).

919. N... Fayencefliese in Mosaïktechnik (Kunstgewerbeblatt, I, 9, p. 81, pl.).

920. N... Musée national archéologique de Madrid (Courrier de l'Art, n° 45, 1887).

921. N... Musée de Cherchell (*Ibid.*, n° 39-45, 1887).

922. N... Mosquée Ouled Enane au Caire (Construction moderne, 20 août 1898).

923. N... Orientalischer Einband (xvi-xviie siècles) (Kunstgewerbeblatt, N. F., II, 2; p. 20, 1890).

924. N... Cercle des Amateurs d'Archéologie du Turkestan. *Tachkent*, 1895-1902.
Voir Procès-verbaux des séances et communications, années I-VII.

925. N... The new Museum of Arab Art at Cairo (Athenaeum, II, p. 802, 1903).

926. N... Aperçu sur l'Exposition organisée auprès du IVe Con-

grès archéol. de Kazan (Travaux du IVe Congrès arch. d. Kazan, t. I, 1884).

927. N... Section d'Anthropologie et d'Archéologie de l'Expos. scientif. et indust. de Kazan, description de la carte archéol. du gouvern. de Kazan (Gaz. gouvern. de Kazan, n° 96, 1890).

928. N... Bibliothèque et Musée de la Province de Transcaspienne (*Askhabad*, n° 262, 1901),

929. N... « Musée asiatique de l'Acad. des Sciences » (Gaz. Saint-Pétersbourg, n° 52, 1821).

930. N... Liste des objets du Musée de Simféropol près la Commission d'archéologie de Tauride (Travaux du VIIe Congrès d'Archéol., t. II, p. 318-20).

931. N... Note sur le Musée de Tachkent (Gaz. du Turkestan, n° 28, 1878).

932. N... Tombeaux de la dynastie musulmane de Mysore (Journal de l'Art, n° 12, p. 396-397, 1838).

933. N... Faïences de Perse. Two water bottles five dishes for rice and a bowl, glazed silicions earthenware. *London*, 1896, 8 pl. color.

934. N... Estampes japonaises. Peintures chinoises, manuscrits persans, arabes et turcs à miniatures et enluminures (Catalogues rédigés par *E. Leroux*, 1893).

935. N... Beaux manuscrits arabes, persans et turcs à enluminures (Catalogues rédigés par *E. Leroux*, 1899).

936. N. The North Indian woollen pile carpet (early XVIIIe) of the Worshipful Company of Girdlers, 1904).

937. N... Sur un verre arabe du musée de Chartres (Album des musées de provinces).

938. NAHUYO (COMTE DE). Les Images chez les Arabes (Annales de l'Acad. archéol. de Belgique, n° 3). *Anvers*, 1895, in-8, 8 p.

939. NAUMANN (EDM.). Seldjukische Baudenkmäler in Kleinasien (Suddeutsche Bauzeitung, 1896).

940. — Vom Goldnen Horn zu den Quellen des Euphrat. *Munich-Leipzig*, 1893, xv-494, ill.

941. NERVAL (GÉRARD DE). Les Arts à Constantinople et chez les Orientaux (Voyage en Orient, t. II, p. 303-309). *Paris*, 1867.

942. — La Peinture chez les Turcs (*Ibid.*, t. II, p. 280-88). *Paris*, 1867.

943. NESBITT (ALEXANDER). A descriptive Catalogue of the Glass Vessels in the South Kensington Museum. *Londres*, 1878, in-8, 218 p.

944. NIEMANN (J.) u. PETERSEN (E.). Städte Pamphyliens und Pisidiens. Herausgegeben von Karl Grafen von Lanskorouski. *Wien*, 1890-92.

945. NEUMANN (W. A.). Die Grund-Idee des Moscheenbaues (Zeitschrift d. Oesterr Ing. u. Architects Vereins, p. 35, 1882).

946. NEY (ELIAS). Notice of an Inscription at Turbat-i-Jam in Khorasan (J. R. Asiat Soc., new. ser., XXIX, p. 47-48, 1897).
Cf. *Humayan's Inscription at Jam* du même (*Ibid.*, XXXI, p. 665, 1889).

947. NEYRAND. Sur un jeton arabe (Rev. Afric., XI, p. 285-288, 1867).

948. NIEBUHR (CARSTEN). Reisebeschreibung nach Arabien und anderen umliegenden Ländern. *Kopenhagen*, 1777, in-4.
Tome II, p. 209, 222, 248, 252, 254, 259, 261, 270, 287, 291, 293, 307, 335, 337, 338, 340, 345, 353, 355, 358, 361, 377, 378, 390, 394, 398, 404, 406, 407, 412, et pl. XXXIX, XLI-XLIV, XLVI-XLIX, LI.

949. NOGUÈS (GEORGES). Elbicéi Atika. Musée des costumes ottomans à Constantinople (Rev. orient. et algérienne, II, p. 418-29, 1852).

950. NÖLDEKE (TH.). Zwei goldene Kameele als Votivgeschenke bei Arabern (Zeit. Deutsch. Morg. Ges., XXXVIII, p. 143-44, 1884).

951. — Notice sur le Musée de Tzarskoé-Selo renfermant la collection d'armes de S. M. l'Empereur. *Saint-Pétersbourg*, janvier 1860, XIII-353 p. Signature-griffe après l'avant-propos : *Gille*.
Ouvrage enrichi de 35 vignettes gravées sur bois.

952. NÜTZEL (H.). Eine Porträtmedaille des Khalifen El Muktadir-billah (Zeitschr. f. Numismatik, XXII, p. 264-65, 1900).

953. OBERHUMMER (E.). Konstantinopel unter Sultan Suliman (1559), *München*, *Oldenburg*, 1902.
22 dessins relevés des vues de Constantinople en 1559, par M. Loris de Flensbourg.

954. OBERHUMMER. Roman und Zimmerer. Durch Syrien und Kleinasien. *Berlin*, 1899, in-8, 1 cart., 15 pl., 51 grav.

955. OLUFSEN (O.). Old and new Architecture in Khiva, Bokhara and Turkestan. *Copenhagen*, *Gyldendalske Boghandel Nordisk Forlag*, 1903, in-4.

26 vues de palais, mausolées, mosquées avec notices en anglais.

956. — Muhamedanske Graminder i Transkaspien, Khiva, Bokhara, Turkestan og Pamir (Geogr. Tidskrift, *Kopenhague*, 1903, p. 17, 110-120; 146-159).

957. ORLICH. Monuments arabes d'Égypte, Syrie, Asie-Mineure. *Paris*, 1846.

958. ORNE (JOHN). A brief Account of some Arabic mortuary tablets in the Semitic Museum at Cambridge (Americ. Orient. Society's Proceedings, p. CCV-CCVII, avril 1892).

959. OSTROOUMOV (N. P.). Collections d'archéologie et de numismatique du Musée de Tachkent et du Cercle archéolog. du Turkestan. *Tachkent*, 1900, in-8, 47 p.

960. OTTH. Esquisses africaines pendant un voyage à Alger. *Berne*, 1839, 30 pl. in-fol.

961. OUSPENSKI (TH. J.). Monuments archéologiques de Syrie [en russe] (Public. de l'Institut Russe d'Archéol. de Constantinople, VII, parties 2-3). *Sofia*, 1902.
Voir p. 98; 99; 139 et 140, dessins.

962. OUVAROV (Cte A. S.). Les « Mehri » et leur habitus d'après les fouilles faites dans les Kourganes [en russe] (Trav. Ier Congrès archéol., p. 706-712).

963. OUVAROV ET TIZENHAUSEN. Sur les vases de bronze orientaux ayant la forme de têtes d'hommes [en russe] (Travaux du Ve Congrès d'archéol. de Tiflis, p. LXXXI-III, pl. XLI-III).

964. OUVAROV (Cesse P. C.). Le Musée du Turkestan à Tachkent [en russe] (Trav. du VIIe Congrès d'archéol., II, p. 267; 321-323, 3 fig., 2 pl.).

965. OWEN JONES. Guide Book to the Alhambra Court in the Crystal Palace. *London*, 1851.

XXX 966. PACHO. Voyage dans la Marmarique et la Cyrénaïque. *Paris*, 1827, atlas in-fol.

967. PARRO (S. R.). Toledo en la mano, o descripcion históricoartística de la magnífica catedral y de los demas celebres monumentos. *Toledo*, 1857, 2 vol. in-8.

968. PALAZUELOS (DE). Guia artistico-pratica. *Toledo*, 1890, in-8, XXII-95 p.

969. PALMERI (A.). L'Égypte et la Nubie. *Paris*, 1887, in-fol. Album de photographies par Bechard.

970. PAPIER (A. D.). La Mosquée de Bône (Rev. Afric., XXXIII, p. 312-320, 1889).
Sur le même sujet, *ibidem*, p. 263-267, 1890.

971. Parisot. Description spéciale du port, des fortifications, des monuments et de la position de la ville d'Alger. *Paris*, 1830.

972. Parsons (J.). A Note on Musulman Tombs (Indian Antiquary, XXVII, p. 140, 1898).

973. Parvillée (Léon). Architecture et décoration turques. *Paris*, 1874, in-fol.
Préface de Viollet le Duc.
Monuments de l'architecture et de la décoration turques du xive au xviie siècle tirés de Brousse.
I. Brousse. Histoire et monuments.
II. Monuments élevés sous le règne de Mohammed Ier.
III. L'Art turc. Origines. Méthodes d'applications.
IV. Principes du tracé de leurs dessins. Emploi des couleurs. 50 pl.

974. Pasini. Viagio nell' Egitto, nella Persia è nell' Armenia vedute. *Parma e Parigi*, 1859, in-12, 12 pl. lith. in-fol.

975. Paula-Vallada (De). Las Artes suntuarias en Granada [Construcciones mudejares] (Rev. de España, t. XXVII, I, p. 70-100).

976. Pavlovski (A.). Les Peintures de la Chapelle Palatine de Palerme [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1890.
Chap. vii, Descript. du plafond, p. 174-224; Les Arabes en Sicile et leur architecture, p. 8-14; 21-27; Plafond, p. 31-36, 174-224; Ornementation, p. 164-173.

977. P. E. Description de la mosquée d'Ardebil (Gaz. de Moscou, n° 90, 1828).

978. Percy Earl. Highlands of Asiatic Turkey. *London*, 1901, in-8.
P. 27, 30, 45, 52, 54, 61, 103, 134, 139.

979. Perez de Villa Amil. España artística y monumental. *Paris*, 1842-49.

980. Perrot (Georges). Le Musée du Bardo à Tunis et les fouilles de Gauckler à Carthage (Rev. de l'art ancien et moderne, 40 p., 1900).

981. Petit (Rev. John Lewis). Remarks on mediaeval Architecture (in the East. Archaeological Journal of the R. Archaeological Institute of Gr. Britain and Ireland, Vol. XXIII, 1866, p. 1-20, 243-260, avec 57 fig.) (B. R.).

982. Petra (Guilio de). Nota dei monumenti scritti orientali esistenti nel Museo Nazionale di Napoli (Boll. Ital. degli stud. orient., nuov. ser., t. I, p. 16-18, 1877).

983. PHARAON (FLORIAN). La Peinture et la sculpture chez les Musulmans (G. B. A., IIe pér., t. I, p. 442-46, 1869).
Cf. *Ibid.*, p. 556-59 sur même sujet.

984. PIEROTTI (E.). Jerusalem explored being a Description of the ancient and modern city (Translated by G. Bonney). *London*, 1864, 2 vol.
P. 150 : Saracenic Buildings.

985. — Macpela ou Tombeau des patriarches à Hébron. *Lausanne*, 1869, in-8, 149 p.

986. PIESSE (LOUIS). Le Tombeau d'Okba ibn Nafi (Bull. trim. des Antiquités africaines, IIIe année, fasc. X, *Oran-Paris*, août 1884).

987. — Itinéraire de l'Algérie, la Tunisie et Tanger. *Paris*, *Hachette*, 1885, in-16, CXXI-598 p., cartes et plans.

988. PIESSE ET J. CANAL. Tlemcen (Extrait de la Rev. de l'Afrique française). *Paris*, 1889, 100 p., grav.

989. PILLET. Etudes algériennes et tunisiennes (Librairie des arts et du dessin), 1902.
Arts et métiers.

990. PRECIOSI. Le Caire. Mœurs et costumes (Encyclopédie des arts décoratifs de l'Orient). *Paris*, 188, 20 pl. in-fol.

991. PRÉTENTAT (LE COMTE). Arts et métiers en Turquie d'Orient (Société des éditeurs scientifiques, 1902).

992. PRISSE D'AVENNES. L'Art arabe d'après les monuments du Caire du VIIe au XVIIIe siècle. *Paris*, 1877 ; 1 vol. texte in-4 et 3 de planches in-folio avec 200 pl. en couleurs.
Vol. I, texte : Chap. I. Tableau du sol, climat et races de l'Egypte. — Chap. II à V. Prolégomènes historiques. — Chap. VI. Description de la ville du Caire. — Chap. VII. Architecture religieuse. — Chap. VIII. Architecture civile. — Chap. IX. Architecture militaire. — Chap. X. Arts relatifs à l'architecture. — Chap. XI. Arts indépendants de l'architecture. — Chap. XII. Origines, développement et décadence de l'architecture arabe.
Analyses des planches contenues dans les volumes suivants.
Vol. II, planches, architecture.
Vol. III, planches, plafond, boiseries, faïences, imitations.
Vol. IV, planches, menuiserie, intérieurs, mobiliers, manuscrits.

993. — La Décoration arabe. *Paris*, 1880, in-fol, 110 pl. couleur

Décors muraux, plafonds, mosaïques, dallages, boiseries, vitraux, étoffes, tapis, reliures, faïences, ornements divers.

994. — Miroir de l'Orient ou tableau historique de l'Orient musulman et chrétien. *Paris*, 1852.

995. PRISSE AND T. JOHN. Oriental album. Characters, Costumes and Modes of life in the Valley of the Nil. *London*, 1848.

996. POGODINE (P. D.). Description de reliefs seldjoucides à Konia [en russe]. (Public. Institut archéolog. russe Constantinople, t. II, p. 19, 1896. *Ibid*, t. III, p. 199, 1897).

997. POLAK. Die Betheilung Persiens an der Wiener Weltausstellung. *Wien*, *Hölder*, *Beck'sche Buchhandl.*, 1872, 51 p.
Kunstprodukte.

998. — Specialkatalog der Ausstellung des persichen Reiches. *Wien*, 1873.

999. POLLACH. Das Grabmal in der Glanzzeit des Mohamedanismus (Oesterr. Ung. Bildaner n. Steinmetz, n° 34, 1897).

1000. RACINET. L'Ornement polychrome. Recueil historique et pratique. *Didot*, *Paris*, 1883, 100 pl. color.
Voir Art asiatique.

1001. RACINET. Le Costume historique. *Paris*, 1888, in-4, 500 pl. 1 vol. texte, 5 portef. pl.

1002. RADA Y DELGADO (J. DE DIOS DE LA). Portada de la Casa llamada vulgarmente de la Moneda en Granada (Museo Españ. de Antig., II, p. 63-69, fig.).

1003. — Arco del Mihrab de la antigua Mezquita de Tarragona qui se conserva en la Catedral de la misma Ciudad (*Ibid.*, III, p. 471-480).

1004. — Portada de la casa llamada del Carbon en Granada (*Ibid.*, V, p. 445-455, 2 fig.).

1005. — Antigüedades de Murviedro (Bol. de la R. Acad. de la Historia, décembre 1879.)

1006. — Museo Español de Antigüedades, bajo la direccion del D. J. de Dios de la Rada y Delgado con la colaboracion de los primos escritores y artistas de España. *Paris*, 1872-1885, in-fol. Vol. I-XI.

1007. RAGUENET. Mosquée de Sidi Bel Hassan à Tlemcen (Petits édifices historiques, août 1895.)

1008. RAMIREZ Y LAS CASAS-DEZA. Indicador Cordobes, o sea Resúmen de las noticias necesarias á los viageros para

tomar conocimiento de la historia y objetos de las bellas artes que se conservan en la ciudad de Cordoba. *Cordoba*, 1847, in-8.

1009. Ravaisse. Essai sur l'histoire et la topographie du Caire d'après Makrizi [Palais des Khalifes Fatimites] (Miss. Archéol. française du Caire, 72 p. in-fol. et 4 pl. dont 1 in-fol, 1884-85).
T. I, 3e fasc., p. 409-480.
Deuxième partie avec plans, t. III, 4e fasc.

1010 — Sur trois mihrabs de bois sculptés. *Le Caire*, 1888, in-4, 47 p., 5 pl. (*Ibid.*, Extrait).

1011. Ravoisier (Amable). Architecture, sculpture, inscriptions et vues d'Algérie (Exploration scientifique de l'Algérie). *Paris*, 1846-58.

1012. Rea (A.). List of architectural and archaeological remains in Coorg (Arch. Survey of India, new ser., XVII). *Madras*, 1894, in-4.

1013. — Chalukyan Architecture, including examples from the Ballâri District, Madras Presidency (Arch. Sur. of India, new. ser., XXI). *Madras*, 1896, in-4.

1014. Reber (Franz von). Geschichte der Baukunst im Alterthum. *Leipzig*, 1867.

1015. — Kunstgeschichte des Mittelalters. *Leipzig*, 1886, in-8, 422 p., fig.
P. 137-177 : Die Kunst des Islam.

1016. Regil. Descubrimiento arqueológico. Arco arábe en una cueva de la provincia de Santander (Bul. Soc. esp. de excursiones, febrero 1897).

1017. Rehatsek (Ed.). Facsimile of the Inside of an Arabic Talismanic Medicin Cup (The Indian Antiquary, III, p. 12-14; 36-40. 2 pl., 1874).

1018. — The Etablissement of the Royal City Herat and its Dependencies, translated from the Appendix to the Rouzat oussafa (*Ibid.*, p. 117-122).

1019. — Rock Inscription below Nicholson's Monument in Mârgala Pass, Râwalpindi Zillâ, Punjab (*Ibid.*, p. 205 [Inscription persane de 1081 hég. = 1767]).

1020. — Silver Inkstand with an Arabic Inscription (*Ibid.*, p. 323-24).

1021. Rehatsek (E.). Picture and Description of Borak (Journal

of the Bombay Branch Royal Asiatic Society, 1881, n° XXIX).

022. REINA (M.). La Diosa de la Alhambra (Rev. Contemp., 30 juin 1889).

1023. REINACH (S.). Les Arabes en Rhodesie (Rev. Arch., I, p. 63, 1903).

1024. REINAUD. Monuments arabes, persans et turcs du cabinet du duc de Blacas, 1828, 2 vol. avec planches.

Vol. I. Introduction, traité général des pierres gravées musulmanes, notices des personnages auxquels il est fait allusion sur les pierres.

Vol. II. Description particulière des pierres.

1025. — Lettre à M. de Sacy sur la collection des monuments orientaux du duc de Blacao. 1828.

1026. — La Chape arabe de Chinon (J. A., 16 p., 1855).

Cf. Lettre à Reinaud sur la chape arabe de Chinon par Cavallari (J. A., 1857).

1027. — Description d'un fusil oriental (J. A., 7 p., 1856).

1028. REITEMEYER. Beschreibung Aegyptens im Mittelalter aus den geographischen Werken der Araber zusammengestellt. *Leipzig*, 1903, in-8, III-238 p.

1029. RENAN (ARY). L'Art arabe dans le Maghreb. Kairouan, Tlemcen (G. B. A., 3e pér., V, p. 368-384; VI, p. 35-54, 1891; VII, p. 383-400, 1892; IX, p. 177-193, 1893).

1030. — La Peinture orientaliste (G. B. A., 3e pér., XI, p. 43-53, 1894).

1031. REVOIL (G.). Notes d'archéologique et d'ethnographie recueillies dans le Çomal (Rev. d'Ethn., I, p. 5-21 et 235-47, 1882).

1032. REY (GUILLAUME). Voyage dans le Haouran et aux bords de la mer Morte (1857-1858). *Paris*, *Arthus Bertrand*, atlas in-fol.

Voir Mosquée d'Omar el Katah à Bosra.

1033. — Études sur les monuments de l'architecture militaire des Croisés en Syrie et à Chypre. (Collection des documents inédits sur l'histoire de France). *Paris*, 1871.

1034. RHONÉ (ARTHUR). Coup d'œil sur l'état du Caire ancien et moderne (G. B. A., I, p. 421-32, 1881; I, p. 55-67; 144-153, 1882).

Réunis en volume, *Paris*, *Quantin*, 1882, in-4, 48 p. grav.

1035. — L'Égypte à petites journées. Études et souvenirs. *Leroux, Paris*, 1877, in-8. pl. fig.
Chap. IV. Le Kaire (Kaire ancien trésor des Khalifes, mosquées).

1036. RIANO (JUAN F.). Classified and Descriptive Catalogue of the Art Objects of Spanish Production in the South Kensington Museum. *London*, 1872, 75 p.
Détails sur l'art arabe.

1037. — The Industriel Arts in Spain. *London*, 1879, in-8, 216 p.
Des origines à 1800 ; voir l'époque musulmane (Gold and Silver Work, Iron Work, Bronzes, Arms, Furniture, Ivories, Pottery and Porcelain, Glass, textile Fabrics).

1038. — La Alhambra (Rev. de España, XCVII, p. 5-25; 183-207, 1884).
Estudio critico de las descripciones antigüas y modernas del palacio arábe.

1039. RIANT (Cte). Lettre à M. Wallon sur un plan du Haram el Khalil [mosquée d'Hébron] envoyée par M. Ledoulx (Extrait des compte-rendus de l'Acad. des Inscrip. et Belles-Lettres. *Paris*, 1886, in-8, 8 p. et 1 pl.).

1040. RIBERA (J.). Bibliofilos y bibliotecas en la España musulmana. *Zaragoza*, 1896, in-16, 67 p.

1041. RICHTER (J. P.). Abendländische Malerei und Plastik in den Ländern des Orients (Zeitschrift für bildende Kunst, XIII, p. 205-10, 1878).

1042. RIEGL (ALOIS). Die Beziehungen der orientalischen Teppichfabrication zu dem europaïschen Abendlande (Mittheil. Oesterr. Mus. für Kunst, n° 58, 1890).

1043. — Altorientalische Teppiche. *Leipzig*, 1891, 214 p., 36 grav.

1044. — Die Ausstellung orientalischer Teppiche im Oesterr. Museum (Mitteil. Oesterr Mus., 6, 7, 1891).

1045. — Stilfragen. Grundlegungen zu einer Geschichte der Ornamentik. *Berlin*, 1893, XIX-346 p., 197 fig.

1046. — Ein orientalischer Teppich vom Jahre 1202 (A. D.) und die ältesten orientalischen Teppiche. *Berlin*, 1895, 33 p. 16 fig., 2 pl. couleur.

1047. RIVERA Y TARRAGO. Los Ladrillos moros de Xara (Bol. R. Acad. de Hist.). *Madrid*, 1890, XV, p. 542-49.

1048. ROBERTS (D.). Granada with the palace of the Alhambra. *London*, 1835, in-fol., 21 pl.

1049. — Andalusia. *London*, 1836, in-fol., 21 steelen gravings.

1050. — Spain and Marocco. *London*, 1838, 21 plates engraved on steel.

1051. — Egypt and Nubia, from drawings made on the spot, with description. *London, Brockedon*, 1846-49, 3 vol. in-fol., 124 pl.

1052. Robida (A.). Les vieilles villes d'Espagne. Notes et souvenirs. *Paris, Maurice Dreyfous*, 1880, in-8., 324 p.
Ouvrage illustré de 125 dessins à la plume par *A. Robida*, reproduits en fac-simile.

1053. Robinson (V. J.). Eastern Carpets. *London*, 1882, in-fol., 12 pl. color.

1054. Roediger (E.). Ueber einen Helm mit arabischen Inschriften. (Zeit. Deutsch. Morg. Gesell., XII, p. 300-04, 1858).

1055. Roger-Miles (L.). Le Moyen-âge. Beaux-arts. Architecture, peinture, sculpture. *Paris*, 1892. Album de 170 grav.
L'Art arabe, p. 11-12.

1056. Rogers bey (E. T.). Mémoire sur certaines inscriptions en caractères coufiques carrés. *Le Caire*, 1883, in-8, photog.

1057. — Le Blason chez les princes musulmans d'Egypte et de Syrie, (Bul. Inst. Egypt., 2e sér., no 1, 131 p., dessins, 1880).

1058. — Rapport sur le lieu de sépulture des Khalifes abbasides de la 2e dynastie présenté au Com. de Conserv. des Mon. arabes, p. 21-28, 1884.

1059. — Tombs of the Khalifs of the second dynasty of Abbasides in Cairo (The Academy, 19 may 1883).

1060. Rohault de Fleury (Georges). Les Monuments de Pise au Moyen-âge. *Paris*, 1866, p. 122-124, pl. XLVI (B. R.).

1061. Rosenberg (Adolf). Handbuch der Kunstgeschichte. *Bielefeld-Leipzig*, 1902, in-8.
P. 150-161, Die Kunst des Islams.

1062. Roulin (Dom. E. A.). La tour neuve et l'art mudéjare à Saragosse (Rev. de l'art chrétien, p. 503-513, fig., 1894. *Ibid.*, p. 58-64, 1895).

1063. Rousselet (Louis). L'Inde des Rajahs. Voyage dans l'Asie centrale. *Hachette*, 1877, in-4, 807 p., 317 grav. 6 cartes.

1064. Rzewusky (Wenceslaus). Fundgruben des Orients bearbeitet durch eine Gesellschaft von Liebhaber auf Ve-

ranstaltung des Herrn Grafen W. Rzewusky. *Wien*, 1809-19, in-fol. Vol. I-VI.

1065. Rueckwardt (Hf.). Architekturschatz. Eine Sammlung von Aufnahmen mustergiltiger Bauwerke, Architekturtheile und Details von Meistern der Baukunst aller Zeiten und Länder. *Leipzig*, 1903, in-4 (B. R.).

1066. Saavedra. Dos inscripciones arábigas de la provincia de Almeria (Bol. R. Acad. de Historia, XVI, p. 65-68, 1890).

1067. — El Sepulcro de Almanzor y de Badajoz (*Ibidem.*, XV, p. 82-86).

1068. — Inscription arábiga hallada en un hueco de la iglesia de San Pedro en la ciudad de Evora (*Ibid.*, XIV, p. 470-72).

1069. Saber Sabri. Rapport sur la maison d'Ibn Lokman à Mansourah [Prison de Saint-Louis] (Comm. Conserv. Mon. Arabes, XV, p. 95-98, 1898).

1070. Sachau (Eduard). Reise in Syrien und Mesopotamien. *Leipzig*, 1883, in-8, 2 cartes, 18 fig., 22 photog.

1071. Saladin (H.). Rapport de la mission faite en Tunisie (Archiv. Miss. Scientifiques, 3e série, XIII, p. 29-32, 1886. Nouvelles archives des missions, II, p. 382-85, 1892).

1072. — Note sur trois chapiteaux dessinés à Tozem par Du Paty de Clam (Bull. archéolog., p. 439-440, 1893).

1073. — Fragments de mosaïque trouvés dans les ruines du petit palais des Sultans à Sidi-Bou-Médine (Bull. archéol., p. 82-83, 1894).

1074. — Les Monuments historiques de la Tunisie. *Paris*, *Leroux*, 1900, 117 p.

Monuments arabes. IIe partie, Mosquée de Sidi-Okba à Kairouan par *H. Saladin.*

1075. — Conférence faite à l'Union syndicale des Architectes français (*L'Art musulman*, Bull. de la Société, 3e vol., n° 2).

1076. Saladin et Duveyrier. Recherche des antiquités dans le Nord de l'Afrique. Conseils aux archéologues et aux voyageurs. *Paris*, 1890, in-8°.

Arabe § 1. Inscriptions par *Duveyrier* (166-71). — § 2. Monuments par *Saladin* (171-173). — §. 3. Constructions par *Saladin* (222-23).

1077. Salah ed Din Bey. La Turquie à l'exposition universelle de 1867. *Hachette*, *Paris*, 1867, in-8°.

(Tapis, soies, broderies, poteries, architecture, armes, meubles).

1078. SALMON (GEORGES). Note d'épigraphie arabe (Mission franç. Caire, II, p. 109-112; 119-138, 1902).

1079. — Rapport sur une mission à Damiette (*Ibid.*, II, p. 71-89, 1902).

1080. — Études sur la topographie du Caire. [La Kal'at al Kabch et la Birkat al Fil] (Miss. franç. Caire, t. VIII, fasc. 1, 135 p., 3 pl., 1902).

1081. — La Qaçba de Tanger (Archives marocaines, n° 1, p. 97-126 [plan], 1904).

1082. — Marabouts de Tanger (Archiv. maroc., II, n° 1, p. 115-126, 1904).

1083. SALZMANN (AUGUSTE). Jérusalem. *Paris*, 1856, in-fol.
Etude et reproductions photographiques des monuments de la ville sainte de l'époque judaïque à nos jours.
Voir monum. arabes.

1084. SANAHUJA (D. B. HERNANDEZ). Catálogo del Museo Arqueológico de Tarragona por D. B. Hernandez Sanahuja y D. A. del Areo y Molinero. *Tarragona*, 1894, in-8.
Art musulman, p. 230-231. — Architecture arabe byzantine, 241-242. — Céramique, 265. — Musique, 266.

1085. SANDRECZKI (E.). Reise nach Mosul und durch Kurdistan nach Urmia. *Stuttgart*, 1857.
P. 239 : La Mosquée de Diarbékir.

1086. SANTAREM (Vte DE). De l'introduction des procédés relatifs à la fabrication des étoffes de soie dans la péninsule hispanique sous la domination arabe. *Paris*, *Maulde et Renou*, 1838, in-8, 64 p.
Recherche précédée d'un examen sur la question de savoir si ces procédés y étaient connus avant le IXe siècle.

1087. SARRE (F. R.). Denkmäler persischer Baukunst. Geschichtliche Untersuchung und Aufnahme muhammedan. Backsteinbauten in Vorderasien und Persien. *Berlin*, 1901, 13 pl.

1088. — Reise in Kleinasien (Sommer 1895. Forschungen zur Seldjuk. Kunst und Geographie des Landes). *Berlin*, *Reimer*, 1896, in-8, XV-210 p., 76 pl., photog., nombreuses ill.

1089. — Vorläufiger Bericht über die Kunstwissenchaftlichen Ergebnisse einer Reise nach Persien (Sitz. Ber. der Berliner Kunstgesch. Gesell., 1899).

1090. — Führer durch die 81 Sonder-Ausstellung (im Kunstgewerbemuseum zu Berlin).

1091. — Aufnahmen und Erwerbungen in Kleinasien und Persien (1895-1898). *Berlin*, 1899.

1092. — Aufnahmen von Backsteinbauten in Vorderasien und Persien. Sonderkatalog der Dresdener Bauausstellung. *Dresden*, 1900.

1093. — Reise von Ardebil nach Zendschan (Peterm. Mitt., XLV, p. 215-17).

1094. — Transkaukasien, Persien, Mesopotamien, Transkaspien. Land und Leute. *Berlin*, 1899, in-4, 85 pl., photog.

1095. — Ueber persisch-islamitische Architektur und ihre Entwickelung (Asien, II. *Berlin*, 1903).

1096. — Die spanish-maurischen Lusterfaïencen des Mittelalters und ihre Herstellung in Malaga (Jahrbuch d. Preuss. Kunstsammlungen, 24, p. 103-130, ill., 1903).

1097. — Die Ausstellung muhammedanischer Kunst in Paris (Repertorium für Kunstwissenschaft, XXVI, p. 521-533, 1903).

1098. — Ein orientalisches Metallbecken des XIIIe im Königl. Museum fur Völkerkunde (Jahrbuch der Königl. Mus. zu Berlin, p. 49-71, 1904).

1099. Savéliev (P. S.). Projet de recueil de renseignements sur les antiquités orientales trouvées en Russie [en russe] (Travaux de la Sect. orientale de la Soc. imp. russe d'Archéol., II, p. 223-224).

1100. — Sur l'importance des études d'archéologie et de numismatique orientales en Russie [en russe] (Bull. Soc. Archéol. et Numismat). *Saint-Pétersbourg*, 1847. Vol. I, p. 78-88.

1101. — Recherches archéologiques dans les ruines de Saraï [en russe] (Bull. Soc. Arch. et Num.) *Saint-Pétersbourg*, 1850, tome I, p. 364-410.

1102. Saviron y Estevan (Paulino). Fragmento de estilo arábe procedente del palacio de la Aljaferia en Zaragoza (Mus. Esp. de Antig., I, p. 145-147).

1103. — Detalles del palacio de la Aljaferia en Zaragoza (*Ibid.*, II, 507-512).

1104. — Iglesia de San Pedro Martir, monumento mudejar de Calatayud (*Ibid.*, IX, p. 387-395).

✓xxx 1105. Scaife (W. B.). Moslem influence on the Renaissance (Overland, new ser., Vol. III, p. 365 seq., 1884).

1106. Schack (Von). Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sizilien. *Berlin*, 1865, 2 vol., 117 p. sans grav.
A voir, Vol. II, chap. xv, Die Kunst. — Chap. xvi, Baukunst der Araber auf Sizilien. — Chap. xvii, Granada, Untergang der arabischen Kultur, die letzten Denkmale der arabischen Kunst in Europa.

1107. Schefer (Charles). Relation de voyage de Nasiri Khosrau (Public. de l'Ecole des Langues Orient., IIe sér., t. I, 1881).

1108. — Note sur un tableau du Louvre, naguère attribué à Gentile Bellini [Domenico Trevisan recevant audience du sultan au Caire 1512] (G. B. A., 3e pér., XIV, p. 201-104, 1 pl., 1895).

1109. — Collection de feu Ch. Schefer. Objets d'art et de curiosité orientaux, chinois, européens; tableaux, dessins, etc. *Paris*, 1898, in-8, 77 p., 6 pl.
P. 1-36 Faïences de Perse; 37-54 de Damas et Kutaïa; 57-95 de Rhodes; 96-130. Bronzes d'Egypte; 131-154, de la Mésopotamie et de la Perse; 155-166, orientaux divers; 167-187, divers objets orientaux; 188-204, miniatures persanes et autres; 206-215, meubles et panneaux; 216-219, tapis persans en velours brodé.

1110. Schermann. Zur Spätindischen Kunstgeschichte (Beil. z. Allg. Zeitung, n° 133, 1902).

1111. Schier (Karl A. von) Die arabisch. Inschriften in der K. Gemälde-Galerie, dem Grünen Gewölbe und dem Alterthum-Museum zu Dresden. *Leipzig*, 1869, in-8, 48 p., 5 pl.

1112. Schmeltz. Königliches Kunstgewerbemuseum in Berlin. Ausstellung orientalischer Teppiche (Internat. Archiv. für Ethnogr., III, 4, p. 156, 1890).

1113. Schmidt (K. E.). Das Arabische Kunsthandwerk (Kunstgewerbeblatt, 11, p. 163, 1900).

1114. — Cordoba und Granada (Berühmte Kunststädten). *Leipzig*, 1902, in-8, 131 p., 97 fig.

1115. — Sevilla (Berühmte Kunststädten). *Leipzig*, 1902, in-8, 141 p., 141 fig.
Cf. Editions françaises de ces livres dans « *Les Villes d'art célèbres* », *Paris*, *Laurens*.

1116. Schneider. Ein orientalisches Gebrauchmesser aus xiiie (Kunst und Gewerbe, Heft 10, 1887).

1117. Schœnfeld. L'Espagne arabe [Architecture] (Revue de Belgique, XXII, 3, p. 292-311 et t. 64, p. 387-406), 1890.

1118. — Arabische Thüre (Gewerbehalle, 3, 1890).

1119. — Die Bauten in Arabien (Oesterr. Monatschrift f. d. Orient, 5, p. 71-4, 1890).

1120. Schomans. Old Oriental Gilt and Enemelled Glass Vessels. *Vienne-Londres*, 1899.

1121. Schnaase (C.) Geschichte der bildenden Künste. *Düsseldorf*, 1869, in-8, 2e éd.
T. III, p. 375-432 : L'Art musulman.

1122. Schwally. Zür ältesten Baugeschichte der Moschee des Amr in Alt-Cairo (Festschrift, n° 11, p. 109-115). *Strassburg*, 1901.

1123. Scmoranz (G.). Oriental enamelled glass (Public. du K. K. Handelsmuseum in Wien, édit. anglaise. *Vienne*, 1899), 44 pl., 69 fig.

1124. Seemann (Th.) et Schülte (R.). Künst des Orients. *Leipzig*, 1886, 122 photog.

1125. Senz (A.). Ueber die Bauwerke der Siebenhügelstadt am Bosphorus (Orientalisch. Gesellschaft). *Berlin*, 1889.

1126. Sepp (Dr). Jerusalem und das heilige Land (Pilgerbuch nach Palestina, Syrien, Aegypten), 2 vol. grav. petites, sans valeur.

1127. Sepp. Die Felsenküppel. Eine Justinianische Sophien Kirche und die übrigen Tempel Jerusalem. *München*, 1882, in-8, 176 p., fig.

1128. Sewell. Lists of Antiquarian Remains in the Presidency of Madras (Arch. Surv. of India, new. ser., VII). *London*, 1882, in-4.

1129. Shakespeare. Arabic Inscription from China (J. R. Asiat. Soc., V, p. 272-279, 1839).

1130. Simakov (N. E.). L'Art de l'Asie Centrale [en russe] (Recueil de l'art décoratif de l'Asie centrale). *Saint-Pétersbourg*, 1883, in-fol., 50 pl., chromolithog. et texte.

1131. Simonet (D. F. J.). Descripcion del Reino de Granada sacada de los autores arábigos. *Granada*, 1872, in-8, VIII-320 p.

1132. — Una expedicion á las ruinas de Bobastro. *Malaga, Ambrosio Rubio*, 1880, 32 p.

1133. — Cuadros historicos y descriptivos de Granada. *Madrid*, 1896.
Chap. III. Granada muslimica.

1134. SIMPSON (WILLIAM). Oriental Art und Archeology (Asiat. Quart Review, n. ser., VII, p. 349-70, 1894).

1135. SIOUFFI. Notice sur le cachet du sultan mogol Oldjaïtou Khodabendeh. *Paris, Leroux.*

1136. SIZOV (Y. J.). Les Kourganes du gouvernement de Smolensk [en russe] (Matériaux pour l'Archéol. russe, n° 28). *Saint-Pétersbourg*, 1902.
P. 60-61 petite lampe de bronze.

1137. SMIRNOW (V. D.). Excursion archéologique en Crimée (été 1886) [en russe] (Bull. Sect. orient. Soc. imp. d'Archéol. t. I, p. 278-302, 1886).

1138. — Un *Yakout* sur une inscription grecque de la grande mosquée de Damas (*Ibid.*, XIII, p. XXXVII-XLIII).

1139. — Les Légendes turques sur Sainte-Sophie et d'autres antiquités byzantines [en russe et en turc] (Edit. de la Faculté des Langues Orient.) *Saint-Pétersbourg*, 1898, in-4, XII-141 p., fig.

1140. SMITH (EDMOND W.) Wall Paintings recently found in the Rhwabgah, Fathpur Sikri near Agra (J. of Indian Art, vol. VI, n° 47, p. 65-8, 11 pl., 1894).

1141. — Wall Paintings from the Jami Masjid Fathpur Sikri (*Ibid.*, Vol. VIII, p. 55-7, 10 pl., 1900).

1142. — Wall paintings from Salim Chishtis Tomb Fathpur Sikri (*Ibid.*, Vol. VIII, p. 41-44, 12 pl., 1900).

1143. — Moghul Architecture of Fathpur Sikri, described and illustrated (Arch. Surv. of India). *London and Allahabad*, 1884-98, 4 vol.

1144. — Moghul Color Decoration of Agra (J. of Indian Art, IX, 55 pl., 1902).

1145. — Portfolio of Indian Architectural Drawings. Part. I, Issued by the Government North. Western Provinces and Oudh. [Fathpur. Sikri. Sikandra]. (Arch. Surv. of Ind.). *London and Allahabad*, 1897, in-fol., 52 pl.

1146. SMITH (SPENCER). Précis d'une dissertation sur un monument arabe du moyen-âge en Normandie. *Caen, Chalopin*, 1820, in-8, pl.

1147. SMIRKE (SIDNEY). Observations on the origin of the Pointed Arch in Architecture (Archaeologia, XXI, p. 521-33, 1827).

1148. SNOUCK-HURGRONJE. Mekka. *Haag*, 1888, 2 vol., 228 et 397 p., mit Bilder-atlas.

1149. SOARES D'AZVEDO E BARBOZA DO PINCHO LEAL (A.). Portugal antigo e moderno. Diccionario geogr., estat., chorogr., herald., archeol., biogr. e etymol. de todas as cidades, villas e freguezias de Portugal. Contin. por *P. A. Ferreira*. *Lisboa*, 1873-1890, 12 vol. in-8.

1150. SOIL (E. J.). En Espagne. Notes d'art et d'archéologie (Bull. Acad. roy. de Belgique, p. 205-289, 1902).

1151. SOLDERN (PROF. ZDENKO RITTER SCHUBERT VON). Die Baudenkmale von Samarkand. Architektonisches Reisebericht (Extr. de l'*Allgem. Bauzeit.*). *Wien*, 1898, 12 pl., 19 grav.

1152. — Bochara. Architektoninisches Reiseskizzen (Extrait de l'*Allgem. Bauzeit.*). *Wien*, 1899, in-8, 12 pl., 24 grav.

1153. SOLDI (E.). L'Art au Musée ethnographique. L'art persan, la turquoise (L'Art, XIV, 4ᵉ année, III, p. 231 seq., 1878).

1154. — L'Art Persan (L'Art, XXI, II, p. 39-41 et 88-91, 1880).

1155. — Les Arts méconnus; l'art persan. 2ᵉ éd. *Paris*, 1881, in-8, p. 167-265, 59 fig.,

1156. SOLON. Old Celadon. A notice read before the membres of the Nord Stattfordshire Litterary and Philosophical Society at their annual Meeting on October 12 (private circulation). 1897.

1157. — Poteries du culte. Les idoles tombées (Vyse and Hill printers Stoke), *cité par Fouquet*.

1158. SOMMERARD (E. DU). Catalogue et description des objets d'art de l'antiquité, moyen-âge, renaissance exposés au Musée de Cluny. *Paris*, 1883.
Faïences siculo-arabes.

1159. SOYOUTI. Description of the noble Sanctuary at Jerusalem in 1470 (A. D.) by Djalal ad Din as Suyuti. Extracts retranslated by Guy Le Strange (J. R. As. Societ., new ser., XIX, p. 247-305, 1887).

1160. — The History of the Temple of Jerusalem, translated from the arabic manusc. of the Iman Jalâl ad-Din al Siuti by the Rev. James Reynolds. *Londres*, 1836, in-4.

1161. SPANO (G.). Mnemosine Sarda, ossia ricordi e memorie di varii monumenti antichi con altre rarità dell' isola di Sardegna. *Cagliari*, 1864 (B. R.).

1162. SPIERS (R. PHÉNÉ). Voûte stalactite (L'Architecture, p. 591, 1888).

1163. — The Great Mosque at Damascus (Quarterly Statement of Palestine Exploration Fund, p. 282-99, 1897).

1164. SPIESS. Ueber Edel und Schmucksteinen (Bayerische Gewerbezeitung, I, 1888).

1165. SPRENGER (A.). Die Mosaik bei den Arabern (Zeit. Deutsch. Morgenland. Gesell., XV, p. 409-11, 1861).

1166. SAINT POL LIAS. L'étain chez les peuples anciens et modernes (Revue scientifique, t. XLV, 5, p. 139-144, 1890).

1167. SPRINGER (ANTON HEINRICH). Kunsthistorische Briefe. Die bildende Künste in ihrer weltgeschichtlichen Entwickelung. *Prag*, 1857, in-8, lettre, 25 p.
P. 413-36 : L'Art de l'Islam.

1168. — Handbuch der Kunstgeschichte (vierte Auflage der Grundzüge d. Kunstgeschichte). *Leipzig*, 1895, édition illustrée. 279 p., 3 pl.
II. Das Mittelalter : p. 25-27, Kirchenbauten in Syrien; p. 52-62 Kunst des Islam.

1169. STAHL. Teheran und Umgegend (Petermanns Mittheil., 46, p. 49-57, 1900).

1170. STASSOV (V.). L'Art décoratif russe populaire : broderie, tissage, dentelles. *Saint-Pétersbourg*, 1894.
Œuvres de Stassov, t. I.

1171. — L'Ornement slave et oriental d'après les manuscrits anciens et modernes [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1887, in-fol.
Ornement arabe, p. 73-75, pl. CLIII-CLV.
Ornement de l'Asie Centrale, p. 76, pl. CLVI.

1172. STERRET (J. R. S.). A Ruined Seldjuk Khan compared with Anatolian Khans to day (American J. of Archæolog., 5, p. 8, 1901).

1173. STEINSCHNEIDER (MORITZ). Arabische Lapidarien (Zeit. Deutsch. Morgenld. Gess., XLIX, p. 244-78, 1895).

1174. STICKEL (G.). Neu entdeckte Kufische Bleisiegel und Verwandtes (Zeit. Deutsch. Morgenld. Ges., XX, p. 336-76, 1866).
Cf. du même : Ahandlung über neuentdeckte Kufissbe Bleisiegel (*Ibid.*, XXI, p. 492-494, 1867).

1175. STICKEL. Zu den morgenländischen Bleisiegeln (*Ibid*, XLIX, p. 63-72, 1895.

1176. STÖCKEL. Moderne Smyrna-Teppiche (Oesterr. Monatschr. f. d. Orient, XVIII, 2, p. 17-22, 1892).

1177. STOCKBANER (J.). Ueber orientalische Zinnarbeiten in der Mustersammlung des Bayerischen Gewerbemuseums (Kunst und Gewerbe, n° 3, p. 73-77, 1887).

1178. STROEHLIN (ERNEST). Souvenirs d'Espagne : Séville, Grenade, Cordoue, Tolède, etc. (Le Globe, XXXII, p. 111-172, 1893).

1179. STUART POOLE (REGINALD). Catalogue of Arabic Glass weights in the Blitish Museum. *London*, 1891, in-8, 9 pl.

1180. STRZUGOWSKI (JOS.). Die Pflege der alten Denkmäler in Aegypten (Beil. zur Allgem. Zeit, n° 203, 1895).

1181. TARY (H.). Excursion archéologique dans la vallée de l'Oued Mya (Rev. Ethnogr., II, p. 21-34, 1883).

1182. TATE (G. P.). Inscriptions from Sistan (J. R. Asiat. Soc., new. Ser., XXXVI, p. 174, 1904).
2 pl. sur des stèles et le minaret de Rasamabad.

1183. TEMPLE (CAPT. R. C.). An Examination of the Trade Dialect of the Naqqash or painters on papier mâché (*sic*) in the Punjab and Kashmir (J. of The Asiat. Soc. of Bengal, LIII, p. 1-24, 1884).

1184. — A Modern Ornamental Cufic Alphabet from Kabul (Indian Antiquary, XIV, p. 181, 1885).

1185. TEXIER. Description de l'Asie-Mineure. *Paris*. 1839-49, 3 vol., planches.
A voir : Vol. I, Nicée et Brousse. — Vol. II, Césarée, Nigdé, Konieh.

1186. — Description de l'Arménie, Perse, Mésopotamie. *Paris*, 1842-52, 2 vol. in-fol., planches.
A voir : Vol. I. Erzeroum, Bayezid, Tebriz, Sultanieh, Ispahan.
Vol. II. Tchelesieh, Khan de Deïbir.

1187. — Asie Mineure (Univers pittoresque), *Paris*, 1862, in-8, grav.

1188. THABET (YOUSOUF EFENDI GHANAM). Le Damasquinage des armes (Al Machriq, III, p. 577-85, fig., 1900).

1189. — Secret des armes damasquinées (*Ibid.*, III, p. 700-706, 1900.

1190. — Les Armes à feu en Orient (*Ibid.*, III, p. 870-78, fig., 1900).

1191. — Les Armes de chasse (*Ibid.*, III, p. 1038-44, fig., 1900).

1192. THEVORY (DE GENÈVE). La Palestine illustrée (Collection de vues recueillies en Orient). *Lausanne*, 1888-1891, 3 vol.

1193. THUASNE (L.). Gentile Bellini et sultan Mohammed II. Notes sur le séjour du peintre vénitien à Constantinople (1479-80). *Paris*, *Leroux*, 1888, in-4, 71 p. avec 8 pl.

1194. TILLY (H. L.). Glass mosaics of Burma (Modern Indo-Saracenic). *London*, 1901, in-fol. 16 fig.

1195. TIZENHAUSEN (V.). Notre musée asiatique [en russe] (Novoïé-Vrémia, nº 2814, 1883).

1196. — La Mosquée d'Ali-Shah à Tauris [en russe] (Bull. sect. orient. Soc. imp. russe d'Archéol., I, p. 115-118, 1887).

1197. TODERINI. Dissertation critique sur cette question, si les figures d'hommes et d'animaux sont défendues dans l'Alcoran (Littérature des Turcs par l'abbé de Toderini, trad. française, t. III, p. 47-78, 1789).

1198. TUBINO (F. M.). El Alcazar de Segovia, estudio histórico (Mus. Esp. de Antig., XI, 1 lam.).

1199. — Estudios sobre el arte en España. La Arquitectura hispano-visigoda y arábe-española. El Alcazar de Sevilla. Una iglesia mozárabe. *Sevilla, Los Rios*, 1864, in-8.

1200. TRAFFORD (R. W.) Pictures on Musulman Tombs (Indian Antiquary, XXVII, p. 140, 1898).

1201. TREMEAUX (PIERRE). Parallèles des édifices anciens et modernes du continent africain dessinés et relevés de 1847-54 dans l'Algérie, les régences de Tunis et de Tripoli, l'Égypte, la Nubie, etc. *Paris*, in-fol. atlas avec notices.

1202. TREMLETT (J. D.). Notes on Old Delhi (J. of the As. Soc. of. Bengal, XXXIX, I, p. 70-88, 1870).

1203. TRIPE (L.). Photographic views in Madura with descriptive notes by Norman.

1204. TYCHSEN (O. G.) Inschrift der Figur einer Löwinn (Murr's Beiträge, *Erlangen*, 1803, p. 18-19) (B. R.).

1205. UHDE (CONSTANTIN) Baudenkmäler in Spanien und Portugal. *Berlin*, 1889-92, in-fol. 120 pl. et grav.

1206. UJFALVY (DE). Expédition scientifique française en Russie, Sibérie et Turkestan. *Paris*, 1878-79, 2 vol.
A voir : Vol. II, chap. I et II.

1207. — Recherches archéologiques en Turkestan [en russe] (Public. Soc. des amateurs d'histoire naturelle de Moscou, t. XXVII, p. 357, 1878).

1208. — Collection de M. Ujfalvy (La Nature, 6 mai, p. 356 et seq.). *Paris*, 1882.

1209. Les Cuivres anciens du Cachemire. *Paris*, 1883, in-8, 67 dess., 1 carte.

1210. Vámbéry. Geschichte Bokharas oder Transoxianiens von den frühesten Zeiten bis auf die Gegenwart, nach orientalischen benützten und unbenützten Handschriftquellen. *Stuttgart*, 1872, 2 vol. in-8.

1211. Vaux (Baron Ludovic de) La Palestine. *Paris, Leroux*, 1883, in-8, 560 p., 154 grav.

1212. Vaysettes (E.). Notice sur les canons de la Kalaa des Beni-Abbès (Recueil Soc. archéol. Constantine, p. 31-39, 1865).

1213. Véliaminof-Zernof (V.). Notice sur un poignard boukhare. (Mélanges asiatiques, III, p. 576-583, mars 1852).

1214. Vernet (Horace). Voyage en Orient. *Paris, Goupil Fesquet*, 1843, in-8, 328 p., 16 pl.

1215. Veselovski (N. J.). La contrefaçon des antiquités existe-t-elle en Asie Centrale ? [en russe] (Bull. Section or. Société Archéol., t. I, p. 110-114, 1886).

1216. — Publication sur les mosquées de Samarkand par la Commission imp. d'Archéologie, 1895.

1217. — Historique de la Soc. imp. Russe d'Archéologie; années 1846-96 [en russe]. *Saint-Pétersbourg*, 1900.
Voir Section d'archéologie orientale, p. 291-304.

1218. Veth (P. J.). De Kunstzin der Javanen. Z. B., 1871, in-8. 1 pl. représente la Kaaba.

1219. Viardot (Louis). Souvenirs de Grenade. L'Alhambra (Extrait des *Musées d'Espagne*) (Rev. orient. et algér., III, p. 337-360, 1852).

1220. — Quelques notes sur la peinture et la sculpture chez les Musulmans (G. B. A., 2e pér., I, 1859, p. 556-569, 2 fig.).

1221. Villmet (Joannes). Oratio de sensu pulchri Arabum. *Hardervici*, 1814, in-4, 62 p.

1222. Violard (Émile). Des industries d'art indigènes en Algérie. 1902, in-8, 39 p.

1223. Virchow (R.). Ueber eine kleine Sammlung prähistorischen und modernen Gegenstände vom Ural und Turkestan (Zeitschrift f. Ethnologie, XIX, p. 413-415, 1887).
Cf. *ibid.*, XXVI, p. 61.

1224. Vives (Antonio). Bulletin hispanique : Archéologie arabe (Rev. des universités du midi, IV, p. 136-142, 1898).
Sur les découvertes et publications qui dans l'archéologie arabe ont été signalées dans ces dernières années.

1225. V. R. Promenades à travers les mosquées du Caire (Courrier des Beaux-Arts, VII, p. 492-518, 1889).

1226. Vogel. The Jahazi Mahal at Shujabad (Journal of Indian Art, n° 85, vol. X, 1904, p. 38-41, pl. 46-51, 1904).

1227. Vogüé (De). Le Temple de Jérusalem. Monographie du Haram ech Cherif suivi d'un essai de topographie de la ville sainte. *Paris*, 1864, in-fol.

Voir : Chap. vi. L'Enceinte du temple depuis la conquête musulmane (33 p. avec grav.).

Voir aux planches : Mosquée d'Omar (11 pl.) et mosquée El Aksa (4 pl.).

1228. Vollers (R.). Notice historique sur les différents aqueducs au sud du Caire (Com. conserv. monum. arab., X, p. 63-66, 1893).

1229. Wainwright. The Tâj Mahal at Agra (Journal of Manchester Geographical Society, Vol. XIV).

1230. Waille (Victor). Autour des mosquées d'Alger (Rev. Afric., 43, p. 5-13, 1899).

1231. Wallis (H.). Illustrated Catalogue of specimens of Persian and Arabic Art exhibited at the Burlington Fine Arts Club. *London*, 1885, in-4, with, 32 pl. avec notice.

1232. — Persian Lustre vases. *London*, 1899, 18 p., 4 pl., with illustrations by the author.

Poteries du xiii[e] siècle, leur origine, leur valeur, leur reproduction et description.

1233. — Notes on some examples of early Persian lustre vases. *London*. 1885-89, with illustrations in colour.

1234. — The Godman Collection. Persian ceramic art. Belonging to M. F. du Cange Godman. *London*, 1891, with examples from other collections.

Origine, valeur artistique et place dans la décoration persane, ainsi que reproduction de ces tuiles murales.

1235. Wallis (Henry). Typical Examples of Persian and Oriental Ceramic Art. *London*, 1893 with ill. in colour.

1236. — La Céramique persane au xiii[e] siècle (G. B. A., 3[e] pér., t. VIII, p. 69-79, 1892).

Cf. Marquet de Vasselot (*Ibid.*, 23, p. 163-70, 1900).

1237. — Arab Lamps (Athen., p. 412, sept. 1887).

1238. — The Oriental Influence on the Ceramic Art of the Italian Renaissance.

1239. Ward. Historic Ornament Treatrise on decorative art and architecture. *London*, 1897, 420 p., ill.
Voir : Saracenic Architecture and Ornament.

1240. WARING AND MACQUOID. Examples of Architectural Art in Italy and Spain chiefly of the XIIIth and XVth Centuries. *London*, 1850, 63 pl. (B. R.).

1241. WATSON (MAJOR C. M.). The Mosque of Sultan Nasir Mohammed ibn Kalaoun in the Citadel of Cairo (J. R. Asiat Soc., new ser., XVIII, p. 477-83, 1886).

1242. WATSON (J. FORBES). The Textile Manufactures and the costumes of the people of India. *London*, 1866, 12 pl.
Costumes, tapis, ornements.

1243. WECK (SIR). Two Centres of Moorish Art [Marrakech et Chella] (Scribners Magazine Art, april 1901).

1244. WEGNER (A.). Die Moschee Sultan Selim's II zu Adrianopel und ihre Stellung in der osmanischen Baukunst (Deutsche Bauzeit., p. 339, 41, 53, 1899).

1245. WIEN (K. K. Handelsmuseum in).

1246. — Orientalische Teppiche (Verlag des R. R. Handelsmus.) in *Wien*, 1892-94 3 Blat. 22 p et pl.

1247. — Teppicherzeugung im Orient. *Wien*, 1895, 4 pl. photog. 30 fig., 204 p.
Monographien von :
Sir George Birdwood : Alter und Ursprung der Manfactur orentalischer Prachtteppiche.
Dr Wilhem Bode in Berlin : Altorientalizche Thierteppiche.
Sidney J. A. Churchill : Die persische Teppichindustrie der Gegenwart.
Vincent J. Robinson : Indische Teppiche.
Stöckel in Smyrna : Moderne Smyrna-Teppiche.
C. Purdon Clarke. Ueber orientalische Teppiche.
Herausgegeben vom K. K. Handelsmuseum.

1248. — Katalog der Orientalisch-Keramischer Ausstellung im Orientalischen Museum in Wien. *Wien*, 1884, in-8, XLIII-150 p., fig.

1249. — Sammlung von Abbildungen Türkischer, Arabischen, Persicher, Centralasiatischer und Indischer Metallobjekte. *Wien*, 1895, in-fol. 50 pl., notice explicat.

1250. WILKINSON (SIR GARDNER). Saracenic Architecture (Transactions of the R. Institut of Brit. Architects, 1860-61).

51. Wilson (Sir C. W.). La Grande Mosquée de Damas [Extracts from Diary of Capt. Wiloon 1865] (Quaterly Statem. of Palestine Explorat. Fund, p. 299-301, 1897).

252. — Murray's Handbook for Persia. *London*, 1895, in-8.

1253. — Picturesque Palestine, Sinaï and Egypt. *London*, 1881-83, in-4, 4 vol.

1254. Woermann (Karl). Geschichte der Kunst aller Zeiten und Völker. *Leipzig- Wien*, 1900, in-8.
T. I, p. 569-605 : L'Art de l'Islam.

1255. Woltmann (Alfred). Geschichte der Malerei. *Leipzig*, 1879, in-8.
T. Ier, p. 479-483, sur les peuples musulmans.

1256. Wright (Thomas). Early Travels in Palestine. Narratives of Benjamin de Tudela voyageur juif 1164. *Londres*, 1848.

1257. Wunsche (Aug.). Die Kunstleistungen der Araber während der Herrschaft der Abbasiden. (Nord und Süd, LXVIII, p. 323-347).

1258. Yate. Northern Afghanistan or Letters from the Afghan Boundary Commission. *London*, 1888, 430 p.
Voir : Chap. iii. Herat and its antiquities ; xviii. Afghan. Turkistan. Kilif to Balkh ; xx. Visit to Mayar i Sherif.

1259. — Tashkent Exhibition (Proceedings of Geograph. Soc., XIII, 1890).

1260. — Khurasan and Sistan. *London*, 1900, 456 p.

1261. Zambaur (E.). Ueber die dekorative Kunst der Araber insbesondere auf ihren Münzen (Mitt. d. Klubs der Münz- und Medaillenfreunde in Wien, p. 47 ; 51 ; 59-64 ; 70-76, 1903).

1262. Zanth (Louis de). La Wilhelma, villa mauresque du roi de Wurtemberg, exécutée d'après les plans de Zanth. *Paris*, 1855, in-fol., fig. chromol.

1263. Zimmermann (Max C.). Kunstgeschichte der Alterthum und des Mittelalters bis zum Ende der romanischen Epoche. *Bielefeld und Leipzig*, 1900, in-8.
P. 388-91, Remarques sur l'art de l'islam.

1264. Zmigrodski (Michael von). Geschichte der Baukunst der Araber und der Bauweise der Mauren in Spanien (Inaugural Dissertation auf der Universität in Heidelberg). *Krakau*, 1899, in-8, 91 p., 2 pl.

INDEX

GÉNÉRALITÉS. — EXPOSITIONS. — MUSÉES. — COLLECTIONS.

ARCHITECTURE ET ARTS ANNEXES. — ÉPIGRAPHIE.

I. Afrique du Nord. — Espagne. — Sicile.

176	391	649	807	1047 à 1050
181	400	653	816	1062
182	402	672	817	1065 à 1068
194	403	673	821	1071 à 1076
196	405	680	823	1081
198 à 201	409	684	836 à 839	1082
207 à 214	411	691	841	1084
223	421	700 à 703	854	1102 a 1104
246 à 250	430	707	860 à 864	1106
270	432	708	871	1114
271	434	710	891	1115
277	436	718	892	1117
289	442	724	896	1131 à 1133
296	446 à 449	737	898	1150
298 à 300	455 à 461	738	911	1161
305 à 312	463	746	912	1178
318	466 à 471	752 à 755	960	1181
319	475	758	965 à 971	1198
322	476	766	973 à 977	1199
326	504	771	979	1201
327	507 à 509	773	986 à 989	1205
334	513	776	1002 à 1005	1212
336 à 339	585	778 à 781	1007	1221
348	600	785	1008	1226
355	607	787	1011	1229
361 à 364	623 à 625	788	1018	1230
369	636	793	1029	1243
370	642	797 à 799	1038	1264
380 à 382	648			

II. Égypte. — Arabie. — Syrie. — Turquie.

5 à 8	233 à 236	460	713	954
14	241	477 à 487	714	957
57	242	491	719 à 723	961
58	244	493	725 à 728	969
67	245	494	730 à 732	973
75 à 77	272	501	764	974
80	273	520	767 à 769	978
83	275	521	772	984
100 à 109	277	532	794 à 796	985
111	278	533	802	990
122 à 124	282	544 à 594	820	992
130	293	604	824	996
134	294	610 à 613	828 à 830	1009
141	297	626	834	1023
149	302	629	843	1028
151 à 153	313	643	846	1032 a 1035
155	325	644	858	1039
175	346	646 à 648	865	1051
178	352 à 354	654	884	1058
183	356	663	885	1059
186	383	665 à 671	914	1069
192	410	675	915	1070
195	413 à 416	690	922	1078
197	429	694 à 696	939	1079
217	443	704	940	1085
219	444	705	944	1087
225 à 229	454	711	953	1088

1091	1125 à 1127	1172	1214	1244
1092	1148	1180	1225	1251
1094	1159	1185 à 1187	1227	1253
1107	1160	1192	1228	1256
1119	1163	1211	1241	1257
1122				

III. Perse. — Inde. — Asie centrale. — Chine. — Malaisie.

9	281	537	751	972
55	283	538	756	974
81	284	602	759	977
82	287	604	760	1012
91	314	606	770	1013
112 à 114	320 à 324	616	782	1018
121	332	619 à 621	786	1019
126	333	628	789	1063
129	335	638	819	1101
133	340	639	831	1128
136 à 140	341	650 à 652	833	1130
150	345	665	852	1136 à 1145
166	349	675	866	1151 à 1155
173	350	677 à 679	867	1169
177	368	682	876	1182
179	385 à 389	686	879	1184
205	394	688	880	1196
215	426	689	883	1202
218	427	692	906 à 910	1203
221	439	709	932	1206
252	495 à 497	734	946	1207
254 à 267	503	735	955	1210
276	516	747	956	1215 à 1217
277	527	750	962	1258 à 1260
280	533			

CÉRAMIQUE. — VERRERIE.

3	295	506	792	992
59	351	508	809	993
86	372 à 375	519	812	1021
110	377	530	818	1037
143	378	534	826	1096
147	392	539	847	1120
153	404	540	852	1123
187	406	617	876	1157
188	407	627	881	1158
193	431	631 à 633	917	1179
203	440	641	919	1194
244	474	659	933	1232 à 1238
288	488	723	937	1248
291	489	763	943	

TAPIS. — OUVRAGES EN TISSU.

64	423	637	872	1037
142	428	658	874	1042 à 1044
144	433	723	876	1046
221	440	761	878	1086
291	511	764	897	1146
359	515	765	903	1170
376	525	810	916	1176
398	540	811	936	1242
399	605	813	1001	1246
422	606	815	1026	1247

ARTS INDUSTRIELS. — TRAVAIL SUR BOIS, MÉTAL, PIERRE.

43	292	534	952	1118
66	304	596	962	1135
110	343	598	991 à 993	1153
128	365 à 367	661	997	1164
151	373	662	1000	1173 à 1175
153	379	693	1010	1177
154	401	717	1020	1204
189	440	723	1022	1209
191	450	775	1024	1218
230	452	814	1036	1220
231	453	835	1037	1222
237	462	844	1098	1223
238 à 240	498	873	1113	1249
290	523	876	1116	

ARMES ET ARMURES. — BLASON.

39	357	536	951	1054
60 à 62	395	540	992	1057
153	440	597	993	1188 à 1191
291	492	723	1027	1213
328	524	876	1037	

PEINTURE. — MINIATURES. — LIVRES ET MANUSCRITS.

2	208	531	876	1021
132	301	541	913	1041
135	330	542	923	1140 à 1142
148	343	608	934	1171
151	358	656	935	1183
153	393	660	938	1193
154	439	740	942	1197
158	440	741	983	1200
163	451	800	992	1220
164	465	859	993	1255
180				

LES CHORFA FILÂLA ET DJILÂLA DE FÈS

D'après Ibn aṭ-Ṭayyîb Al-Qâdiry

Nous avons déjà signalé, dans un précédent article[1] l'importance de l'œuvre d'Ibn aṭ-Ṭayyîb Al-Qâdiry, *Ad-Dourr as-Sany*, statistique des chorfa de Fès en 1090 de l'hégire (1679 J.-C.[2]). Nous avons analysé la première partie de cet ouvrage, consacré aux chorfa idrîsides, les plus nombreux au Maroc et les plus vénérés. La seconde partie est réservée aux chorfa de Sidjilmâsa, ou chorfa *Filâla* (du Tafilelt), c'est-à-dire aux descendants de Mouḥammad an-Nafs az-Zakya ; fils d''Abdallah al-Kâmel et père d'Idrîs ; la troisième, aux chorfa *Qâderyîn,* appelés aujourd'hui *Djilâla*, descendants de Mousâ al-Djaun par le célèbre Pôle de l'Islâm 'Abd al-Qâder Al-Djîlâny. Enfin un petit supplément est consacré aux chorfa *Ḥosaîniens*, peu nombreux au Maroc.

Ce sont ces derniers chapitres que nous analysons plus loin et qui achèveront de nous donner la liste complète des descendants du Prophète habitant à Fès à la fin du XVIIe siècle de notre ère. Les documents mis à contribution par Al-Qâdiry pour la rédaction de ces chapitres sont de nature différente de ceux que nous avons signalés dans notre introduction aux chorfa idrisides de Fès. Il cite deux ou trois

1. *Les Chorfa idrisides de Fès* (*Archives marocaines*, I, p. 425 et seq).
2. Imprimée à Fès en 1309 (1891 J.-C.) à la suite de l'*Ichrâf* du même auteur.

fois seulement Ibn as-Sakkâk et Ibn Khaldoûn; mais il invoque plus fréquemment le témoignage d'Ibn Yoûsouf al-Fâsy, auteur du *Mîrât al-Maḥâsin* et ami de sa famille. Son travail est surtout basé sur l'analyse des *rousoûm* et *dhaher* chérifiens, sur lesquels les généalogies des membres de sa famille, les Qâderyîn, sont soigneusement consignées. C'est une garantie d'authenticité de plus pour cette reconstitution de la noblesse du Maghrib.

§ I. *Descendants de Mouḥammad an-Nafs az-Zakya (l'âme pure).*

Les chorfa, descendants de Mouḥammad qui habitent à Fès appartiennent à la branche dite « chorfa de Sidjilmâsa » dont le berceau est au Tafilelt. Ils sont les plus puissants de tous, parce que les sultans de la dynastie régnante sont issus de cette branche.

Lorsqu'ils firent leur entrée à Sidjilmâsa, ils venaient directement du Ḥedjaz, de la ville de Yanbou' an-Nakhîl[1] (Yanbo les palmiers), plus exactement même, du village des Beni Ibrâhîm. Yanbo est un lieu situé sur la route des pèlerins d'Égypte, à quatre jours de marche de Médine et à un jour seulement d'une autre ville du même nom, située sur la mer, Yanbou' al-Baḥr. On y remarque des sources, des palmiers et des champs cultivés, et c'est précisément la grande quantité de sources d'eau vive (*yanbou'*) qui a fait donner à ce district le nom de Yanbo : on n'y compte pas moins de 170 sources.

Les chorfa de Yanbo arrivèrent au Maghrib au commen-

1. On dit aussi Yanbou' an-Nakhl. Dans cette ville habitent plusieurs familles de chorfa, citées par le chaikh Zemmoûry (*Archives marocaines*, II, p. 258 et seq.).

cement du règne des Mérinides, c'est-à-dire vers le milieu du VIIe siècle de l'hégire. Un descendant de ces chorfa, l'imâm Aboû Mouḥammad ʿAbdallah ben ʿAlî ben Ṭâher al-Ḥasany, dit même que cet événement eut lieu en l'an 664. Le premier d'entre eux qui vint du Ḥedjâz fut le seyyîd Al-Ḥasan ben Qâsem, dixième aïeul des chorfa contemporains d'Ibn aṭ-Ṭayyîb Al-Qâdiry.

L'origine de la venue au Maghrib d'Al-Ḥasan n'a rien de miraculeux. Depuis longtemps déjà, les pèlerins maghrebins qui passaient à Yanbo, se dirigeant vers les villes saintes, avaient pour émir un habitant de Sidjilmâsa, ville qui ne contenait alors aucun chérif. Cet émir rencontra un jour le chérif Al-Ḥasan et l'engagea à venir à Sidjilmâsa, dont il lui fit une description si enthousiaste, que le chérif n'hésita pas à quitter le Ḥedjâz pour suivre la caravane des Maghrebins. D'après un de ses descendants, l'imâm Aboû Mouḥammad Sidy ʿAbdallah ben ʿAlî, ceux des habitants de Sidjilmâsa qui le ramenèrent ainsi du Ḥedjâz furent les Oulad Al-Basry, les Oulad Al-Menzâry, les Oulad Ben ʿÂqila et les Moʿtacemy; les Oulad Al-Menzâry contractèrent même avec lui des liens de parenté[1]. Les habitants de Sidjilmâsa l'invitèrent à rester dans leur ville, et il y vécut encore douze ans, entouré de l'admiration de tous pour ses connaissances étendues dans toutes les branches de science et surtout dans l'éloquence (*beyân*). A son arrivée au Maghrib, il était âgé de soixante ans; il mourut à 72 ans en 676 ou 677 de l'hégire[2] (1277-1278).

1. Par le mariage d'une de leurs femmes avec le chérif. Cette tribu est appelée Oulad Al-Maghzâry dans le *Nozhet el-hâdi*. (Cf. trad. Houdas, p. 480).

2. 706 ou 707, dit *Nozhet el-hâdi*, qui raconte une dispute très vive survenue entre les habitants de Sidjilmâsa au sujet de l'emplacement de sa tombe, que chacun voulait rapprochée de son quartier. On fit par partager « à l'aide de câbles, la ville en quatre parties égales et on l'enterra au point de croisement des deux câbles, de telle façon que la tombe

Entre ce chérif et son aïeul Mouḥammad an-Nafs az-Zakya, il y avait quinze générations; il était fils de Qâsem, fils de Mouḥammad, fils d'Aboû 'l-Qâsem, fils de Mouḥammad, fils d'Al-Ḥasan, fils d''Abdallah, fils d'Aboû Mouḥammad, fils d''Orfa, fils d'Al-Ḥasan, fils d'Aboû Bekr, fils d''Alî, fils d'Al-Ḥasan, fils d'Aḥmed, fils d'Ismâ'îl, fils de Qâsem, fils de Mouḥammad an-Nafs az-Zakya. Cette colonne généalogique a été prise par notre auteur dans le *Mirât al-Mahâsin* d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad Al-'Arby ben Yoûsouf Al-Fâsy, et dans un écrit du chérîf 'alamy Sidy Aḥmed ben Yaḥya, aïeul des chorfa chefchâounyîn.

Al-Ḥasan ben Qâsem laissa à Sidjilmâsa un seul fils, Aboû 'Abdallah Mouḥammad, dont le fils, Al-Ḥasan, laissa à son tour deux enfants : le seyyîd 'Abd ar-Raḥmân surnommé Aboû 'l-Barakât, l'aîné des deux, qui a parmi ses descendants les Oulad Sidy Abî Ḥoumaîd habitant à Ar-Ratab[1] à une étape de Sidjilmâsa — un de leurs cousins a dit à notre auteur qu'ils étaient cinq à son époque et n'avaient jamais été plus nombreux et que leur branche ne s'était ramifiée qu'à partir du seyyîd 'Alî connu sous le nom de Chérîf — et le seyyîd 'Alî surnommé *Chérîf* le plus jeune, dont les descendants se sont dispersés dans tout le Maghrib.

'Alî Chérîf était prédestiné par ses qualités personnelles à fonder une maison célèbre; il s'était déjà fait remarquer par sa piété et ses vertus lorsqu'il quitta Sidjilmâsa pour venir s'établir à Fès, où il habita longtemps le quartier d'Ibn 'Âmer de l''oudoua de Fès al-Qarâouyîn ; il y laissa une maison qui était à l'époque d'Al-Qâdiry (1090) l'habitation de quelques-uns de ses descendants établis à Fès. Après un

ne fut pas plus rapprochée d'un quartier que de l'autre ». *Op. cit.*, p. 484

1. Au sud du district de Madr'ara, rive droite de l'Oued Ziz. Cf. A. Le Chatelier, *Notes sur les villes et tribus du Maroc en 1890*, II, p. 21 et seq.

séjour de quelques années au bourg de Cefroû, à une demi-étape de Fès, où il laissa une habitation (rba') et des ruines, et au pays de Guerselouaîn[1] où il laissa également des traces, il traversa le détroit pour aller faire la guerre sainte en Andalousie. Il n'y séjourna pas moins de vingt et quelques années, au bout desquelles les Andalous, habitués à le voir au milieu d'eux, lui offrirent le khalifat. Il refusa et préféra retourner dans sa patrie ; fixé définitivement à Sidjilmâsa, il y mourut, laissant deux enfants, le seyyîd Aboû 'Abdallah Mouḥammad et le seyyîd Aboû 'l-Djamâl Yoûsouf.

Le premier eut quatre fils : Al-Ḥasan, 'Abdallah, 'Ali et Al-Qâsem, classés par rang d'âge. Leurs descendants qui se nomment Oulad Mouḥammad, étaient fixés, jusqu'à l'époque d'Al-Qâdiry, à Sidjilmâsa, aux lieux dits Aboû 'Am, Dâoûd al-Melîḥ (le bon), Aboû Çâleḥ et autour du mur d'enceinte de la ville, près du marabout de Sidy Aboû Ibrâhîm ; d'autres habitaient à As-Saîfa, au château supérieur (al-qaçr al-fauqâny) de Tandjoût, et aux Oulad 'Obaîd[2].

Parmi les descendants du second, Sidy Yoûsouf, sont les sultans de la dynastie régnante au Maroc. Yoûsouf eut neuf enfants. Cinq d'entre eux sont de la même mère, la seyyîda Al-Khalfya, descendante d'un des *mrabṭîn* qui se trouvaient à Sidjilmâsa : 'Alî, Aḥmed, 'Abdallâh, Aṭ-Tayyîb et 'Abd al-Ouâḥid, surnommé *Aboû 'l-R'aîth* (le père de la pluie), à cause des pluies torrentielles qui signalèrent l'époque de sa naissance, succédant à une période de sécheresse. Les quatre autres, Al-Ḥasan, Mouḥammad, Al-Ḥosaîn et 'Abd ar-Raḥmân, eurent pour mère la seyyîda Aṭ-Ṭâhertya, descendante également de *mrabṭîn* de Sidjilmâsa.

1. كرسى الوين. Peut-être le district de Gers sur l'Oued Zîz.

2. Localités du Tafilelt où habitent encore les chorfa. Cf. Le Chatelier, *op. cit.*, p. 15, 17 et seq.

Les premiers de ces chorfa avaient pour habitation, à Sidjilmâsa, Akhennoûs, 'Alî ben Mouḥammad, Al-Merâny, Al-Maçlaḥ et les quatre Qaçba qui portent les noms de quatre d'entre eux : Qaçba Moulay Chérîf, Qaçba Moulay Mouḥammad (fils du précédent), Qaçba Sidy 'Abd al-Kerîm ben Al-Foḍaîl et Qaçba Sidy Melloûk. Les seconds habitaient à Aboû Ḥâmed, Ḥammou Dâoûd, Al-Ḥâdj 'Alî, Çoûçoû, Tiremt, Al-Makhâzeth. Tels étaient les centres du groupement des deux branches de chorfa, Mouḥammadites et Yoûsoufites, qui habitaient à Sidjilmâsa; les noms que portent ces villages sont ceux des hommes qui les avaient fondés et habités à l'origine.

Les chorfa de la même famille, qui n'appartenaient pas à ces deux branches, résidaient dans trois centres : Malouya, Madr'ara et Fès. Ils étaient très nombreux et subdivisés en une infinité de rameaux : l'un d'eux disait à notre auteur que leur famille comptait plus de mille individus, parmi lesquels les Oulad Yoûsouf dépassaient les Oulad Mouḥammad d'environ 200. Ils se tenaient étroitement liés entre eux et se maraient entre cousins et cousines; en tout cas, ils ne donnaient leurs filles qu'à des chorfa. C'est du moins ce que rapportait à notre auteur le célèbre Aboû, r-Rabî'a Solaîmân ben 'Abd al-Qâder az-Zerhoûny, *Katib ad-daulatein ar-Rachidya oual-Ismâ'ilya* (secrétaire des deux règnes, celui de Moulay Ar-Rachîd et celui de Moulay Ismâ'il).

Le célèbre auteur du *Mirât al-Mahâsin*, Mouḥammad ben Yoûsouf al Fâsy, fait un grand éloge de la piété et des vertus ascétiques de ces chorfa, dont l'un, Sidy 'Alî Chérîf, fut un *moudjâhid*, combattant pour la Foi, traversant la mer pour faire la guerre sainte à Grenade, un autre, Sidy Yoûsouf, son fils, laissa quatre magasins de livres, un troisième, Sidy Ṭâher, fils du précédent, confiné dans la dévotion, resta cinquante ans sans qu'on pût le voir rire, un quatrième, Sidy 'Alî, était un savant traditionniste,

ʿAbdallah, fils d'ʿAlî, enfin, vit souvent le Prophète en songe et s'entendit appeler par lui « ô mon fils! »

Ces chorfa, depuis Sidy ʿAlî Chérîf jusqu'à Sidy ʿAbd al-Hâdy, fils de Sidy ʿAbdallah, qui étaient reliés les uns aux autres par la science et la vertu, comme les Ḥosaîniens, chorfa de la « Chaîne d'or », *Silsilat adh-Dhahab*, sont ceux qui étaient fixés jusqu'à l'époque d'Al-Qâdiry, à la qaçba de Taourirt de Madr'ara[1].

Les chorfa sidjilmâsyîn fixés à Fès à la même époque (*moḥarrem* 1090) se divisaient en trois branches : 1° Benoû Abî 'l-Maâthir ach-Chérîf ben ʿAlî, souverains du Maghrib, 2° Benoû Mouḥammad ben ʿAlî Chérîf, 3° Benoû Aḥmed ben ʿAbd ar-Raḥmân.

Le premier des Benoû Abî 'l-Maâthir qui fut investi du commandement fut le seyyîd Aboû ʿAbdallah Mouḥammad, surnommé « le Chérîf »; mais l'aîné de ses fils, le sultan Aboû ʿAbdallah Moulay Mouḥammad s'empara du pouvoir, de son vivant, et se fit élire khalife à Sidjilmâsa, en l'an 1050 (1640). Il gouverna pendant deux ans la province de Sidjilmâsa, jusqu'au Sahara, et se dirigea sur Fès, où il entra à la fin du mois de Djoumâda II de l'an 1060. N'ayant pu imposer complètement son autorité à Fès, il quitta cette ville et revint dans son pays où il régna jusqu'à ce qu'il pérît dans une guerre contre son frère Moulay Ar-Rachîd en moḥarrem 1075[2].

Moulay Ar-Rachîd, succédant à son frère, voulut réunir

1. Rive gauche de l'Oued Zîz. Taourirt est encore habitée par les chorfa Oulad Moulay ʿAbdallah ben ʿAlî ben Ṭahar. Cf. Le Chatelier, *op. cit.*, p. 25.

2. La révolte de Moulay Rachîd, d'abord soumis à son frère, avait commencé chez les Angad. Mais elle avait été réprimée. Rachîd, craignant le ressentiment de son frère, s'enfuit vers le nord, pilla la qaçba d'Ibd Mechâl qui appartenait à un juif et fut rejoint par Moulay Mouḥammad qui fut frappé de la première balle tirée pendant l'engagement, le 2 août 1664. Cf. *Nozhet el-hâdi*, trad. Houdas, p. 499; Houdas, *Le Maroc de 1631 à 1812*, p. 15.

entre ses mains toutes les provinces du Maghrib. Il parut d'abord au pays d'Angad, puis subjugua Tâzâ et les districts environnants, le Rîf, et enfin Fès, où il entra en 1076 et élut domicile au palais du gouvernement. Par la suite, il conquit le Maghrib tout entier jusqu'à l'Oued Noûn, du Soûs al-Aqçâ, à l'ouest et jusque près de Laghouat (Al-Ar'ouâṭ) du Djerîd, à l'ouest. Il fut le premier de cette branche qui résida à Fès et, s'il mourut à Marrâkech, la nuit du samedi 2e jour de la fête des sacrifices de l'an 1082, il fut cependant transporté à Fès, sa patrie d'adoption, pour y être enseveli au *Rauḍa* de Sidy 'Alî ben Ḥirzehm[1], à l'extérieur de la porte *Bâb al-Foutoûḥ*.

Il ne laissa que deux fils : le seyyîd 'Abd ar-Raḥmân, l'aîné, et le seyyîd 'Abd al-Malik.

Aboû l-Naçr Moulay Isma'îl, sultan contemporain de notre auteur, fut élu au khalifat le matin du cinquième jour après la mort de son frère. Il s'établit d'abord au *Dâr al-Moulk* (Palais du gouvernement) de Fès, puis fit construire pour lui-même un Dâr al-Moulk à Miknâsa, où il habitait depuis qu'il y était venu avec son frère Moulay ar-Rachîd ; il exerçait même les fonctions de vice-roi à Miknâsa, du vivant de son frère, et lui servait de lieutenant à Fès al-Djadîd lorsque le sultan sortait de sa capitale pour quelque expédition.

A l'époque d'Al-Qâdiry, Moulay Ismâ'îl avait plus de trente enfants mâles, dont notre auteur ignorait les noms. Il nous cite seulement l'aîné, le seyyîd Aboû 'l-'Alâ Moulay Maḥraz, khalîfa (lieutenant) de son père au Dar al-Moulk de Fès, le seyyîd Moulay Mouḥammad surnommé Al-Mâmoûn, son khalifa à Marrâkech, et le seyyîd Aboû' l-As'âd Moulay Mouḥammad surnommé Zaïdân.

Ces trois souverains, les trois frères Moulay Chérîf, Moulay Rachîd et Moulay Ismâ'îl, dont les deux derniers

1. Aujourd'hui *Mqaber Sidy Alî ben Ḥarâzem.*

habitèrent à Fès, étaient donc des Oulad Yoûsouf ben 'Alî Chérîf. Ils en étaient séparés par quatre générations, car ils étaient fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad ach-Chérîf, fils d'Aboû 'l-Ḥasan 'Alî, fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Aboû 'l-Ḥasan 'Alî, fils d'Aboû 'l-Djamâl Yoûsouf. Ce seyyîd Yoûsouf, d'autre part, était fils d'Aboû 'l-Ḥasan 'Alî, fils d'Aboû Mouḥammad Al-Ḥasan, fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Al-Ḥasan qui était venu de Yanbo se fixer à Sidjilmâsa.

La deuxième branche de Fès avait pour chef, à l'époque d'Al-Qâdiry, le seyyîd Aboû 'Abdallah Moulay Mouḥammad ben Hâchem, qui vivait encore au quartier d'Ibn 'Âmer dans l''oudoua de Fès al-Qarâouyîn, dans la maison de son aïeul 'Alî Chérîf, et aussi au Barzakh de Fès al-Andaloûs. Il était séparé de Mouḥammad ben 'Alî Chérîf par cinq générations, car il était fils de Hâchem, fils d''Abdallah, fils d'Aḥmed, fils de Mouḥammad, fils d'Al-Ḥasan, fils de Mouḥammad, fils d''Alî Chérîf. Le premier d'entre eux qui s'était fixé à Fès était son père, le seyyîd Hâchem, qui avait habité les Sept drapeaux (*Saba' louyât*) en face de Qarâouyîn ; il avait vécu ensuite quelques années à Miknâsa, puis était revenu à Sidjilmâsa pour y mourir en l'an 1027 ou 1028. Son fils, Mouḥammad ben Hâchem, était revenu à Fès, tout jeune, avec sa mère, et y était resté jusqu'à l'époque de notre auteur. C'est à cette branche qu'appartenait le savant mufty de Marrâkech, Aboû Mouḥammad 'Abd al-Ouâḥed ben Aḥmed, mentionné dans le *Mirât al-Maḥâsin* ; il était l'oncle du père de S. Mouḥammad ben Hâchem et était mort en 1006 de l'hégire. Sa postérité s'étant éteinte, son neveu le seyyîd Hâchem avait recueilli son héritage.

La troisième branche de Fès, enfin, comprenait dix hommes encore vivants en 1090 : quatre frères, Seyyîd Al-'Arby, Seyyîd Al-Khaḍir (*sic*), Seyyîd Al-Faḍîl et Seyyîd Idrîs, tous quatre fils d'Aḥmed, leurs deux cousins Mouḥam-

mad et 'Abd al-Mâlek, tous deux fils de Mouḥammad, frère d'Aḥmed et fils du seyyîd Mouḥammad, le seyyîd Mouḥammad ben Al-Faḍîl, les deux frères Sidy Aḥmed et Sidy 'Abd ar-Raḥmân, fils d''Abd ar-Raḥmân ben Idrîs, et enfin leur cousin, Sidy Mouḥammad surnommé Ḥammo ben 'Abdallah ben Idrîs.

Cet Idrîs était donc le père de ce rameau, tandis que le Seyyîd Al-Faḍîl était celui des Oulad Mouḥammad ben Sidy 'Alî Ach-Chérîf. Entre eux deux et cet aïeul il y avait trois générations, car ils étaient fils d'Aḥmed ben 'Abd ar-Raḥmân ben 'Abdallah ben Mouḥammad.

Le premier d'entre eux arrivé à Fès était le seyyîd Aḥmed, père des deux frères Al-Faḍîl et Idrîs, créateurs des deux rameaux de Fès; il était le bisaïeul des contemporains d'Al-Qâdiry, qui habitaient alors l''oudoua de Fès al-Andaloûs, entre la rue *Darb ach-Chaîkh* et la *Roḥaîba* (petite cour) *Ibn Rezzoûq*, et dont quelques-uns étaient à la *Roḥaîba Qandîl* de la *Ṭâla'a* de Fès al-Qarâouyîn.

Outre ces trois branches de chorfa sidjilmâsyîn établies à Fès, on trouvait encore quelques membres isolés de ces branches à Sidjilmâsa. Ces chorfa, contemporains d'Al-Qâdiry, étaient séparés de Fâṭma, fille du Prophète, par 28 générations dans la première branche, 29 dans la seconde, et 29 ou 30 dans la troisième.

§. 2. *Descendants de Moûsa Al-Djaun*[1].

Les chorfa issus de ce fils d''Abdallah Al-Kâmel, arrivés les derniers au Maghrib, y sont de beaucoup les moins nombreux. Il semble aussi que leur origine ait donné lieu à quelques critiques, car Ibn aṭ-Ṭayyib Al-Qâdiry, qui appartient à cette famille, croit devoir s'entourer de tous les

1. واما بنو موسى الجون. *Ad-Dourr as-Sany*, p. 59

témoignages écrits qu'il a pu trouver pour établir la filiation de ces chorfa, et encore n'y réussit-il pas toujours.

Disons pour commencer que tous les Moûsaouites établis au Maghrib descendent du célèbre chaikh des chaikhs, Pôle des Pôles de l'Islâm, Sidy 'Abd al-Qâder Al-Djîlâny, aussi les appelle-t-on *Qâderyîn*, en vertu des règles de l'analogie (*qiâs*) qui veulent qu'un adjectif ethnique se rapportant à deux noms dont le premier est '*abd*, soit formé du second. Djîlâny veut dire « originaire du Djîlân », province de l''Irâq ('Adjamy) situé derrière le Ṭabaristân et qu'on appelle aussi Guîlân et Djîl, aussi dit-on Al-Guîlâny et Al-Djîly. De nos jours, on dit le plus souvent Djîlâly (pluriel Djîlâla).

'Abd al-Qâder était né en effet, d'après Adh-Dhahaby cité par notre auteur, dans un village de cette province, appelé Nîf, en l'an 470 (1077)[1]. Il arriva à Bagdâd à l'âge de 18 ans, en 488, et y mourut en Rabî' Ier ou IIe de l'an 561 (1165); il avait 90 ans. Son fils 'Abd al-Ouahhâb fit la prière sur son corps et on l'ensevelit dans la capitale. Son tombeau est encore un des plus beaux édifices de Bagdâd. Il était séparé de son aïeul Moûsa al-Djaun par sept générations, car il était fils d'Aboû Çâliḥ Moûsa, fils d''Abdallah, fils de Yaḥya az-Zâhîd, fils de Mouḥammad, fils de Dâoûd, fils de Moûsa, fils d'Abdallah Aboû 'l-Kirâm, fils de Moûsa al-Djaun.

Taqy ad-Dîn 'Abd al-Qâder eut un grand nombre d'en-

1. Un grand nombre d'ouvrages ont donné des détails sur la vie et les doctrines de Sidy 'Abd al-Qâder al-Djîlâny, fondateur de l'ordre des Qâdrya, patron des pauvres et des opprimés. Nous ne citerons que : Rinn, *Marabouts et Khouan*, p. 173 et seq. ; Le Chatelier, *Les Confréries musulmanes du Hedjaz*, p. 21 et seq.; Depont et Coppolani, *Les Confréries religieuses musulmanes*, p. 293 et seq. Ce dernier ouvrage donne l'*ouerd* prescrit par le maître à ses disciples et la chaîne mystique qui rattache l'enseignement d''Abd al-Qâder à celui du soûfy Al-Djonaîdy de Baghdâd.

fants. Dix d'entre eux furent des imâms, des savants connus; ils étudièrent sous la direction de leur père et d'autres maîtres dont notre auteur a trouvé les noms dans la *Bahdja* de Noûr ad-Dîn Aboû 'l-Ḥasan 'Alî ben Yoûsouf Ach-Chaṭanoûfy Al-Miçry (l'Égyptien), et dans le *Kitâb nozhat an-nâdher* d''Abd al-Laṭîf ben Mouḥammad Al-Hâchemy Al-Bagdâdy An-Noursy.

Voici les noms de ces dix enfants :

L'Imâm Aboû 'Abd ar-Raḥmân *'Abdallah*, mort à Bagdâd à 80 ans, en 589;

L'Imâm Saîf ad-Dîn Aboû 'Abdallah *'Abd al-Ouahhâb*, mort à Bagdâd en 593;

L'Imâm Tâdj ad-Dîn Aboû Bekr *'Abd ar-Razzâq*, mort à Bagdâd, en 603;

L'Imâm Charaf ad-Dîn Aboû 'Abd ar-Raḥmân *'Isa*, qui vint s'établir à Miçr (Le Caire) et y mourut en 573; son tombeau y est connu;

L'Imâm Ṣirâdj ad-Dîn Aboû Isḥâq *Ibrâhîm*, qui vint s'établir à Ouâsiṭ et y mourut en 592;

L'Imâm Aboû Zakaryâ *Yaḥya*, le plus jeune de tous, mort à Bagdâd en 600;

L'Imâm Aboû 'Abdallah *Mouḥammad*, mort à Bagdâd en 600 aussi;

L'Imâm Aboû 'l-Faradj *'Abd al-Djabbâr* (date inconnue);

L'Imâm Chams ad-Dîn Aboû Mouḥammad *'Abd al-Azîz* (date inconnue);

L'Imâm Ḍyâ ad-Dîn Aboû Naçr *Moûsa*, qui vint s'établir à Damas et y mourut en l'an 618, le dernier de tous.

De ces fils du *Pôle*, celui qui fit souche au Maghrib de chorfa qâderyîn, fut Sirâdj ad-Dîn Aboû Isḥâq *Ibrâhîm*, aïeul d'Ibn aṭ-Ṭayyîb Al-Qâdiry, auteur du *Dourr as-Sany*. Le chaikh Ibrâhîm était allé habiter Ouâsiṭ, comme nous l'avons dit, ville située entre Bagdâd et Baçra[1], et y était

1. Entre Koûfa et Baçra, dit le texte, ce qui est inexact, Ouâsiṭ étant beaucoup plus au nord que ces deux villes.

mort. Il avait laissé deux fils : Aboû 'Abdallah Mouḥammad, aïeul des Maghribins, et Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, dont les descendants existent encore à Damas, où on les appelle *Dîmachqyîn* (Damasquins).

Les descendants d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad habitèrent d'abord à Koûfa, puis vinrent en Andalousie et se fixèrent dans la forteresse d'Al-Qâhira au-dessus de Ouady Ach (Cadix). Ils vinrent ensuite à Grenade et y restèrent jusqu'à la fin du ixe siècle de l'hégire; ils n'émigrèrent, pour se rendre à Fès, que peu de temps avant la prise de Grenade. Cette ville tomba aux mains des Chrétiens le deuxième jour du mois de Rabî' I de l'an 897 (1491). Depuis leur arrivée de Koûfa en Andalousie jusqu'à leur départ pour Fès, les Benoû Mouḥammad eurent environ huit générations. D'autre part, notre auteur avaient eu cinq pères à Fès, et certains de ses parents en avaient eu six. Leur aïeul, qui était venu se fixer en Andalousie, et qui était l'arrière petit-fils du chaîkh Ibrâhîm fils de Sidy 'Abd al-Qâder, était donc le troisième aïeul de notre auteur, le quatorzième de quelques autres. Il est vrai que les Qâderyîn étaient à Fès depuis deux siècles seulement et qu'ils étaient restés en Andalousie deux siècles également, aussi les Andalous étaient-ils d'accord sur la filiation de Moulay 'Abd al-Qâder Al-Djîlâny et en témoignaient-ils dans leurs actes.

Le premier des Qâderyîn qui s'établit à Fès fut Aboû 'Abdallah Mouḥammad, trisaïeul d'Ibn at-Ṭayyib, et treizième descendant de Sidy 'Abd al-Qâder. C'est lui qui quitta Grenade et émigra à Fès, comme notre auteur l'a lu dans un écrit du chaîkh Al-Qaççâr. Voici sa généalogie : Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils de son homonyme Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Aboû 'l-Khaîrât Sa'd, fils d'Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, fils de son homonyme Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, fils d'Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, fils

d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Aboû 'l-Ḥasan 'Alî, fils du pieux fqîh Saîf ad-Dîn Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, fils du seyyîd Charaf ad-Dîn Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils de l'Imâm Sirâdj ad-Dîn Aboû Isḥâq Ibrâhîm, fils du chaîkh Sidy 'Abd al-Qâder Al-Djîlâny.

Aboû 'Abdallah Mouḥammad, qui était venu s'intaller à Fès, y avait laissé trois fils : son homonyme Aboû Abdallah Mouḥammad, l'aîné, Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, le cadet, et Aboû Fâris 'Abd al-'Azîz, le plus jeune. Ces trois personnages créèrent trois branches à Fès :

La première branche, celle des Oulad Mouḥammad, comprenait en 1090 les deux frères Aboû 'Abdallah Mouḥammad, surnommé Al-'Arby, né en 1056, et 'Abd as-Salâm, auteur du *Dourr as-Sany*, né en 1058, tous deux fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad surnommé Aṭ-Ṭayyîb, fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, fils d'Aboû 'Abdallah Mouḥammad, aïeul de cette branche.

La deuxième branche, celle des Oulad Aḥmed, comprenait les deux frères Aboû 'l-Ḥasan 'Alî surnommé 'Allâl, né en 1028, et Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, né en 1050, tous deux fils d'Aboû Mouḥammad 'Abd al-Qâder fils d'Aboû 'l-Ḥasan 'Alî, fils d'Aboû 'l-'Abbâs Aḥmed, aïeul de la deuxième branche. 'Allâl avait six fils, quatre hommes et deux enfants, Aboû 'Abdallah Mouḥammad, Aboû 'l-'Alâ Idrîs, Aboû Sarḥân Mas'oûd, Aboû Mouḥammad 'Abd al-Qâder, Mouḥammad et 'Abd al-Ouâḥed, cités par rang d'âge.

La troisième branche enfin, celle des Oulad 'Abd al-'Azîz, comprenait les deux frères Aboû Ṭâbb et Mas'oûd, fils d'Aboû Djamâl Ṭâher, fils d'Aboû Sarḥân Mas'oûd, fils d'Aboû Mouḥammad 'Abd al-'Azîz, aïeul de cette branche. Elle s'éteignit en 1062.

En résumé, le 25 moḥarrem 1090, date de la rédaction de ce chapitre du *Dourr as-Sany*, les deux premières branches seules subsistaient, la première représentée par les deux frères Al-Arby et 'Abd as-Salâm (notre auteur), la seconde,

par 'Allâl, ses six fils et son frère Aḥmed, au total dix personnes dont deux tout jeunes gens, Mouḥammad et 'Abd al-Ouâḥed fils d''Allâl. Mais trois jours après cette rédaction, le samedi 28 moḥarrem, 'Allâl mourut, et Al-Qâdiry consigna cet événement dans son livre.

La généalogie des Qâderyîn depuis leur arrivée à Fès jusqu'à notre auteur était parfaitement établie et ne faisait de doute pour personne. Quant à l'époque antérieure, voici comment cette généalogie peut être conservée : lorsqu'Aboû 'Abdallah eut quitté Grenade pour venir à Fès, il fit établir sa généalogie par mesure de précaution et aussi pour en mieux conserver le souvenir, par une réunion d'hommes compétents, jusqu'à son aïeul Moulay 'Abd al-Qâder Al-Djîlâny. Il la fit consigner dans un diplôme (*resm*) avec les témoignages de personnages d'Andalousie, et en avisa le qâḍy de Fès à cette époque, le célèbre auteur des *Madjâlis*, Aboû 'Abdallah Mouḥammad ben 'Abdallah ben Mouḥammad Al-Miknâsy, et, peu de temps après, le qâḍy Aboû Mouḥammad 'Abd al-Ouâḥid ben Aḥmed ben Yaḥya Al-Ouancherîsy. Avant cette date même, Mouḥammad ben Abî 'l-Khaîrât Sa'd, qui habitait alors la forteresse d'Al-Qâhira en Andalousie, avait fait établir sa généalogie jusqu'à Moulay 'Abd al-Qâder. Enfin cette généalogie se trouve dans un *resm* daté de 775, établi par le qâḍy andalou Aboû 'Abdallah Mouḥammad ben 'Iyâd, en faveur de l'arrière grand-père de l'aïeul des Qâderyîn qui était venu à Fès; sans doute avait-il fait dresser cet acte lors du transfert de sa résidence à Grenade.

Notre auteur dit être en possession de ces parchemins, ainsi que de *ḍhâher* et de *khṭoûṭ* (autographes). Nous voyons par là avec quel soin les chorfa conservaient les documents qui leur permettaient d'établir leur généalogie; ils les faisaient renouveler par les qâḍy de leurs résidences chaque fois qu'ils transféraient leur domicile d'une ville à l'autre.

Al-Qâdiry possédait aussi plus de vingt ḍhâher chérifiens, délivrés par les derniers sultans et mentionnant les pensions annuelles et les faveurs accordées par ces souverains aux chorfa qâderyîn, citant par leurs noms les plus éminents de ces derniers et les couvrant de louanges. Quant aux autographes, il en possédait des hommes les plus célèbres, tels que le mufty Aboû ʿAbdallah Mouḥammad ben ʿAbdallah Al-Ifrany Al-Miknâsy, le qâḍy Aboû Mouḥammad ʿAbd al-Ouâḥid ben Aḥmed Al-Ouancherîsy, le qâdy de Grenade Mouḥammad ben ʿAlî ben Al-Azraq Al-Andaloûsy Al-R'arnâty. Le *resm* de l'aïeul de notre auteur qui était venu se fixer à Fès portait notamment les signatures de l'Imâm Aboû 'n-Nouʿaîm Sidy Reḍouân ben ʿAbdallah, un des compagnons du Pôle Sidy ʿAbdallah Al-R'azouâny, de son élève le chaîkh al-Islâm Sidy Mouḥammad ben Qâsem Al-Qaççâr, Qaîsy d'origine, Rʿarnâṭy (Grenadin) de pères et Fâsy d'habitat, et enfin du qâḍy ʿAbd al-Ouâḥed ben Aḥmed Al-Ḥomaîdy. Les signatures de ces trois personnages sont aussi réunies sur un placet composé par eux en l'honneur des Qâderyîn et adressé à un qâîd d'Al-Mançoûr billah, qui exerçait les fonctions de percepteur des redevances dues aux chorfa.

Ce paragraphe se termine par un pompeux éloge des vertus des chorfa qâderyîn, où l'auteur nous apprend qu'il a composé un ouvrage intitulé *Al-ʿarf al-ʿaṭer fî nasab man bi-Fâs min abnâ ach-chaîkh Sidy ʿAbd al-Qâder* (L'Odeur parfumée sur le lignage de ceux des fils du chaîkh Sidy ʿAbd al-Qâder qui sont à Fès).

Après avoir exposé ainsi les destinées des descendants des trois fils d'ʿAbdallah al-Kâmel, les Benoû Idrîs, les Benoû Mouḥammad an-Nafs az-Zakya et les Benoû Moûsa al-Djaun, les premiers venus au Maghrib au IIe siècle de l'hégire, les seconds, à la fin du VIIe, et les derniers à la fin du IXe,

Ibn aṭ-Ṭayyib Al-Qâdiry jette un regard en arrière sur les membres de ces trois familles, qui sont restés en Orient.

Les descendants de Mouḥammad et du Moûsa, qui ne vinrent pas au Maghrib, restèrent fixés au Ḥidjâz, en Syrie et en ʿIrâq. Parmi les chorfa du Ḥidjâz, on trouve les Benoû ʿAbdallah Aboû ʾl-Kirâm établis les uns à Aç-Çofrâ, les autres à Ad-Dahnâ, et dont un rameau fournit les émirs de la Mecque. Les Benoû Mouḥammad restèrent à Yanbo principalement. Parmi les chorfa de Syrie, on trouve les Qâderyîn, qui élurent domicile à Damas, Alep et Ḥamât, après avoir habité Bagdâd, patrie de leur aïeul Sidy ʿAbd al-Qâder.

L'Imâm Idrìs, le seul des fils d'Abdallah al-Kâmel qui vint au Maghrib lui-même, mourut empoisonné et fut enterré à l'extérieur de Oualîly au Zerhoûn en Rabîʿ II 177, mais son corps apparut dans son linceul en l'an 718 (1318) sous le règne d'Aboû Saʿîd ben Yaʿqoûb ben ʿAbd al-Ḥaqq le Mérinide, et les fidèles accoururent de tous côtés pour le voir, au point que le sultan Aboû Saʿîd dut envoyer une armée entière pour les disperser, par crainte d'un soulèvement populaire[1].

L'Imân Mouḥammad an-Nafs az-Zakya (l'âme pure) mourut à l'extérieur de Médine, dans la rencontre qui eut lieu entre lui et ʿIsa ben ʿAlî l'Abbâside qui était venu lui livrer combat avec l'autorisation de son cousin le Khalife Aboû Djaʿfar Al-Mançoûr, vers le milieu de Ramadân de l'an 145.

Moûsa al-Djaun mourut à Qaçr Ibn Hobeira, en dehors de Koûfa, emprisonné avec son père, ʿAbdallah al-Kâmel, ses oncles, Al-Ḥasan III, Ibrâhîm, Djaʿfar et ʿAlî, les deux fils de son oncle Dâoûd, Solaîmân et ʿAbdallah, et les fils de son oncle Ibrâhîm, Mouḥammad, Ismâʿîl et Isḥâq, à la

1. Nous n'avons trouvé cet événement mentionné ni dans Ibn Khaldoûn, ni dans le *Raudh al-Kartâs*. Il est cependant intéressant à noter pour l'histoire de la survivance des traditions idrisides.

tête de quarante-cinq de leurs compagnons les plus célèbres, au temps d'Aboû Dja'far al-Mançoûr et par son ordre. D'après Ibn Khaldoûn, ils périrent tous en prison. D'après Moç'ab az-Zobeîry, Al-Mançoûr aurait relâché Moûsa en lui pardonnant; cette version est conforme à celle de Mas'oûdy dans les *Prairies d'Or*[1]. C'est en l'an 144 qu'ils furent faits prisonniers.

Les fils d''Abdallah al-Kâmel qui n'eurent pas de postérité à Fès sont au nombre de quatre : Solaîmân, Ibrâhîm, Yaḥya et 'Isa.

Solaîmân mourut à la bataille de Fedj, sous le règne d'Al-Hâdy, en 169. Son fils Mouḥammad vint au Maghrib et y eut une nombreuse postérité. D'après Ibn Abî Zar'a, tous les chorfa ḥasanyîn établis à Tlemcen sont de la lignée de Solaîmân. D'autre part, les descendants de Solaîmân, très nombreux au Maghrib, se sont répandus au pays de Lamṭa et au Soûs al-Aqçâ. En 1090, on n'en trouvait pas un seul à Fès.

Ibrâhîm fut assassiné à Baçra en Dhoû' l-qa'da 145, l'année même du meurtre de son frère An-Nafs az-Zakya.

Yaḥya fut proclamé Khalife au Daîlem, au nord de la Perse, en 146. Il y resta jusqu'au temps d'Ar-Rachîd, qui envoya contre lui Al-Faḍl ben Yaḥya. Celui-ci réussit à lui faire déposer les armes et l'amena prisonnier à Haroûn ar-Rachîd. Il mourut empoisonné, dit-on[2].

Quant à 'Isa, il mourut sans enfant, à une date indéterminée.

1. Cf. Mas'oûdy, trad. Barbier de Meynard, VI, p. 199, 300.

2. Une version, rapportée par Mas'oûdy, dit qu'il aurait été jeté dans une fosse aux lions, mais que, ces animaux n'ayant pas voulu l'approcher on l'aurait enterré vivant sous un pilier de maçonnerie. Cf. *Prairies d'Or*, VI, p. 300-301.

§ 3. — *Descendants de Hosain*[1].

Al-Ḥosain, fils d'ʿAlî et de Fâṭma az-Zohrâ, n'a laissé de postérité que par son fils ʿAlî al-Açr'ar (le plus petit) surnommé Zein al-ʿÂbidîn.

D'après Moçʿab, Zein al-ʿÂbidîn eut onze enfants mâles: Mouḥammad al-Bâqer, Zaïd ach-Chahîd, de qui tirent leur nom les *Zaïdya*, Ḥosaïn al-Açr'ar al-Aʿradj, ʿAlî, ʿAbdallah, ʿOmar, qui eurent tous une descendance, Ḥosaïn l'aîné et Al Qâsem, qui n'eurent pas de postérité; ʿAbd ar-Raḥmân, Dâoûd, Solaïmân, le plus petit de tous. Les Benoû' l-Mohannâ, émirs de Médine, étaient de la descendance de Ḥosaïn al-Açr'ar.

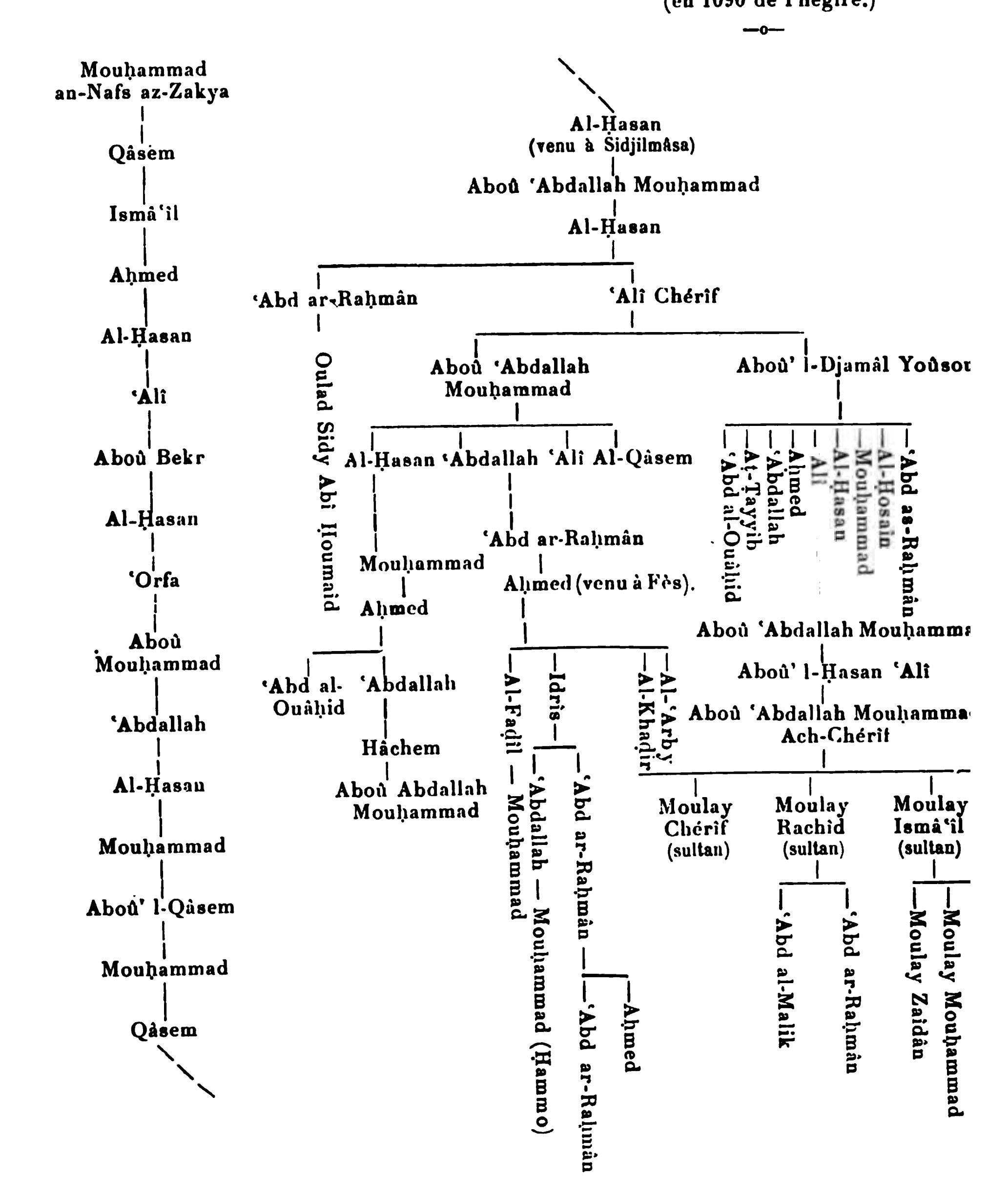
Les chorfa ḥosaïniens se sont répandus au Maghrib, quoiqu'en petit nombre. Les plus célèbres sont ceux de Fès, et, parmi eux, les Çaqalyîn. Ibn as-Sakkâk en a cité quelques-uns. Le surnom de *Çaqalyîn* (Siciliens) leur a été donné parce qu'après avoir habité l'Andalousie, ils vinrent à Çaqalya « île connue qui en contient une autre plus importante appelée aussi Çaqalya »[2]; c'est évidemment la Sicile. Une fraction d'entre eux était venue s'établir à Ceuta avant leur arrivée à Fès, mais elle a fini par s'éteindre. Au milieu des Çaqalyîn, on trouve encore la branche des Ṭâheryîn, établis jusqu'en 1090 en Andalousie et dans la rue des Marches —*Darb ad-daradj*[3] — de l'ʿoudoua de Fès al-Andaloûs. Ceux-ci et les gens de Ceuta sont des Benoû Ṭâher ben Al-Ḥosaïn ben Mauhoûb Aç-Çaqaly, aïeul commun des deux rameaux. Tous ces Ḥosaïniens

1. والحسينيون *Ad Dourr as-Sany*, p. 69 et seq.

2. صقلية جزيرة معلومة فيها جزيرة عُظمى تُسمّى ايضا صقلية (*loc. cit.*).

3. Aujourd'hui *Darbt ad-dourouj*, près du pont d'Ar-Recîf sur l'Oued el-Kebir, au quartier des Andalous.

Chorfa de Sidjilmâsa
(en 1090 de l'hégire.)



QUELQUES LÉGENDES

RELATIVES A

MOULAY 'ABD-AS-SALÂM BEN MACHÎCH

Le chaîkh Ben Machîch, dont le nom complet est Aboû Mouḥammad 'Abd as-Salâm ben Machîch ben Mançoûr ben Brahîm Al-Ḥasani, chérif des Beni 'Arous, au Djebel 'Alem près de Tétouan, fut contemporain et sujet du sultan 'Abd al-Moûmen (mort en 1160 de J.-C.). Il avait été le disciple de Aboû Median Choaîb ben Hoseîn Al-Andalousi, vulgairement connu sous le nom de Bou Médine, qui le premier importa les doctrines du Soufisme au Maghrib. Ben Machîch fut le véritable chef de la « voie » formée par l'enseignement de Sidi Bou Medine et professa toute sa vie un unithéisme aussi rigoureux qu'excessif dans ses déductions dogmatiques, liturgiques ou politiques »[1]. Il eut pour disciple Aboû' l-Hasan 'Ali 'Ach-Chadouly qui devait être son successeur spirituel. Nous donnons ici quelques notes relatives à 'Abd as-Salâm ben Mâchîch, extraites d'un opuscule qui termine le traité des généalogies chérifiennes d'Ibn Rahmoûn, dont la Bibliothèque de la Mission scientifique du Maroc possède une copie.

1. Cf. Rinn, *Marabouts et Khouans*, p. 211 et seq.

Le chaîkh Aboû Mouhammed 'Abd Allah ben Mouhammad Al-Ouarrâq[1] nous apprend que le chaîkh Aboû Mouhammad 'Abd as-Salâm ben Machîch prit le chemin d'Al-Qaoum, à l'âge de sept ans. Ensuite il partit vers As-Siâha et y resta jusqu'à l'âge de 10 ans. Un jour, pendant qu'il se trouvait dans sa caverne au flanc de la montagne, un chaîkh vénéré vint le trouver : « Qui es-tu, lui demanda Ben Machîch? — Je suis ton maître depuis que tu as l'âge de sept ans ». Ce chaîkh habitait la ville du Prophète[2] et dans une heure de temps il allait trouver Ben Machîch, l'instruisait et repartait.

'Abd as-Salâm faisait de fréquentes prières au delà du nombre prescrit par la religion. Lorsqu'il avait cessé de prier, il trouvait de la nourriture toute préparée. Une nuit, cette nourriture lui inspira de la méfiance. Son maître, Si 'Abd ar-Raḥmân vint le voir et lui dit : « Mange sans crainte, tu es sous la protection divine ». Il avait une grande expérience et aucun adepte sincère ne venait lui rendre visite sans faire preuve de la plus grande humilité.

Le chaîkh Aboû'l-Ḥasan ach-Châdouly aspirait à la sainteté (*oûlâïa*) pendant qu'il était en Orient. Il demanda à certain chaîkh de sa confrérie (*ṭarîqa*) où se trouvait le Pôle de l'Islam. « Mon fils, lui fut-il répondu, tu l'as laissé au Maghrib » — « En quel endroit? » — « Là où tu apercevras une lumière qui s'élèvera du côté du Maghrib. Ce sera la lumière du Pôle de l'Islam. Suis cette lumière et tu atteindras l'objet de ton désir ». Le chaîkh Aboû'l-Ḥasan guetta cette lumière et l'aperçut en arrivant

1. Serait-il le même que le célèbre traditionniste 'Abd-Allah ben Ali Saâd Al-Ouarrâq qui vivait à Bagdad au IVe siècle de l'hégire?

2. C'est de (*Medinat-al-nabi*) Médine, l'ancienne Yathrib, qu'il s'agit.

au Djebel ʿAlem. Il trouva une source au bas de la montagne, y fit ses ablutions et, plein d'humilité, commença l'ascension de la montagne. Au cours de son entrevue avec le Pôle[1] il fut témoin de nombreux prodiges dont quelques-uns ont été racontés par Ibn aç-Çabbâr'.

La nuit venue Ach-Châdouly se coucha à l'entrée de la caverne du saint. Puis il songea à lui demander d'exaucer certains vœux : Que Dieu lui rendît favorables les cœurs des créatures. Puis il se proposait de lui demander également s'il était indispensable de vivre dans la solitude et le désert pour être en état de pratiquer les devoirs de la religion, ou s'il devait revenir dans les villes et les lieux habités pour y rechercher la société des savants et des gens vertueux.

Pendant qu'Ach-Châdouly se livrait à ces réflexions il entendit le saint prier Dieu avec ferveur et s'écrier : « O mon Dieu, des gens te demandent de leur rendre faciles les rapports avec les créatures, moi je te demande de me les rendre difficiles afin que je n'aie de refuge et de protection qu'en toi ». Le lendemain matin le saint répondit à Ach-Châdouly qui lui demandait de ses nouvelles : « Je me plains à Dieu de la félicité que procurent la soumission et l'abandon à la volonté divine ». Devant son étonnement il ajouta : « Car je crains que la douceur d'une pareille existence me fasse négliger mes devoirs envers Dieu. »

Ach-Châdouly pensa : « C'est un Pôle de l'Islam. C'est une mer qui déborde ». « Il s'empara, dit-il de mon

1. Un *Pôle* (qoṭb), en langage mystique est un saint détenteur de la baraka (bénédiction divine) qui lui est transmise depuis le Prophète. Il y a pour les Marocains quatre grands pôles (qoṭb al-aqṭâb) dans l'Islâm : ʿAbd Al-Qâder Al-Djilâny, ʿAbd as-Salâm ben Machich, Aboû' l-Ḥasan Ach-Châdouly et Mouḥammad ben Solaimân Al-Djazoûly. Cf. Ibn Aṭ-Tayyib Al-Qâdiry, *Al-Ichrâf ʿala nasab al-aqṭâb al-arbaʿa*, éd. de Fès, 1308. *Arch. Maroc*, vol. II, nº 1, p. 26.

cœur tout entier ». Il était vêtu d'un manteau (*ksâ*) et coiffé d'un bonnet de laine. Sa figure était illuminée.

Le chaikh Ben Machîch fut un Pôle de l'Islam pendant douze ans. Le chaîkh Ad-Djilâny[1] l'avait été pendant douze ans. Lorsque le chaîkh Ben Machîch priait, les saints de l'Islam priaient derrière lui de tous côtés, aussi bien les hommes que les femmes.

On raconte que deux femmes faisaient derrière lui la prière du matin, à l'approche du jour. L'une d'elles dit à sa compagne : « Il nous faut regagner nos demeures, car j'ai laissé mon mari endormi et il n'a pas d'eau pour faire ses ablutions. » Ces deux femmes appartenaient au territoire situé sur le bord de la mer.

Lorsqu'Ach-Châdouly fut emprisonné par Ibn-El-Barra[2], il perdit tout espoir de recouvrer sa liberté. Il lui vint alors à l'idée d'invoquer son maître quoiqu'il fût enfermé dans les murs de la prison. « J'invoquai donc mon maître, dit-il, jusqu'au jour où Dieu ordonna ma sortie de prison ».

Voici un autre témoignage de la Baraka du saint Ben Machîch. « Je me trouvai une nuit, dit encore Ach-Chadouly, dans un endroit où les lions abondaient. Je m'écriai en entendant leurs rugissements : « Par Dieu, j'invoque notre « prophète, car il a dit : Celui qui m'invoquera une fois. Dieu « l'exaucera dix fois ». Du moment que Dieu veillait sur moi et que j'étais abrité par la protection divine, je n'éprouvai

1. Il s'agit de Sidi Mahi-Ed-Dîn Aboû Mouhammad 'Abd Al-Qâder Al-Djilâni ben Aboû Salah ben Môussa Al-Ḥasani, le célèbre saint de l'Islâm fondateur de l'ordre des Qadrîya.

2. Ibn-El-Barra était cadi de la ville de Tunis, alors que le chaîkh Ach-Châdouly vivait dans sa caverne du Djebel Zlass. Il le fit emprisonner par jalousie.

plus aucune crainte. A l'aube je me rendis à un point d'eau et y fis mes ablutions avant de commencer la prière du matin. Des perdrix qui se trouvaient là, s'envolèrent à ma présence en faisant entendre un grand bruit d'ailes. Je fus en proie à une frayeur violente et revins sur mes pas. Mais je me dis : « N'ai-je pas passé la nuit dernière sans éprouver « de frayeur en entendant rugir les lions. Pourquoi suis-je « aujourd'hui saisi de crainte en entendant s'envoler des « perdrix ? »

Une autre fois Ach-Châdouly désireux de progresser pria le saint d'invoquer Dieu en sa faveur. « Dieu est avec toi, ô Aboû'l-Ḥasan, lui répondit-il, et s'il est avec toi quels autres besoins peux-tu avoir? »

Ach-Châdouly rapporte également cette anecdote relative à son passage à Tunis :

« Au retour de mon voyage chez le chaïkh, en arrivant à Tunis, je trouvai la ville en proie à une grande famine ; les habitants mouraient de faim dans les souks. Pris de compassion, je fis la réflexion suivante : « Si j'avais de « quoi acheter du pain pour ces affamés, je le ferais. » — J'entendis alors ces paroles : « Prends ce qui est dans ta poche ». Je mis ma main à la poche et y trouvai des pièces de monnaie. J'allai chez un boulanger et lui dis : « Vends-moi ton « pain ». Puis je le distribuai à ces affamés qui le dévorèrent. Je donnai mes pièces au boulanger. Mais il les refusa parce qu'elles étaient rouges. « Ce sont des pièces du Maghrib, « et vous, habitants de ce pays, vous vous occupez d'alchi- « mie. » Je lui donnai ma ceinture et mon burnous en gage et m'en allai, ne sachant que faire. Je vis devant la porte du boulanger un homme de belle apparence, bien vêtu, parfumé et l'air modeste. Il me dit : « O Aboû' l-Ḥasan, où vas-

« tu? » — Je le mis au courant de ce qui m'était arrivé, et sur sa demande je lui montrai ma monnaie. Il l'agita dans sa main et me la rendit en disant : « Remets-la au boulanger, car elles sont bonnes. » Je me conformai à son avis, et lorsque je tendis les pièces au boulanger, celui-ci s'écria : « Cette fois elles sont bonnes. Si tu me les avais données tout d'abord, je ne t'aurais pas fait subir un pareil affront. » Je repris mon burnous et partis à la recherche de mon inconnu, sans aucun succès. Je vis dans cette aventure un témoignage de la bénédiction divine. Certain vendredi je pénétrai, dans la mosquée Az-Zitouna (*de l'olivier*), dans l'enceinte réservée, et y fis ma prière. J'aperçus alors mon inconnu. Je le saluai. Il me sourit en disant « O Aboû 'Alî, « tu disais : « Si j'avais les moyens de donner à manger à ces « affamés, je le ferais. Est-ce que tu veux être plus généreux « que Dieu pour ses créatures? S'il l'avait voulu, il les eût « rassasiées, car il connaît mieux que toi ce qui convient à « leurs intérêts ». Je lui demandai qui il était « Je suis Aḥ- « med Al-Khaḍar. Je me trouvais en Yemen lorsque je reçus « l'ordre d'aller trouver un saint qui se trouvait à Tunis. » Je reconnus là un prodige d'Aboû Moḥammad 'Abd-as-Salâm ben Machîch. »

Une aventure analogue lui arriva à Fès au retour d'une de ses visites au saint du Djebel 'Alem. Il trouva la ville dans une situation critique par suite de la sécheresse. Les habitants apprirent l'arrivée d'Ach-Châdouly. Ils allèrent le trouver et le prièrent de joindre ses vœux aux leurs pour que Dieu leur accordât de la pluie. Il refusa et leur dit : « Peut-être êtes-vous maltraités par le sort cette année à cause de mon arrivée chez vous ». Devant leur insistance il allégua qu'il devait se rendre au Djebel 'Alem, voir son maître Ben Machîch, car il ne ferait rien sans l'avoir consulté. Il trouva le saint dans son ermitage, occupé à faire

frire des fèves dans une poèle. En voyant Ach-Châdouly il lui dit : « O Aboû'l-Ḥasan, Dieu est plus miséricordieux que toi pour ses adorateurs et, s'il veut s'apitoyer sur leur sort et leur envoyer une pluie abondante, il le fera sans qu'on le lui demande, de même qu'il pourrait faire reverdir les fèves qui sont dans cette poèle ». Et effectivement ces fèves redevinrent vertes.

De retour à Fès il résolut de ne pas joindre ses supplications à celles des habitants de la ville à cause du prodige dont il venait d'être témoin, mais à la fin de la nuit il fit un orage au cours duquel il tomba une pluie abondante qui couvrit tout le pays. Le lendemain matin les habitants de Fès rendirent des actions de grâce à Aboû'l-Ḥasan, car ils étaient persuadés que Dieu les avaient exaucés à cause de la *baraka* dont il était le détenteur et aussi de la *baraka* de son maître Ben Machîch. Les gens arrivaient en foule pour l'acclamer, Aboû'l-Ḥasan s'enfuit la nuit vers l'Orient.

L'auteur du *Kitâb at-taḥqîq ou-l-'ilâm fi taḥqîq nasbi chorfa'-l 'alâm*[1] raconte l'anecdote suivante :

Un homme de la tribu des Beni Leît, nommé Ouammîn, avait l'habitude de se rendre au dchar d'Al-Nadjy, connu maintenant sous le nom d'Al-Maḥroûqa (*la brûlée*). Il exerçait des brigandages contre les habitants de ce village. Les femmes avaient l'habitude d'assister avec les hommes aux banquets et aux fêtes. Dans l'ancien temps cette coutume était répandue ailleurs ainsi que dans ce pays. Oûammin se rendit un jour à un de leurs banquets et se livra à un coup d'audace contre eux et leurs femmes. Ils résolurent de le tuer.

Un homme des Oulad 'Ramour[2] le tua d'une flèche et

1. Nous ignorons le nom de cet auteur sur lequel nous ne possédons aucun détail de quelque sorte que ce soit.

2. Il s'agit probablement de la tribu bien connue des Romara, sur la route de Tétouan à Fès.

l'enterra dans leur dchar. Sa mère, cachant son identité, vint s'enquérir de ce qu'il était devenu. Elle alla trouver une fille de mœurs légères, se mit à rire et à plaisanter avec elle, puis à insulter Ouammîn. Comme elle voulait partir, la fille la pria de rester encore. « La nuit est sur le point de tomber, et je crains que Ouammîn me coupe le chemin », s'écria la mère de Ouammîn. « Assieds-toi auprès de moi, ne fut-ce qu'un moment, reprit la fille, Ouammîn a été tué ». — « Conduis-moi à sa tombe, je veux y planter ce bâton ». — La fille accéda au désir de la mère de Ouammîn. De retour dans sa tribu, celle-ci informa ses contribules de la mort de son fils et leur indiqua l'endroit où il était enseveli. Ils la suivirent jusqu'à la tombe de Ouammîn, qu'ils exhumèrent, et emportèrent dans leur dchar pour l'y enterrer. Ils décidèrent de tuer les gens d'Al-Maḥroûqa et de détruire ce village. Le Pôle 'Abd as-Salâm vint les trouver sur leur prière. C'était alors un jeune enfant. Il portait une planche (loûḥ) sur laquelle il lisait. Il les trouva à un endroit nommé 'Asâla. Mais il apparut au saint que malgré leurs bonnes paroles ces gens étaient des hypocrites.

Ils lui présentèrent un pain et lui dirent : « Nous n'avons rien pour manger avec ce pain ». Il leur répondit : « Allez à un étang qui se trouve là-bas et mangez votre pain après l'avoir trempé dans l'eau de cet étang. Cette eau est du miel »

Certains s'en furent à cet étang pour se rendre à l'évidence et se moquer d''Abd as-Salâm. Ils prirent du pain et le trempèrent dans l'eau. Mais lorsqu'ils le portèrent à leur bouche ils constatèrent qu'il était enduit de miel. Ils partirent en informer ceux qui étaient restés auprès du saint. Un incendie éclata dans les maisons du dchar d'Al-Nadji. Il avait été allumé par quelques-uns des Beni Leit que ceux-ci avaient envoyés et qui étaient restés avec le chaikh pour le circonvenir. Lorsque le chaikh vit cet incendie il

dit : « O mon Dieu, fais que leur ambition soit insatiable, et que les luttes intestines divisent leurs descendants jusqu'au jour du jugement dernier ». A cause de cet incendie ce village fut surnommé Al-Maḥroûqa (*la brûlée*). C'est un hameau sacré pour ceux qui veulent s'adonner à la religion et vivre dans l'ascétisme, après avoir renoncé aux biens de ce monde. Il renferme les restes de cent-un santons. Arrivé à cet endroit le pèlerin qui va visiter le saint Ben Machîch doit invoquer les cent un santons et le Pôle ʿAbd as-Salâm. Puis il demande à Dieu d'exaucer son vœu. Arrivé à la source d'Aboû'l-Ḥasan ach-Châdouly, il doit s'y laver si la température le permet. Sinon il y fera seulement des ablutions. Ensuite il fera deux génuflexions, récitera la sourate *Al-Fâtiḥa* et deux autres sourates. Puis, s'étant déchaussé, il gravira la montagne, visitera le saint et demandera à Dieu l'accomplissement de son vœu.

Le chaîkh At-Ṭaoûdy-ben-Soûda [1], sur le point de quitter Fès pour se rendre en pèlerinage au Djebel ʿAlem, commença à s'abstenir le plus possible de nourriture jusqu'à son arrivée au dchar de Tâzroût, où se trouvent les saints vénérés des Oulad Berreîsoûn [2]. Il fit ses ablutions et se dirigea au tombeau du saint ne cessant de faire ses ablutions et de visiter les endroits où le chaîkh avait coutume de prier Dieu et de l'adorer nuit et jour. Il visita la mosquée où le saint priait Dieu en compagnie de ceux qui s'étaient joints à lui de son vivant pour mener la vie ascétique. Il visita l'endroit où le saint fut lavé après sa mort ainsi

1. C'était un savant de Fès dont la famille existe encore de nos jours à Fès. Les membres de cette famille sont réputés pour leur science et ont fourni un grand nombre de cadis.

2. Pour la famille des chorfa reisoûnyin cf. Ibn Aṭ-ṭayyib Al-Qâdiry, *Ad-Dourr as-Sany*, p. 45 et seq.; et *Les Chorfa idrisides de Fès* (*Arch. Maroc.*, p. 449 et seq.).

que la source connue maintenant sous le nom de 'Aîn-Al-Baraka où le saint avait coutume de faire ses ablutions.

Le chaîkh At-Taoûdy, toujours dans le même état de pureté, visita son maître dans la science des choses abstraites et son élève dans la science des choses concrètes, le chaîkh Si Mouhammad ben At-Ṭâhar ben 'Abd Al-Ouahhâb, au dchar d'Afernoû. Il visita le santon Si 'Ammâr au dchar d'Al-Ḥârich pour recevoir de lui l'affiliation à quelques confréries.

L'auteur du manuscrit d'où nous avons extrait ces quelques anecdotes raconte qu'il a vu, écrites de la main de chaîkh Si 'Ahmed-ben-'Adjîba, les lignes suivantes :

« Je demandai au chaîkh Si At-Ṭaoûdy de qui il tenait ses enseignements au sujet de la récitation des versets de l'ouerd des Châdoulia, de l'oraison du chaîkh Zerroûq et des Mousaba'ât[1]. » — Il me répondit : « Je les tiens du saint Si 'Ammâr ben 'Abd Al-Ouahhâb ». Puis il me raconta les miracles de ce saint dont il avait été témoin. Moi je lui répondis : « Et moi je tiendrai ces renseignements de toi ». — « Soit ! » répond-il.

Le chaîkh Ben 'Ardoûn a fait en ces termes l'éloge du chaîkh Ben Machîch :

« Demande ce que tu veux au saint Ben Machîch. Il te le fera obtenir, même s'il est loin de toi ».

Parmi les miracles dont a été témoin le chaîkh Aboû-l-Ḥasan Ach-Châdouly, il convient de mentionner ce que

1. Les *Mousaba'ât* sont des oraisons que les fidèles doivent réciter sept fois de suite.

raconte Ben-Aç-Çabbâr' dans son livre intitulé *Dourrat-al-Asrâr oû toḥfat-al-âbrâr bi-manâqib Ach-Chaîkh Ach-Châdouly*.

Le vénérable chaîkh Ach-Châdouly vint à Tunis tout jeune encore[1]. Puis il gagna l'Égypte, fit de nombreux pèlerinages et entra dans l''Irâq. Là il vit le chaîkh Aboû' l-Fatḥ Al-Ouâsîṭy à qui rien ne saurait être comparé. Ach-Châdouly ayant interrogé un santon sur le Pôle de l'Islam, il lui répondit : « Tu viens chercher le Pôle en 'Irâq alors qu'il est dans ton pays. Retourne dans ton pays, tu le trouveras ». Ach-Châdouly revint au Maghrib et se joignit à son maître, le chaîkh savant, le saint véridique, l'illustre chérif Aboû Mouḥammad-'Abd-As-Salâm ben Machich. Il demeurait dans une caverne, au sommet d'une montagne, en un lieu difficilement accessible. Ach-Châdouly se baigna dans une source au bas de cette montagne et, renonçant aux biens de ce monde, il alla trouver le saint. Celui-ci vint à sa rencontre. Il portait un vêtement fait de plusieurs morceaux raccommodés et un chapeau en feuilles de palmier. Il s'écria : « Sois le bienvenu, ô 'Alî ben 'Abdallah ben 'Abd Al-Djabbâr ben Tamîm ben Moûmen ben Ḥâtim ben Qaça ben Yoûsouf ben Yoûcha' ben Ouard ben Baṭṭâl ben 'Ahmed ben Mouḥammad ben 'Aîsa ben Mouḥammad ben Al-Ḥasan ben 'Alî ben Aboû Ṭâlib ». Puis il ajouta : « O 'Alî, tu viens me voir après avoir renoncé aux biens de ce monde ».

Ach-Châdouly apprit du saint la science des choses de ce monde et de l'autre, et resta chez lui un certain temps.

Ach-Châdouly raconte de son séjour chez le saint certaines anecdotes.

1. Il était âgé de 22 ans en 625 (1227-1229) à la mort de son chaîkh. Il quitta le Maghrib à la recherche de la localité qui lui avait été indiquée comme étant située aux environs de Tunis. Cf. Rinn, *Marabouts et Khouan*, p. 220.

« Un jour, dit-il, j'étais assis devant lui. Il avait sur ses genoux son jeune fils qui s'amusait. Il me vint à l'idée de l'interroger sur le nom de Dieu. A ce moment l'enfant se leva de dessus les genoux de son père, jeta ses mains à mon cou et me secoua en disant : « O Aboû' l-Ḥasan, tu voulais interroger le chaîkh sur le nom de Dieu. Le secret de Dieu est un dépôt caché dans ton cœur ». Le saint se mit à sourire et me dit de me transporter dans une tribu, d'y demeurer dans une ville appelée Châdoula. « Dieu, le Très-Haut, t'appellera Ach-Châdouly. Ensuite tu iras à Tunis, de là en Égypte et tu deviendras à ton tour un Pôle de l'Islam ».

Je lui demandai de me faire les recommandations nécessaires. Il me répondit : « O 'Alî, Dieu! Dieu![1] Quant aux gens, abstiens-toi d'en faire mention. Éloigne ton cœur de leur présence[2]. A toi de pourvoir à tes besoins et d'observer les prescriptions légales. Tu atteindras ainsi le plus haut degré de sainteté. Je t'en adjure par Dieu. Toi tu es obligé de rendre à Dieu ce qui lui est dû. Lui fera le reste et te protègera. Dis : ô mon Dieu, délivre-moi de leur mention et des accidents qui pourraient m'arriver à cause d'eux. Protège-moi contre leur méchanceté, et par tes bienfaits mets-moi en état de me passer des leurs, car tu es puissant en toute chose ».

Le chaîkh Zerroûk, dans son commentaire du *Hizb-Al-Baḥar*[3], attribué à Ach-Châdouly, rapporte ce qui suit : Le

1. C'est-à-dire : Aie toujours Dieu présent à l'esprit.
2. C'est-à-dire : Détache-toi des choses de ce monde.
3. *Oraison de la mer.* C'est une oraison attribuée à Ach-Chadoûly. Les Chadoulya la récitent lorsqu'ils voyagent sur mer et lorsqu'ils ont quelque projet à craindre ou quelque péril à conjurer. Ibn Batouta dit que lorsque Ach-Chadoûly voyageait sur mer il récitait tous les jours la prière connue sous le nom de *Litanies de la mer.* Ses disciples suivent encore le même usage une fois par jour. Ibn Batouta nous a conservé le texte

chaikh Ach Châdouly, dans son livre *Al-Qaçdou-ila-'llahi*, raconte que son maître Ben Machîch reçut un jour la visite d'un homme qui lui dit : « Donne-moi des ordres et impose-moi des conditions. » — « Par le prophète », répondit le saint, « j'ai autant besoin que toi d'observer les préceptes de la religion et d'éviter le mal. Observe toi-même ces préceptes et évite les péchés ».

« Éloigne de ton cœur l'amour des biens de ce monde et des femmes, ainsi que l'amour de la gloire. Préserve ton cœur de l'atteinte des passions. En toute chose contente-toi de la part que Dieu t'a faite. S'il t'accorde le bénéfice de sa bienveillance rends-lui des actions de grâce. S'il fait peser sur toi sa réprobation, résigne-toi. L'amour de Dieu est le Pôle autour duquel tournent toutes les vertus. C'est le fondement de toute espèce de bénédictions.

« Quatre choses seulement garantissent cela : la crainte respectueuse et sincère de Dieu, une parfaite bonne foi, l'accomplissement des œuvres pies et la recherche de la science. Tu n'atteindras à toutes ces qualités qu'avec l'appui d'un frère vertueux ou d'un maître de bon conseil ».

Un homme demandait un jour au saint l'autorisation de prendre part au *Djihâd*. Il lui répondit par les paroles du Très-Haut : « Ceux qui croient en Dieu et au jour du jugement dernier ne te demanderont point la permission de ne pas combattre avec leurs biens et leurs personnes. Et Dieu connaît ceux qui le craignent »[1].

« Mon maître me fit les recommandations suivantes, » nous dit Ach-Châdouly : « Ne prends pas pour amis ceux

de cette oraison (t. I. p. 41, traduction de MM. Defrémery et Sanguinetti). Cf. également Rinn, *Marabouts et Khouans*, p. 229.

1. Qoran, sourate IX, v. 44.

qui recherchent ton amitié. Ce sont des gens vils. Ne prends par pour ami celui qui préfère sa personne à toi et ne prends pas non plus pour ami ceux qui te préfèrent à eux, car il n'y a pas d'apparence que ce soit sincère. Mais prends pour amis ceux qui, lorsqu'ils font mention de quelque chose disent : Dieu ! Ils doivent être humbles envers Dieu et non envers un autre que lui ».

Le chaîkh Zerroûk, parlant du pardon et de ce qu'en pensaient les savants et les gens vertueux, rapporte ces paroles du chaîkh Ach-Châdouly : « Je demandai à mon maître Ben Machîch des explications sur le pardon. Il me répondit par les paroles du Très-Haut : « Ils ont trouvé leurs « ancêtres dans l'erreur. Ils s'empressent de suivre leurs « traces ».

Ben Machîch dit une fois à Ach-Châdouly : « Si tu veux combattre pour ton âme, instruis-la, saisis-la de crainte pour le péché et emprisonne-la dans la possession de Dieu, quelque part que tu sois ».

Le chaîkh Al-Ouarrâq admire la douceur des paroles du saint qui a réuni la science et les actions évidentes, la pureté et les belles descriptions. Sa résidence était au pays des Habṭîa. Son ascétisme et son renoncement aux choses de ce monde lui valurent la qualification de Pôle de l'Islam pendant vingt-quatre ans suivant les opinions les plus solides. Il s'adonna à Dieu et se retira au Djebel 'Alem où il demeura jusqu'à ce qu'il mourût de la mort des martyrs héritée des compagnons du prophète de Dieu.

Le chaikh Bannâny nous apprend que le maudit Aboû Ṭoûâdjîn fit tuer le saint par ses partisans. A la suite de ce meurtre leur gloire se ternit. Ils furent l'objet d'une réprobation génerale et éprouvèrent de nombreux malheurs. La cause de sa mort fut la suivante : Un homme avait une sœur belle et accomplie. Aboû Ṭoûâdjîn voulut l'épouser de force. Son frère s'enfuit avec elle au *ḥorm*[1] du saint qui empêcha Aboû Toûâdjîn de parvenir à ses fins. Ce fut la cause de sa mort.

On a donné aussi d'autres raisons de sa mort. Il fut enterré dans la qoûba du Djebel 'Alem.

Le chaîkh Si Al-'Arbî Al-Fâsî dit qu'il avait de grandes qualités. Il a laissé de nombreux vestiges, tels que la caverne qu'il habitait et où il se retirait pour prier Dieu.

Sa mort eu lieu en 624. D'autres disent en 622, 624 ou 626.

Le chaîkh Si 'Abdallah Ar-'Razouâny dit que le cimetière de Moulay Abd as-Salâm ben Machîch renferme trois tombeaux. Celui du milieu contient les restes du saint. Derrière se trouve le tombeau de son fils Si Mouḥammad et devant, celui d'un des serviteurs du saint.

1. Sanctuaire et par suite asile inviolable.

L'AFFAIRE DES SÂḤAL

L'opinion publique a été émue il y a quatre mois par l'attaque audacieuse autant qu'imprévue d'Al-'Arâich (Larache) par les gens de la tribu arabe des Sâḥal. Cette tribu ordinairement paisible vit à l'état semi-nomade dans les landes désertes qui s'étendent entre Acîla (Arzila) et Al-'Arâich sur le bord de l'Océan atlantique et sur la rive droite de l'Oued Louqqoç.

Un des hommes les mieux renseignés sur la situation politique de la région d'Al-'Arâich, Sî 'Abd-As-Salâm Asṭôṭ, représentant des chorfa d'Ouazzân dans cette ville, a bien voulu rédiger pour nous un court exposé des événements dont les environs d'Al-'Arâich ont été récemment le théâtre.

Ces événements nous rappellent qu'il y a soixante-quinze ans la tribu des Sâḥal avait déjà donné des preuves de son ardeur belliqueuse. Le *Kitâb-Al-Istiqçâ* consacre en effet un chapitre à l'attaque et au massacre d'une compagnie de débarquement autrichienne. La tribu des Sâḥal s'était alliée cette fois aux habitants d'Al-'Arâich pour repousser la tentative de débarquement faite par les Autrichiens.

Sans vouloir chercher dans les faits relatés dans le *Kitâb-Al-Istiqçâ* des antécédents historiques à l'affaire de novembre dernier il nous a paru néanmoins intéressant de les rapprocher.

« Attaque de la ville frontière[1] d'Al-'Arâîch par les Autrichiens[2] ».

« Nous avons vu dans un chapitre précédent que le sul-
« tan Moulay 'Abd-Ar-Raḥmân (Que Dieu lui fasse misé-
« ricorde !) visita à la fin de l'année 1243[3] les villes fron-
« tières et les ports du Maghrib. Son intention était de
« donner une nouvelle impulsion à la guerre sainte sur
« mer (*djihâd*), coutume que le sultan Moulay Solaîman
« (Que Dieu lui fasse miséricorde !) avait laissé tomber en
« désuétude. Moulay 'Abd-Ar-Raḥmân ordonna la cons-
« truction de nouveaux bateaux destinés à renforcer ce
« qui restait de la flotte de son aïeul Si Moḥammad-ben-
« 'Abd-Allah. Il permit aux capitaines corsaires des deux
« rives[4] de Salé et Rabat (Al-Fatḥ) de s'embarquer sur
« leurs vaisseaux et de parcourir les côtes du Maghrib et
« le littoral voisin. Les deux capitaines corsaires Al-Ḥadj
« 'Abd-Ar-Raḥmân Barkâch et Al-Ḥadj 'Abd-Ar-Rahmân
« Brîṭal rencontrèrent des vaisseaux autrichiens et les cap-
« turèrent car ils n'avaient pas de passeport. Ils trouvèrent
« sur ces bateaux une quantité considérable d'huile et
« d'autres marchandises. L'un de ces bateaux était venu
« transporter sa cargaison aux ports des 'Oudoua et l'autre
« à celui d'Al-'Arâîch.

« Les Autrichiens attaquèrent le port d'Al-'Arâîch avec
« une flotte composée de six navires, le mercredi 3 de
« de Dhoû' l-Qa'da de l'année 1245[5]. Ils bombardèrent la

1. Le mot ثُغْر désigne une marche, une ville militaire bâtie sur les confins de la frontière d'un État, en un point où une invasion est à craindre.

2. *Kitâb-Al-Istiqçâ*, t. IV, p. 188.

3. 1243 = 1827. J.-C.

4. On entend par les habitants des 'Oudoua (ahl Al-'Oudouateîn) les habitants des deux villes qui sont situées l'une et l'autre sur le bord de l'Oued Bou Regrag, c'est-à-dire Rabat et Salé.

5. 1829 de J.-C. Sur cet événement cf. Godard, *Histoire et description du Maroc*, t. II, p. 592-93.

« la ville et y lancèrent une quantité considérable de bou-
« lets, du lever au coucher du soleil. Pendant le bombar-
« dement ils débarquèrent à l'aide de sept embarcations
« contenant chacune cinq cents hommes et attérirent à
« l'endroit connu sous le nom de Maqaçra. Ils se réunirent
« les uns aux autres à l'aide de crampons de fer pour ne
« pas se disperser et marchèrent contre les vaisseaux du
« sultan qui étaient ancrés dans l'intérieur de la rivière.
« Ils avançaient au son du tambour et des trompettes,
« tandis que leurs vaisseaux, sur mer, protégeaient de leurs
« feux leur marche le long de la rivière et empêchaient
« qu'on la traversât pour les atteindre. Ils arrivèrent aux
« vaisseaux du sultan et les incendièrent, pour tirer ven-
« geance des vaisseaux qui leur avaient été capturés. Mais
« peu d'instants s'écoulèrent jusqu'à ce que les Musul-
« mans arrivassent contre eux de tous côtés, des tribus
« du Sâḥal et autres. Les habitants d'Al-'Arâîch et des
« environs surgirent des deux côtés de la rivière et sur
« des embarcations pour les attaquer. Ils tombèrent au
« milieu d'eux et en tuèrent un grand nombre. Il se trou-
« vait sur le lieu du combat un certain nombre de mois-
« sonneurs occupés à moissonner. Ils furent témoins de
« l'engagement et firent preuve d'un grand courage en
« décapitant les Autrichiens avec leurs faulx. Manuel[1] a re-
« laté cette bataille avec plus de détails et dit que les Au-
« trichiens perdirent quarante-trois hommes tués, sans
« compter ceux qui furent faits prisonniers. Ils laissèrent
« une pièce de canon aux mains de l'ennemi et de nom-
« breuses munitions. Les survivants regagnèrent leurs
« vaisseaux et s'enfuirent.

« C'est cette bataille qui inspira au sultan Moulay 'Abd-
« Ar-Raḥmân le désir de se détourner de la course sur

1. L'auteur cité ici n'est autre que le P. Manuel Pablo Castillanos, auteur de la *Descripcion histórica de Marruecos y breve reseña de sus dinastias*. Santiago, 1878.

« mer et de consacrer ses soins à ce dessein. La puissance « nouvelle des Chrétiens et le grand nombre de leurs na- « vires lui avaient fourni une occasion propice pour donner « une impulsion nouvelle à la course. Mais la capture des « vaisseaux avait commencé à soulever des conflits et des « contestations de toutes sortes et avivé la haine entre le « gouvernement de la dynastie élevée et les gouverne- « ments des nations amies. La trêve qui avait été conclue « fut sur le point d'être rompue, mais elle fut raffermie du « fait de la conquête de l'Algérie par les Français. Il en « fut ce qu'il en fut. Le sultan se tint tranquille. Il fut « d'avis de renoncer à la course sur mer et de s'occuper « des intérêts du moment, à cause du peu de profit qu'il « avait retiré de la course faite par les vaisseaux des cor- « saires musulmans. Ajoutez à cela la déclaration des « grandes puissances chrétiennes, telles que l'Angleterre « et la France qui avaient décidé que seuls pourraient na- « viguer les navires qui observaient les conventions ma- « ritimes et tout ce qui y était stipulé. Toute nation, quelle « qu'elle soit, qui voudrait avoir accès dans un port pour « ses bateaux et ses commerçants devrait y avoir un con- « sul.....

..... « L'affaire des Autrichiens fut réglée par l'intermé- « diaire de l'Angleterre qui dépêcha son ambassadeur, « ainsi que l'ambasseur d'Autriche, chez le sultan à Mik- « nâsa pendant le mois de rabî'-al-aououal de l'an- « née 1246[1]. »

L'affaire des Sâḥal (octobre-novembre 1904).

« Louange à Dieu unique! Lui seul est puissant!

« Causes de l'attaque d'Al-'Arâîch par la tribu des Sâ- « ḥal et de la fusillade qui eut lieu sur la rive du fleuve.

« Un certain 'Abd-Ar-Raḥmân ben Qaddoûr du village

1. 1830 de J.-C.

« des Raqqâda avait à Al-ʿArâîch un café maure, sur le che-
« min du port et s'y était marié. Le prix des loyers aug-
« mentant par suite de l'accroissement de la population
« d'Al-ʿArâîch, ʿAbd-Ar-Raḥmân voulut transférer son café
« maure en dehors de la porte de la ville, dans une cabane
« en roseaux. Les gens d'Al-ʿArâîch l'en dissuadèrent par
« crainte des voleurs. Il vint alors habiter au village des
« Raqqâda. Une nuit, dit-on, il se joignit à un groupe de
« voleurs. Ils enlevèrent les moutons que les bouchers
« avaient laissés au dar-Ar-Râʿy[1], à l'extérieur de la ville.
« Ils leur firent franchir le gué situé à l'extrémité des jar-
« dins et les conduisirent au djabal Chemmis (*Tchemmich*)[2].
« Le lendemain matin les bouchers suivirent les traces des
« animaux volés jusqu'aux gué et revinrent sur leurs pas.
« Ils portèrent l'affaire devant le gouverneur (*âmal*) de la
« ville. Celui-ci écrivit aux voleurs pour leur faire restituer
« les bêtes volées; mais ils répondirent qu'ils viendraient
« seuls le trouver, c'est-à-dire, sans ramener avec eux les
« animaux réclamés. Ces faits se passaient dans les pre-
« miers jours de Chaʿbân. Devant leur attitude, le gouver-
« neur interdit l'accès d'Al-ʿArâîch à tous les gens de ce
« village, hommes ou femmes, pendant une période de
« quinze jours. Mais un jour, un chrétien demanda au capi-
« taine du port une embarcation pour atterrir sur le rivage
« voisin de ces Raqqâda. Il partit accompagné deux marins
« Lorsqu'ils furent arrivés à hauteur du village des Raq-
« qâda, ceux-ci les accueillirent à coups de fusils, à l'en-
« droit du rivage connu sous le nom d'Akhlîdj. Ils se ti-
« rèrent d'affaire en regagnant la ville où ils rentrèrent le
« soir du mardi 15 de Chaʿbân 1322[3].

1. Dâr-ar-Râʿy désigne le lieu où on réunit les moutons en attendant l'abattage. Cf. *Arch. Mar*, vol. II, nº II, p. 132.

2. C'est le monticule qui recouvre les ruines de Lixus sur la rive droite du Louqqoç.

3. Novembre 1904.

« Les gens des Sâḥal s'emparèrent du bateau et, à la fa-
« veur de la nuit, gagnèrent le poste du port et tuèrent d'un
« coup de feu un des gardiens du port, nommé Al-Ma'âllem
« 'Alî Djadîd, exerçant la profession de brodeur. Le len-
« demain le gouverneur fit emprisonner le khalîfat du capi-
« taine du port pour avoir autorisé cet Européen, l'Améri-
« cain Harry[1], à s'embarquer sur le bateau qui fut pris par
« les gens des Sâḥal. On a prétendu que l'embarquement
« de cet Européen avait été prémédité. Le même jour des
« armes avaient été distribuées. Les muletiers du Makhzen
« qui étaient à l'extérieur de la ville les y introduisirent
« jusqu'au vendredi 18 de Cha'bân. Après la prière du
« Ḍhohr un homme arriva à cheval. Il était accompagné de
« cinq cavaliers et de piétons. Cet homme, surnommé Al-
« 'Aïṭour, est renommé par ses coups d'audace et par sa
« qualité de cherîf. Cachés dans des jardins, ils guettèrent
« les bœufs des Sâḥal. Lorsque ceux-ci arrivèrent en face
« du rivage voisin des jardins, les hommes qui étaient à
« pied poursuivirent les animaux pour les conduire à la
« rivière, mais deux taureaux leur échappèrent et ils les
« poursuivirent.

« Des gens des Sâḥal accoururent avec des armes. Une
« fusillade éclata de part et d'autre, mais personne ne fut
« atteint et Al-'Aïṭour s'en retourna. Les habitants des Sâ-
« ḥal crurent que cette attaque avait été préparée avec la
« complicité des gens d'Al-'Arâich. Ils gagnèrent la pointe
« de sable de Râs-Ar-Ramal[2].

« Il y avait dans les eaux du port un bateau allemand, le
« *Mersey*, de la compagnie Borgeaud, et un bateau anglais
« l'*Hercules*, de la compagnie Bland. Le *Mersey* resta dans
« la rivière. Quant à l'*Hercules*, il leva l'ancre et alla à Tan-

1. M. Harry Carlton.

2. Extrémité de la pointe sablonneuse qui ferme l'entrée du Louqqoç vis-à-vis d'Al-'Arâich, sur la rive du fleuve.

« ger porter la nouvelle de cet événement. Les gens des « Sâḥal se mirent à fusiller ceux qui se trouvaient au som- « met du môle, ainsi que les marins du voisinage et « les gens employés au bateau allemand. Les gens d'Al- « 'Arâîch, à leur tour, rispostèrent de la forteresse et du « port. La fusillade dura environ deux heures. Puis on « braqua trois pièces de canons contre les Sâḥal, auxquels « on tua un homme de village d'Al-Khamîs[1]. Les gens d'Al- « 'Arâîch eurent un homme tué, Al-Ma'allem Mouḥammad « Khalîfa, forgeron, et un marin blessé. Le samedi arriva « un bateau de guerre portant le pavillon français[2].

« Depuis cette affaire il n'y eut plus d'autre engagement. « Une réconciliation fut conclue dans les derniers jours « du mois de Cha'bân ; mais le gouverneur d'Al-'Arâîch ne « stipula de conditions ni d'impositions d'aucune sorte ».

1. Ancien soûq Al-Khamîs (marché du jeudi) des Sâhal.
2. Il s'agit du croiseur *Linois*.

LE FETOUA DES 'OULAMÂ DE FÈS

On a attribué les troubles récents dont une partie du Maroc a été le théâtre aux innovations trop brusques opérées par le jeune sultan, d'accord avec ses conseillers européens. Ces changements devaient fatalement bouleverser les institutions fondées sur des bases religieuses et gardées jalousement par le parti religieux de Fès, adversaire de toute réforme nouvelle. Ces transformations devaient être d'autant plus mal accueillies qu'elles étaient inspirées par les conseillers non musulmans d''Abd-Al-'Aziz.

Les récents événements qui ont failli amener une rupture entre le gouvernement français et le makhzen résultent encore de cet antagonisme entre le parti conservateur et le parti progressiste. On sait ce qu'ont été ces événements. L'ambassade envoyée par le gouvernement français pour soumettre un projet de réformes administratives et financières à l'approbation du sultan était sur le point de quitter Tanger pour se rendre à Fès, lorsqu'elle apprit que le jeune sultan, sur le conseil des 'oulamâ de Fès, avait décidé d'écarter les étrangers du service du gouvernement chérifien.

Nous avons pu nous procurer un extrait du fetoua rendu à cette occasion par les 'oulâma de Fès et soumis humblement par eux au sultan.

Cet extrait qui en constitue la partie la plus intéressante est un document de première importance pour l'apprécia-

tion de l'état d'esprit qui règne dans certains milieux religieux de la capitale du Maroc[1].

« Fétoua des 'oulamâ de Fès.

« Après avoir embrassé le tapis royal et fait des vœux « pour la victoire et le raffermissement du pouvoir de » l'émir des croyants, le sultan, fils de sultan, grand sul- « tan, et considérable vicaire de Dieu, notre maître 'Abd- « Al-'Aziz. — Que Dieu fortifie son royaume et consolide « son trône, par considération pour le prophète ! — les « 'oulamâ ont prononcé le fetoua suivant :

« Sachez, ô maître, que vos vénérables ancêtres ont vécu « dans la félicité, la prospérité, la piété et la crainte de « Dieu qu'ils adoraient. Ils réglaient d'une façon assidue « leur conduite sur les enseignements du Qorân et de la « Sounna, ils s'occupaient avec zèle des affaires de leurs « sujets. Ils prenaient l'équité pour guide et se basaient « sur les prescriptions de la loi divine, rendant justice à « l'opprimé contre l'oppresseur, demandant conseil aux « 'oulamâ et versés dans toutes les sciences.

« Nous, Seigneur, — nous en prenons Dieu à témoin, « ainsi que son prophète — nous ne croyons pas nous être « départis de la révérence que nous devons à votre rang « sublime en vous faisant entendre des avis sincères et en « usant d'une franchise conforme à la Sounna et à la voie « droite.

« Nous souffrons de nous savoir en décadence et le spec- « tacle de notre situation nous afflige. Mais tout effet ayant « une cause, nous nous sommes demandé d'où provenaient « nos malheurs. Nous avons réfléchi sur notre situation qui « a été pour nous l'objet d'un examen attentif. Il nous a sem- « blé que les étrangers sont la cause originelle de nos « malheurs. C'est à eux qu'il faut imputer notre décadence,

1. Nous devons la communication de cet extrait à l'obligeance de M. le Dr Samné-Bey qui l'a reçu du fqih Al-Babr'iṭy de Fès.

« notre anarchie, nos luttes intestines, la disparition de « notre indépendance et notre anéantissement.

« Nos aïeux vivaient dans la tranquillité et la quiétude, à « une époque où les étrangers n'avaient aucun moyen de « s'immiscer dans nos affaires et où il leur était impossible « de nous corrompre. Le prophète a dit : « Celui qui imite « un peuple finit par lui ressembler.

« Quant à présent, il est certain que les étrangers se sont « joués de nous et nous ont dupés. Il nous ont montré l'in- « justice sous des aspects séduisants et nous ont fait « prendre le chemin de l'erreur et de l'égarement. Ils nous « ont fait suivre la voie de la perdition. Nous avons fait « fausse route. Mais lorsque nous aurons recouvré l'éner- « gie de nos pères et la félicité de nos ancêtres, nous par- « viendrons à libérer nos âmes, à éloigner de nous les mal- « heurs qui nous menacent, à chasser nos corrupteurs et à « nous conformer aux avis de notre prophète (Que Dieu « répande sur lui ses bénédictions et qu'il lui accorde le « salut !).

« De quelle utilité nous ont été ces étrangers ? Quelles » nouvelles sciences nous ont-ils apprises et quels avan- « tages en avons-nous retirés ? Nous avons dépensé pour « eux nos richesses. Ils nous ont dupés et ont répandu la « corruption parmi nous.

« Nous vivions dans l'aisance. Le revenu des tributs « nous suffisait. Il se trouve qu'actuellement nous avons « dû contracter un emprunt aux étrangers pour payer les « fonctionnaires, alors que nous pouvons nous passer « d'eux et que nous n'avons aucun profit à attendre d'eux.

« Nous osons espérer que Votre Majesté (que Dieu la « rende victorieuse !) voudra bien accorder un examen « attentif à notre exposé. Si tel est son avis, qu'elle suive « nos ancêtres dans l'observation des prescriptions reli- « gieuses. Si non, c'est à elle qu'il appartient de voir ce « qui convient le mieux. »

LE « DROIT D'ASILE » DES CANONS[1]

Nous avons déjà appelé l'attention sur le cas particulier des terrains et édifices *ḥorm*[2], interdits aux chrétiens et aux juifs, et qui constituent une variante du droit de propriété privée. Nous avons distingué deux aspects caractéristique du ḥorm : interdiction aux infidèles et protection des personnes poursuivies. Ces deux qualités ne se retrouvent pas toujours ensemble dans le ḥorm. Un certain nombre de ḥorms, interdits aux infidèles, ne sont pas zones de protection pour les personnes poursuivies. Un plus grand nombre de zones de protection sont accessibles aux infidèles.

En ce cas, le terrain où l'édifice n'est pas ḥorm, mais simplement *zouag*[3] (asile); les personnes qui s'y réfugient sont *mezaououaguîn* (protégées). Nous avons cité le cas du terrain vague qui environne le marabout de Sidy Mouḥammad ben Al-Ḥâdj Boû 'Arrâqya à Tanger, terrain qui est *zouag* à partir d'un bouquet d'arbres appelés *chadjar al-mezaououaguîn*, bien que journellement traversé par des Européens[4].

En général, tous les édifices religieux sont ḥorm et zouag à la fois : les mosquées, les zâouyas ; les marabouts,

1. Les renseignements qui nous ont servi à rédiger cet article nous ont été fournis par M. le capitaine Larras, à qui nous adressons ici nos bien vifs remerciments.

2. *Archives marocaines*, II, p. 117 et seq.

3. Vulgairement : *azouag*.

4. *Op. cit.*, II, p. 118.

les cimetières, quelquefois une simple pierre tombale ou la maison d'un chérîf. Nous avons vu à El-Qçar le cas du ḥorm des Oulad Baqqâl; un individu poursuivi criait-il : *ana fi ḥorm Oulad Baqqâl* « Je suis dans le horm des O. Baqqâl », on ne pouvait l'appréhender. Il en était de même, il est vrai, si, réfugié dans l'impasse qui conduit à la maison de l'agent consulaire de France, il s'écriait « *ana fi ḥorm al-qounçoul.* » Mais alors la protection n'avait plus aucun caractère religieux.

L'individu *mezaoug* n'est pas toujours sûr d'échapper à ceux qui le poursuivent. Si le personnage que nous avons cité à Rabat[1] peut circuler librement et vaquer à ses affaires, grâce à la protection de marabouts ensevelis sur le parcours d'une très longue rue, les *mezaououaguîn* sont le plus souvent obligés de se rendre à discrétion, pour ne pas mourir de faim, puisque l'autorité qui les poursuit peut leur couper toute subsistance. Souvent même le moqaddem de la zâouya ou du marabout, l'imâm de la mosquée ou le chérîf, pressés par le Makhzen de faire sortir le réfugié, use d'un subterfuge, consistant généralement à lui confier un objet qui lui conserve la protection dont il jouissait, par exemple les planchettes, *louḥât*, où sont écrits des versets du Qorân, ou le *zîf*, l'étoffe qui recouvre le *taboût* (sarcophage) du saint. Ces objets constituent pour lui un « transport de *zouag* » : tant qu'il les revêt ou les porte, il reste sacré. Cependant les ruptures de *zouag* sont courantes et tendent à se multiplier à mesure qu'on constate que ces sacrilèges ne sont suivis d'aucune vengeance divine.

Nous citerons deux cas très curieux de rupture de *zouag*. En 1896, lors de la fameuse révolte des Raḥâmna, l'instigateur de ce soulèvement, Ṭâher ben Slîmân, traqué

1. *Loc. cit.*

par les troupes du Makhzen, s'était réfugié dans la zaôuya de Sidy Raḥal. Le moqaddem, pressé par le Makhzen de le faire sortir et refusant de le livrer pour ne pas voir s'évanouir les prérogatives du mausolée dont il avait l'administration, engagea Ṭâher à se rendre au camp de sultan pour demander l'*amân*, en se couvrant du *zîf* de Sidy Raḥal. L'insurgé sortit donc avec ce manteau, fut traité par l'armée comme un prisonnier, mais couvert par la protection de la zâouya, et se promena pendant quatre ou cinq jours avec le zîf qu'il ne quittait jamais, sans qu'on pensât à le lui arracher, jusqu'au moment où les ʿoulamâ et les jurisconsultes du camp, réunis en conseil, rendirent un *fetoua* resté célèbre. « Le *zouag*, dirent-ils, n'est valable que pour les Musulmans. Or les obligations du Musulman sont telles et telles, et aussi de se soumettre à l'Émir des Croyants. Ṭâher ben Slîmân s'est insurgé contre l'Émir des Croyants : il n'est donc pas bon Musulman et n'est pas protégé par le *zouag*. » En conséquence, on le dépouilla du zîf qu'on rapporta au marabout, et on enferma Tâher dans une cage dont les barreaux étaient des canons de fusils.

Le second cas est plus récent. Il concerne le chérîf Oudîʿy, assassin du missionnaire Cooper, à Fès, en 1902. Ce fanatique s'était réfugié au tombeau de Moulay Idrîs; l'administrateur reçut du Makhzen l'ordre de le faire sortir par n'importe quel moyen. Il pressa donc l'assassin de quitter le lieu sacré. Sur son refus, il lui conseilla de prendre les planchettes (*louḥât*) qorâniques du mausolée. Les soldats l'entourèrent en sortant et le conduisirent au Dâr Makhzen sans le malmener. Une fois dans la cour du palais, on lui arracha ses planchettes et on l'arrêta. Le zouag était rompu [1].

1. Il se produisit même à ce moment un incident caractéristique. Le Menebbhy, alors tout-puissant, avait dit à l'assassin, dès son entrée dans la cour : « Ton affaire est mauvaise, » ou quelque chose d'approchant. Le fanatique ayant répondu en brandissant victorieusement ses

Un des cas les plus curieux du *zouag* est celui qu'on peut remarquer, en campagne, au camp du sultan ou en ville, à une batterie : les canons du sultan jouissent de cette prérogative, et non seulement les canons mêmes, mais leurs affûts, le terrain qu'ils recouvrent et même les mulets qui les portent lorsqu'ils sont chargés pour le départ. Tout individu poursuivi, qui se réfugie sous un canon, devient sacré. Un *qammân*, poursuivi pour avoir été surpris à jouer au bonneteau, jeu défendu au camp, ne s'était-il pas avisé de se réfugier sous le cheval d'un officier français, instructeur pour l'artillerie, sous prétexte qu'il était couvert par le *zouag el-mdâfa'* (des canons) ? Les mokhaznya refusaient naturellement d'admettre cette protection exercée par un chrétien. Ce fut le qâḍy qui trancha la question... en emprisonnant le délinquant.

Il faut chercher, semble-t-il l'origine du zouag des canons dans le respect, l'admiration et la terreur superstitieuse qu'inspirent ces engins de guerre. Le canon en général est marabout. C'est un indice de vigueur : les mères y conduisent leurs enfants chétifs, surtout les garçons ; elles les leur font toucher, embrasser ; elles font entrer des mouchoirs dans l'âme des canons. Au camp, les canons, porte-bonheur, sont visités journellement par les femmes des tribus qui viennent y formuler des vœux. Les artilleurs sont naturellement très sceptiques à l'égard de ces manifestations et se livrent à de continuelles railleries, parfois même à des farces à l'égard des pèlerins.

Certains canons sont particulièrement vénérés. Sans remonter jusqu'au fameux canon-marabout de Larache qui acquit des titres à l'admiration des bons musulmans en

planchettes d'un air de défi, le ministre s'écria : « Que nous importent ces morceaux de bois ! » ce qui fut un véritable scandale. Si, après cette affaire, les 'oulamâ de Fès avaient pu tenir le Menebbhy entre leurs mains, ils lui auraient fait payer cher cette irrévérence envers les *louḥât* de Moulay Idrîs.

anéantissant la flotte française en 1765, on peut citer le cas d'un canon d'un des forts au sud de Larache, que nous avons vu recouvert de lambeaux de chiffons et de touffes de cheveux déposés pieusement par des femmes qui venaient journellement l'implorer. Les artilleurs n'avaient jamais pensé à débarrasser leur pièce des ces ex-voto qui la décoraient et qui pouvaient en gêner la manœuvre.

Les canons sont en même temps asiles religieux. Pendant les fêtes religieuses, il n'est pas rare de voir des suppliants se placer sous les canons et implorer de là le sultan à son passage, par la formule suivante : *chkoua 'alek ia Sidna Moulay 'Abd el-'Azîz* (réclamation à toi, ô notre seigneur 'Abd el-'Azîz). Ils sont dès lors inviolables et jouissent d'une garantie transportable dès qu'il a été constaté officiellement que les suppliants étaient auprès des canons.

Ceux qui cherchent asile auprès des canons doivent prévoir, comme dans tout *zouag*, la question de nourriture : il arrive parfois, en effet, que le Makhzen fait former un cordon autour de la pièce pour affamer le suppliant et l'obliger ainsi à abandonner son asile. Quoique de bonne guerre, ce procédé est rarement employé : il existe toujours un certain discrédit contre ce moyen de tourner une difficulté religieuse. Généralement, les efforts du Makhzen se portent à empêcher les tribus révoltées d'accéder aux canons, lorsqu'il veut lui refuser l'amân.

Les canons servent de refuge aussi bien aux députations de tribus révoltées qu'aux simples particuliers, aux soldats de la *maḥalla* qui veulent se plaindre directement au sultan d'un retard sur le paiement de la solde ou d'une punition injuste. Enfin, une particularité du zouag des canons est que les Juifs peuvent y accéder et en jouir au même titre que les Musulmans.

Il est d'autant plus facile de communiquer directement

avec le sultan, dès qu'on est refugié aux canons, que lorsque le Makhzen est en campagne l'artillerie est rangée devant l'*Afrag*, communauté formée par les tentes du sultan et de ses femmes.

La tente du sultan est montée par les qâïds avant son arrivée à l'emplacement du campement. Elle est double et surmontée d'une boule dorée, *jammoûr*. Le poteau central (*rkeza*), composé de deux gros tronçons, est dressé et maintenu au moyen de fortes cordes appelées *goumnât*, fixées à des piquets de fer (*outed el-ḥadid*) qu'on a enfoncés en terre avec des masses de fer (*mijam*). Il y a deux tentes superposées, mais celle de dessous, *qoubba d-Sidna* (dôme de notre seigneur) ne diffère guère d'une tente de qâïd. Le mur de toile vertical est appelé *tarâbiḥ*.

Derrière la tente du sultan se trouvent deux groupes de tentes : l'*ʿayal eç-çr'ir* (petites femmes) renfermant les femmes personnelles et la domesticité féminine, qui accompagnent toujours le sultan, et l'*ʿayal el-kebîr* (grandes femmes) comprenant les parentes, autrefois la mère et les sœurs du sultan et leur domesticité, qui peuvent ne pas accompagner le souverain. Le tout comprend tout au plus une soixantaine de femmes (pour Moulay ʿAbd al-ʿAzîz).

L'ensemble de ces tentes et de celle du sultan est entouré d'un mur de toile vertical de $2^{m},20$ de haut environ. L'emplacement circonscrit à l'intérieur s'appelle l'*afrag*[1]; personne ne doit y pénétrer en dehors des femmes, du sultan seul, ou de ses domestiques personnels.

Devant l'*afrag* s'étend un vaste espace vide, bordé d'un côté par les tentes d'audience des vizirs, tenant lieu de

1. Az-Zyany, dans le *Tourdjmân al moʿarib*, parle des Espagnols s'emparant de la citadelle d'Afrag sous les murs de Ceuta assiégée. Il faut penser que le chef des assiégeants jouait au sultan, ou bien qu'on appelait ainsi le *serallo* où avait campé le sultan lui-même. Cf. trad. Houdas, p. 53.

bentqa[1]. Vis-à-vis de l'afrag, la place est bordée par les canons rangés en batterie devant les tentes de l'artillerie. En dehors de l'afrag et près de la sortie se trouvent la tente-mosquée du sultan et sa tente d'audience qu'on appelle *Ciouân*[2]. Celle-ci est en toile doublée intérieurement de drap rouge et vert foncé; on y dispose des tapis et la litière du sultan (*maḥaffa*) munie d'un lit à coulisse qu'on adapte par derrière, cette litière lui sert de trône.

C'est là, que le sultan reçoit, avec le *qâîd al-mechouar*, comme au palais, que les séances ordinaires du Makhzen ont lieu; c'est là aussi que les tribus viennent faire le *ḥadroun* ou la *ṭaraqa*[3]. Le *ciouân* remplace le *menzah* du Dâr Makhzen. D'ailleurs, ainsi disposé, ce camp makhzen rappelle tout à fait le Dâr Makhzen, avec les *bentqa* des vizirs et de leurs secrétaires. Ceux-là seuls peuvent y habiter qui ont le droit de dire la *fâtiḥa* avec le sultan, et notamment les artilleurs.

Toute personne qui demande à exposer ses doléances au sultan se réfugie aux canons, devant l'afrag[4].

1. Bureaux des vizirs au Dâr al-Makhzen de Fès. Cf. E. Aubin, *Le Maroc d'aujourd'hui*, p. 202 et seq.

2. Ce mot, qui signifie en arabe « garde-robe » aurait été employé au Maroc comme synonyme de *Makhzen*, magasin. Peut-être devons-nous lui chercher une origine turque, comme tant de termes militaires (ex. *outak*, tente oblongue, et l'attribuer à l'époque des premières réformes militaires sous les Sa'adiens, sous l'inspiration turque. A noter un des nombreux calembours qu'on rencontre dans le peuple marocain : en certains points de la côte, le cerf-volant (*boû-guenîbou* est appelé *ciouân*, déformation probable du mot français entendu en Algérie et assimilé au mot marocain qui s'en rapproche le plus, mais qui n'a pas de signification courante.

3. Cette cérémonie consiste, pour les cavaliers, à se placer en ligne, de front, face à la tente du Sultan, d'abord en dehors du camp et à tirer un coup de fusil successivement l'un après l'autre, en commençant par une extrémité, puis à entrer à l'intérieur du camp pour saluer le souverain.

4. Pendant la nuit, en [illegible] au fer, l'afrag est entouré, au pied

Il y a généralement deux sortes d'invocation au canon : 1° la plainte pure et simple — *chkoua* ; — c'est celle que nous avons citée d'un individu seul réclamant contre une injustice personnelle: le mokhazny porte-parole du sultan vient le chercher et le conduit à la tente du vizir des réclamations, où un *kâteb* (secrétaire) prend note de la plainte pour la transmettre au souverain ; 2° l'*amân* demandé par une tribu qui vient se soumettre. Une députation vient aux canons — *izaougoû fi'l-mdâfa'* —; ils demandent l'amân — *iṭloûboû'l-amân* — et, à cet effet, *iargueboû* — ils coupent les jarrets du taureau.

Généralement, les délégués de la tribu sont des vieillards, des enfants ou des femmes. Si ce sont des enfants, ils se présentent en portant leurs *louḥât*, planchettes où sont écrits les versets du Qorân qu'ils apprennent à l'école[1] ; si ce sont des femmes, elles se relient les une aux autres en mettant l'extrémité de leurs foulards de tête (*sebnya*) entre leurs dents. Sitôt arrivés sous les canons, les *mezaouaouaguin*, qui ont amené un, deux, trois, ou six taureaux, suivant la gravité de la faute commise, quelquefois, plus économiquement, un jeune veau, *'ajel*, dont la viande sera distribuée aux *mechaourya*, coupent les jarrets des bêtes et les abandonnent. Les malheureux animaux se traînent péniblement sur leurs moignons à l'intérieur du camp, mais leur souffrance ne paraît pas de longue durée, puisqu'on les voit généralement, un quart d'heure après, brouter l'herbe autour d'eux très tranquillement.

Cette manifestation n'a pas toujours un effet immédiat. Le Makhzen boude souvent pendant deux ou trois heures. Les artilleurs en profitent pour faire connaissance avec les réfugiés ; les mokhazny les traitent en amis ; la potinière

même du mur de toile, de 400 hommes du bataillon modèle des *ḥarrâba*, accroupis et coude à coude. Il n'y a ni garde intérieure ni garde de jour.

1. Parfois ils portent sur leurs têtes les Qorâns des mosquées. Cf. *Kitab al-Istiqçâ*, IV, p. 77 ; Ezzîany, trad. Houdas, p. 99.

bat son plein : c'est là qu'on peut avoir de bons renseignements sur l'état d'esprit des tribus et la situation politique de la région.

On appelle enfin les délégués qui, sortis des canons, conservent le *zouag* (la protection). Le grand-vizir, le *fqîh*, commence les négociations au cours desquelles les plaignants ne sont pas considérés comme des malfaiteurs ni comme des prisonniers : ils ont le droit de discuter; mais comme les tribus n'ont pas une entière confiance dans la liberté dont ils jouissent momentanément, les négociations se font par l'intermédiaire d'un chérîf ou d'un marabout influent dans la région.

Ce personnage n'est pas venu au camp fortuitement. Il voyage avec la colonne et accompagne le sultan d'un bout à l'autre de la région où s'exerce son influence. Prévenu d'avance de l'arrivée de la *ḥarka*, il va à Fès chercher le souverain et lui sert d'intermédiaire avec les tribus où sont ses clients religieux. C'est ainsi que Sidy Ben Dâoûd, le célèbre chérîf de Boû Dja'd, accompagne le sultan de Marrâkech à Rabat. Au cours d'une récente expédition chez les Guerouân, un chérîf ouazzâny, qui devait suivre la colonne, n'étant pas encore arrivé, les Zemmoûr, qui étaient venus faire leur soumission, ne voulurent pas négocier avec le Makhzen sans avoir leur répondant. Ils se retirèrent donc sans qu'on pût les retenir ni les inquiéter : étant venus au canon, ils avaient le droit de s'en aller.

Parfois, le chérif étant insuffisamment renseigné, on envoie un sauf-conduit à un personnage de la tribu, qui viendra discuter. Les négociations s'engagent entre le chérîf et le grand-vizir, assisté du *ma'allem*, personnage makhzen spécialiste pour la région, qui connaît parfaitement la province, son administration, son histoire, sa situation politique et religieuse, et qui remplace les registres et documents écrits que le Makhzen ne possède ordinaire-

ment pas. Le *kâteb*[1] enregistre la demande d'amân et le grand-vizir la présentera au sultan à l'heure de l'audience. Que l'amân soit accordé ou non, les délégués retourneront en sécurité dans leur tribu, grâce au zouag des canons qu'ils conservent tant qu'ils sont au camp.

Ces pratiques sont passées dans le protocole du Makhzen et on en chercherait bien loin l'origine[2]. Il nous a paru intéressant de rapprocher, provisoirement tout au moins, le *zouag* des canons du *zouag* des marabouts.

G. S.

1. En 1902-1903, les plaintes étaient établies par Sî 'Allâl Al-Oudî'y, neveu du grand-vizir Sî Feḍḍoûl R'armit. Le ministre des réclamations sous Moulay Al-Ḥasan, Sî 'Alî al-Mesfîouy, est resté célèbre.

2. Nous les trouvons quelquefois mentionnées dans l'*Istiqçâ*, notamment lors de l'expédition de Moulay Al-Ḥasan chez les Djebala. Cf. *Archives marocaines*, II, p. 36.

EXTRAITS DE LA PRESSE MUSULMANE

L'instruction mulsulmane en Crète.

Les mesures prises l'année dernière par le gouvernement crétois au sujet des écoles musulmanes sont vivement critiquées par la presse égyptienne. A l'avenir les directeurs et la moitié des professeurs de ces écoles devront être chrétiens; l'enseignement, à l'exception des leçons de langue turque qui sont tolérées, devra être donné en grec; enfin la nomination des membres du clergé musulman sera soumise à la sanction du gouvernement crétois. Aussi beaucoup de riches mulsumans ont-ils préféré envoyer leurs enfants faire leurs études à l'étranger, et de préférence en Turquie. (*Le Turc*, n° 48, 29 septembre 1904; voir *ibidem*, n° 50, 13 octobre, la traduction d'un article de l'*Arafat* sur les vexations endurées par les musulmans crétois.)

Les musulmans dans l'Afrique du Sud.

Pendant ces dernières années de nombreux musulmans se sont fixés dans l'Afrique du Sud, notamment au Transvaal. Beaucoup d'entre eux, pour mettre un terme aux vexations dont ils étaient l'objet, avaient adopté le costume européen. Mais, en agissant de la sorte, ne désobéissaient-ils pas à la loi musulmane? Non, a répondu le cheikh Mohammed Abdoh, mufti d'Égypte, consulté sur ce point. On doit, pour se vêtir, tenir compte du milieu et du climat dans lesquels on vit, et il n'y a pas de costume propre aux

musulmans. S'ils restent fermement attachés à leurs croyances, les musulmans du Transvaal, tout en portant le costume européen, resteront de vrais croyants.

On sait qu'en Égypte les Coptes et les Égyptiens sont vêtus de même. Dans d'autres pays il n'est guère possible de distingner, à son extérieur, un chrétien d'un musulman et lorsque le sultan Mahmoud, le destructeur des janissaires, décida la réforme du costume en Turquie, seuls quelques ulémas aux vues étroites purent en être choqués. (*Le Turc*, n° 8, 24 décembre 1903).

Les écoles musulmanes dans l'Asie russe.

En 1903 le gouvernement russe a affecté un crédit de 100.000 roubles à la fondation de nouvelles écoles *musulmanes* dans les gouvernements de Guendjè, Érivan et Badkoub. En outre, une école de jardinage a eté ouverte à Samarkand, et une école russe pour les jeunes filles musulmanes à Tachkent. Dans cette dernière école la langue russe et l'arithmétique seront enseignées par une *khânoum* musulmane. (*Le Turc*, n° 11, 14 janvier 1904. Une partie de ces renseignements a été empruntée au *Terdjuman.*)

Le mouvement intellectuel en Égypte.

Un certain nombre d'Égyptiens désireux d'encourager les études arabes ont fondé une « Société de la renaissance des sciences arabes »(Secrétaire : M. Abd-el-Khalek Saroit Bey, inspecteur au Comité de surveillance judiciaire du Ministère de la Justice, 12, boulevard Abd ed-Daïm, Le Caire) qui va donner prochainement une édition du Dictionnaire analogique intitulé *Al-Mokhassas* dû au philo-

logue espagnol Ibn Sidah. Cette édition, qui comprendra neuf volumes, sera publiée par les cheikhs Mohammed Abdoh et Mohammed Mahmoud El-Chankity d'après le seul manuscrit complet, aujourd'hui conservé à la Bibliothèque khédiviale, de cet important ouvrage. Le prix de souscription a été fixé à 51 francs.

A l'occasion de la publication au Caire de la traduction arabe de l'*Iliade* par le poète syrien Solaiman Al-Boustani, un certain nombre de savants et de littérateurs égyptiens ont offert un banquet à l'hôtel Sheppeard (?) au traducteur d'Homère. (*Le Turc*, n° 34, 23 juin 1904.)

On a ramené en Égypte, aux frais du Ministère de l'instruction publique, le corps de Hasan Tewfik Pacha, lecteur d'arabe à l'Université de Cambridge. Homme très instruit et d'un grand mérite, Hasan Tewfik Pacha a laissé de vifs regrets. Il connaissait très bien les langues anglaise et allemande, et laisse plusieurs traités de pédagogie. (*Le Turc*, n° 11, 14 janvier 1904).

Un voyageur turc au Maroc.

Le journal *Le Turc* publiait, il y a quelques mois, la relation d'un voyage fait au Maroc en 1897 par un Turc qui a gardé l'anonyme (*Souvenirs de voyage*, n° 39, 28 juillet 1904). Notre voyageur fait une description enthousiaste de ce pays et en particulier de Tanger, où il séjourna un certain temps et qu'à cause de son excellent climat il appelle « un coin d'Europe au Maroc »; toutefois il ne se fait pas d'illusions sur la faiblesse du gouvernement actuel et les vices de son administration. Pour parcourir le Maroc, il dut prendre le costume arabe, les habitants n'admettant pas qu'un musulman portât un costume analogue à celui des Européens et les plus hauts fonctionnaires se conformant à cette règle. Il déplore vivement l'état d'anarchie de ce

beau pays. Beaucoup de tribus sont en révolte; le gouvernement ne peut se faire respecter; l'armée marocaine, soumise à quelques instructeurs français et anglais, et d'ailleurs à peu près dépourvue d'artillerie, ne compte pas. Les écoles sont rares, et l'instruction nulle. Tout le commerce est aux mains des étrangers; fort peu de Marocains sont riches, et ceux qui ont quelque opulence recherchent la protection d'une nation européenne. Notre voyageur s'indigne de voir la noble maison de Ouezzân, dont le chef a épousé une Anglaise protestante, placée sous la protection de la France. Il dénonce les agissement des Juifs et surtout des étrangers, Américains, Anglais, Français, Espagnols et Italiens, dont les *pachadours* cherchent sans cesse à intervenir dans les affaires intérieures du Maroc.

ANGERS. — IMPRIMERIE A. BURDIN ET Cie, 4, RUE GARNIER.

OUVRAGES ENTRÉS A LA BIBLIOTHÈQUE

(*Suite de l'Inventaire*)

1940-44. La Martinière et Lacroix. Documents pour servir à l'étude du Nord-ouest africain. *Alger*, 1894-1897, 5 vol. in-4°.

1945. Basset (R.). Contes populaires d'Afrique. *Paris*, 1904, in-16.

1946-47. Sonneck (C.). Chants arabes du Maghreb. *Paris*, 1902-1904, 2 vol in-12.

(*Don du Gouvernement général de l'Algérie.*)

1948. Comité de l'Afrique française. Bulletin mensuel. 1904, in-4°.

(*Don du Comité du Maroc.*)

1949. Bulletin trimestriel de Géographie et d'Archéologie d'Oran. *Oran*, 1904, in-8°.

(*Don de la Société de Géographie d'Oran.*)

1950. Dr G. Samné. L'Assistance au Maroc. *Paris*, 1904, in-8°.

1951. Dr G. Samné. La France au Maroc. *Paris*, 1904, in-8°.

(*Don du Dr Samné.*)

1952. René-Leclerc. L'Armée marocaine. *Alger*, 1905, in-8°.

(*Don de M. René-Leclerc.*)

1953. Serres et Lasram. Voyage au pays des Senoussia. *Paris*, 1903, in-12.

1954 Leroy-Beaulieu (P.). Le Sahara, le Soudan et les chemins de fer transsahariens. *Paris*, 1904, in-8°.

1955. Fidel (C.). Les Intérêts économiques de la France au Maroc. *Paris*, 1903. in-8°.

1956. Canal (J.). Géographie générale du Maroc. *Paris*, 1902, in-4°.

1957. Rios (E.). L'Espagne et le Maroc *Paris*, 1891, in-8°.

1958. Fillias (E.). L'Espagne et le Maroc en 1860. *Paris*, 1860, in-8°.

1959. Dr Furnari. Voyage médical dans l'Afrique septentrionale. *Paris*, 1845, in-8°.

1960. Adamoli (G.). Viaggio al-Marocco. *Rome*, 1876, in-8°.

1961. De Slane (M. G.). Lettre à M. Hase sur les premières expéditions des Musulmans en Mauritanie. *Paris*, 1844, in-8°.

1962. Weir. The Shaikhs of Morocco in the XVIth Century. *Edinburgh*, 1904. in-8°.

1963. Aucapitaine. Le Pays et la Société Kabyle. *Paris*, 1857, in-8°.

1964. Broocks. Unglückliche Schiffarth in die Barbarey. *Suttgard*, 1748, in-16.

1965. Lamartinière (Ch.). La Question du Maroc. *Paris*, 1859, in-8°.

1966. Bourassin (R.). La Question du Maroc. *Paris*, 1904, in 8°.

1967. Desprez (H.). Le Bombardement de Salé. *Paris*, 1853, in-8°.

1968. Goss (Ch. F.). The World's last market. *London*, 1891, in-8°.

1969. Ollive (Dr C.). Le Climat de Mogador. *Paris*, 1875, in-8°.

1970. Castonnet des Fosses. Le Maroc, ses relations avec l'Europe. *Paris*, 1884. in-4°.

(Suite de l'Inventaire)

1971. Castonnet des Fosses. Les Portugais au Maroc. *Paris*, 1886, in-4°.
1972. De Foucault. Itinéraires au Maroc. *Paris*, 1887, in-8°.
1973. Documents diplomatiques. Accords conclus le 8 avril 1904 entre la France et l'Angleterre. *Paris*, 1904, in-4°.
1974. D'Arlach. Le Maroc et le Riff en 1856. *Paris*, 1856, in-8°.
1975. Le Maroc. Que devons nous faire ? *Paris*, 1903, in-8°.
1976. Muley Abd el-Rahman, empereur du Maroc. *Paris*, s. d., in-8°.
1977. Decamps (A.). Le Maroc en face de l'Europe. *Paris*, 1849, in-8°.
1978. Duveyrier (H.). Les « Chemins des ambassades » de Tanger à Fâs et Meknâs en 1885. *Paris*, 1886, in-8°.
1979. Beaumier (A.). Description sommaire du Maroc. *Paris*, 1868, in-8°.
1980. Expédition hydrographique sur les côtes du Maroc, 1854. *Paris*, 1883, in-8°.
1981. Nève (F.). Relation d'un voyageur chrétien. *Gand*, 1845, in-8°.
1982. Décugis (Dr). Relation d'un voyage dans l'intérieur du Maroc. *Paris*, 1878, in-8°.
1983. De Castries (H.). La Région de l'Oued Draâ. *Paris*, 1880, in-8°.
1984. D'Escayrac de Lauture. Routes africaines. *Paris*, 1853, in-8°.
1985. D'Escayrac de Lauture. Mémoire sur le Ragb. *Paris*, 1855, in-8°.
1986. Mercier (E.). La Propriété en Magbreb. *Paris*, s. d., in-8°.
1987. Rein (J.). Über Marokko. *Berlin*, 1887, in-8°.
1988. Thomassy. De la politique maritime de la France sous Louis XIV. *Paris*, 1841, in-8°.
1989. Durier (Ch.). Une excursion au Maroc. *Paris*, 1882, in-8°.
1990. Aucapitaine (H.). Étude sur l'origine et l'histoire des tribus berbères de la Haute-Kabylie. *Paris*, 1859, in-8°.
1991. Pananti. Avventure e osservazioni sopra le coste di Barberia. *Firenze*, 1817, in-8°.
1992. Monteil. Tombouctou et les Touaregs. *Paris*, 1894, in-8°.
1993. Doutté (E.). Mission au Maroc. *Paris*, 1901, in-8°.
1994. Soleillet (P.). L'Afrique occidentale. *Paris*, 1877, in-8°.
1995. Diercks (G.). Marokko. *Berlin*, 1894, in-8°.
1996. Blin (J. B.). Les voyageurs français en Afrique. S. l. n. d., in-8°.
1997. Finck (H. T.). Spain and Morocco. *Londres*, 1891, in-8°.
1998. Thomson. Travels in the Atlas and Southern Morocco. *Londres*, 1889, in-8°.
1999-2000. Charton (E.). Voyageurs anciens et modernes. *Paris*, 1855, 2 vol. in-4°.
2001. Duveyrier (H.). Les Touaregs du Nord. *Paris*, 1864, in-4°.
2002. Leared (A.). Morocco and the Moors, *Londres*, 1876, in-8°.
2003. Charvériat (F.). A travers la Kabylie et les questions Kabyles. *Paris*, 1889, in-8°.
2004. De Mairault. Relation de ce qui s'est passé dans le royaume du Maroc depuis l'année 1727 jusqu'en 1737. *Paris*, 1742, in-16.

(Acquisitions.)

2005-06. Archives marocaines. T. II, fasc. III. *Paris*, 1905. 2 exemplaires.

MASQUERAY (E.). De Aurasio Monte, ab initio secundi sæculi usque ad Solomonis expeditionem. In-8 . . . . 5 fr. »
— Note concernant les Aoulad-Daoud de l'Aurès. In-8, planches. 2 fr. 50

MERCIER (Ernest). Histoire de l'Afrique septentrionale (Berbérie), depuis les temps les plus reculés jusqu'à la conquête française (1830). 3 vol. in-8, avec cartes. . . . . 25 fr. »
— La France dans le Sahara et au Soudan. In-8. . . . . . . 1 fr. 25

MERCIER (Gustave). Les inscriptions arabes et turques du département de Constantine. In-8 . . . . 7 fr. 50

MOHAMMED SEGHIR BEN YOUSSEF. Mechra el-Melki, chronique tunisienne (1705-1771), pour servir à l'histoire des quatre premiers beys de la famille Husséinite. Traduit par Victor Serres et Mohammed Lasram. In-8. . . . . 10 fr. »

MONCEAUX (P.). Histoire littéraire de l'Afrique chrétienne depuis les origines jusqu'à l'invasion arabe.
Tome I. Tertullien et les origines. In-8 . . . . 7 fr. 50
Tome II. Saint Cyprien et son temps. In-8 . . . . 7 fr. 50

MONTET (Edouard). Les confréries religieuses de l'Islam marocain, leur rôle politique, religieux et social. In-8 . . . . 2 fr. »

NOVAK (D.). Fouilles d'une villa romaine. In-8, fig. et pl. . . 1 fr. 50

PALLU DE LESSERT (A. Clément). Fastes des provinces romaines d'Afrique sous la domination romaine. 4 tomes, in-4 . . . . 60 fr. »
Tome I. République et Haut Empire. 2. parties in-4. Chaque. 15 fr. »
Tome II. Bas Empire. Proconsuls, vicaires, comtes d'Afrique, Byzacène, Tripolitaine, Numidie, Maurétanie Césarienne. 2 parties, in-4. Chaque. . . . . 15 fr. »
Couronné par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.

PHILEBERT (Le Général). La conquête pacifique de l'intérieur africain. Nègres, musulmans et chrétiens In-8, 3 cartes et nomb. illustrations. 12 fr. »

RADIOT (Paul). Les vieux Arabes. L'art et l'âme. In-18 . . . 3 fr. 50

RECHERCHES DES ANTIQUITÉS dans le Nord de l'Afrique. Conseils aux archéologues et aux voyageurs par MM. les Membres de la Commission de l'Afrique. In-8, cartes et nombreuses illustrations . . . . 5 fr. »
— Le même. Édition in-18. . . . . 4 fr. »

RUFF (Paul). La domination espagnole à Oran sous le gouvernement du Comte d'Alcaudete (1534-1551). In-8. . . . . 5 fr. »

SAINTE-MARIE (E. de). Mission à Carthage. In-8, 400 fig. . 5 fr. »

SALADIN (Henri). La mosquée de Sidi Okba à Kairouan. In-4, fig. et 29 planches en un carton. . . . . 25 fr. »

SCHNELL (Paul). L'Atlas marocain, d'après les documents originaux. Traduit par Aug. Bernard. In-8, grande carte de la chaîne de l'Atlas, tirée à 2 tons. . . . . 10 fr. »

TAUXIER (H.). Les migrations des nations berbères avant l'islamisme. In-8 . . . . 1 fr. 50

TISSOT (Ch.) et S. REINACH, membres de l'Institut. Géographie comparée de la province romaine d'Afrique. 2 vol. in-4 et atlas. . . 36 fr. »

TISSOT (Ch.). Les monuments mégalithiques et les populations blondes du Maroc. — Les Vandales en Afrique, par P. Broca. In-8, fig. et carte. . . . . 2 fr. 50

WEISGERBER (Dr. F.). Trois mois de campagne au Maroc. Étude géographique de la région parcourue. Un beau volume in-8, avec 44 illustrations, cartes, photographies, dessins. . . . . 5 fr. »
— Sur l'Oued-Rir et sur quelques monuments du Sahara algérien. In-8, fig. . . . . 2 fr. »

ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
28, RUE BONAPARTE, PARIS

Léon l'Africain. *Description de l'Afrique*, nouvelle édition, publiée et annotée par Ch. Schefer, membre de l'Institut, 3 vol. gr. in-8 . . . . 75 fr.

Les Berbers, *étude sur la conquête de l'Afrique par les Arabes*, par Henri Fournel, d'après les textes arabes imprimés, 2 vol. in-4 . . . . 40 »

Histoire de l'Afrique septentrionale (*Berbérie*) *depuis les temps les plus reculés jusqu'à la conquête française* (1830), par Ernest Mercier, 3 vol. in-8, avec cartes . . . 25 »

Le Maroc, de 1631 à 1812, *par Aboulqassem ben Ahmed Ezziani*, texte arabe publié et traduit par O. Houdas, professeur à l'École des Langues orientales vivantes, in-8. 15 »

Nozhet-Elhadi. *Histoire de la dynastie saadienne au Maroc (1511-1670), par Mohammed Esseghir Eloufrani*, texte arabe et traduction par O. Houdas, professeur à l'École des Langues orientales vivantes, 2 vol. in-8, chaq. 15 »

Les Benou Ghanya, *derniers représentants de l'empire Almoravide et leur lutte contre l'empire Almohade*, par Alfred Bel, in-8 . . . . 12 »

L'Atlas marocain, *d'après les documents originaux*, par Paul Schnell, traduit avec l'autorisation de l'auteur par Augustin Bernard, in-8, avec une grande carte de la chaîne de l'Atlas, tirée à deux tons . . . . 10 »

Moulay Ismaïl et Jacques II, *une Apologie de l'Islam par un sultan du Maroc*, par le comte Henry de Castries, in-8, avec texte arabe, 2 portraits et 2 grandes planches de fac-simile. . . . . 5 »

Fas, *son université et l'enseignement supérieur musulman*, par G. Delphin, in-8, avec carte . . . . 3 »

L'Astronomie au Maroc, par G. Delphin, in-8, planche . . 3 50

Notes sur les villes et tribus du Maroc, en 1890, par A. Le Chatelier.

I. *Sahel — Gharb — Haouz Fès — Saïs — Haouz Meknès — Djebala*, in-8 . . . . 3 50

II. *Tafilalet — Tizimmi — Er-reteb — Medghara*, br. in-8 1 25

Les Tribus du sud-ouest marocain, par A. Le Chatelier, in-8 3 »

Angers. — Imprimerie A. Burdin et Cie.